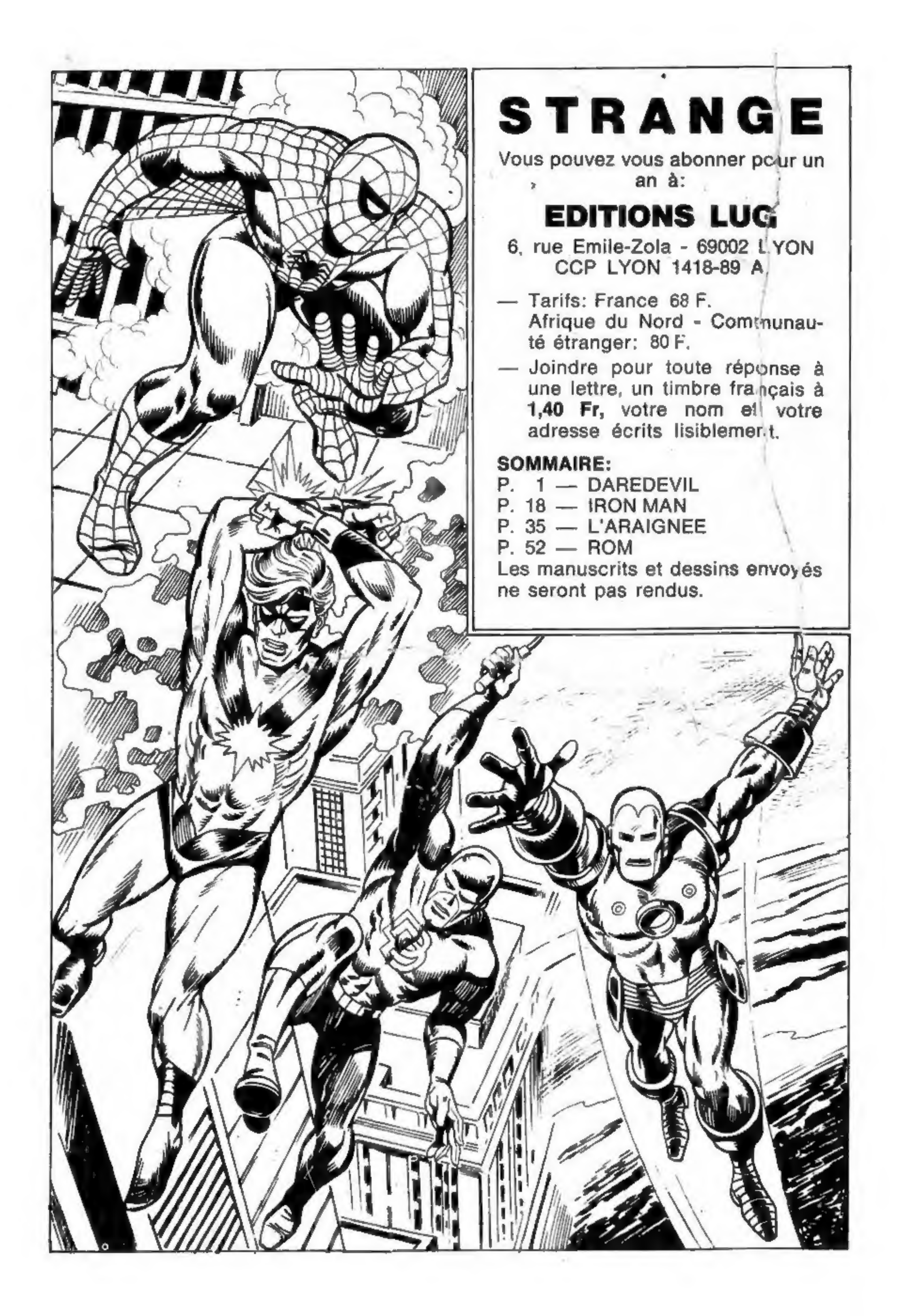

LE JOURNAL DE SPIDER-MAN EN COULEURS
MARVEL présente
ISSN 0395 - 3696
Strange
COLLECTION LUG SUPER HEROS
N. 135
MENSUEL
5 Mars 1981
5,50 Fr.
SUISSE : 3,00 F.S.
MAROC : 5,50 D.H.
M 2968 - 135 - 5,50 F



STRANGE

Vous pouvez vous abonner pour un an à:

EDITIONS LUG

6, rue Emile-Zola - 69002 LYON
CCP LYON 1418-89 A.

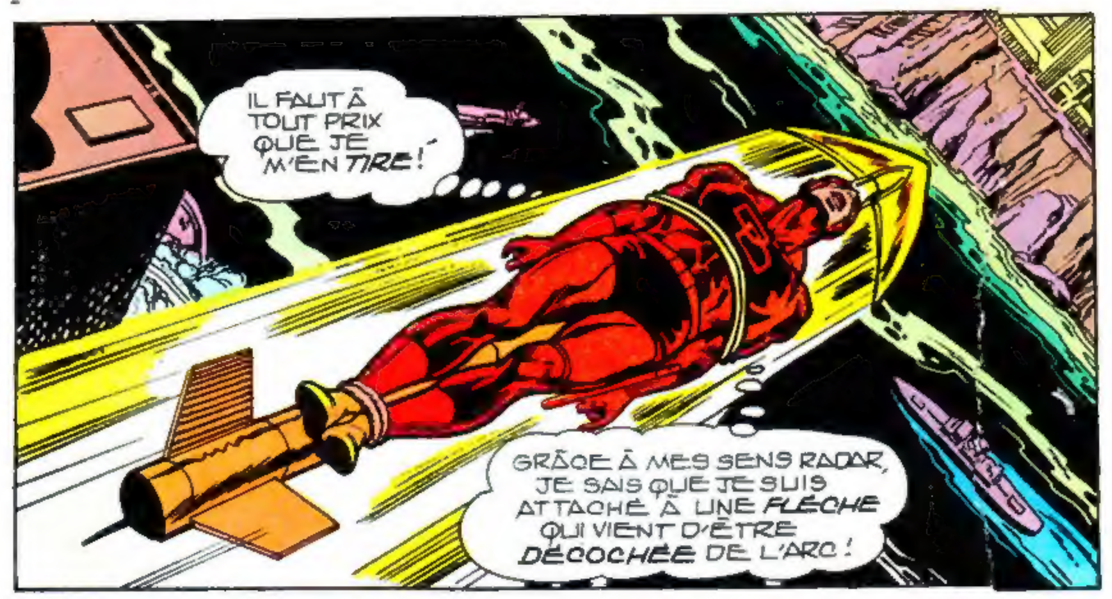
— Tarifs: France 68 F.
Afrique du Nord - Communauté étranger: 80 F.

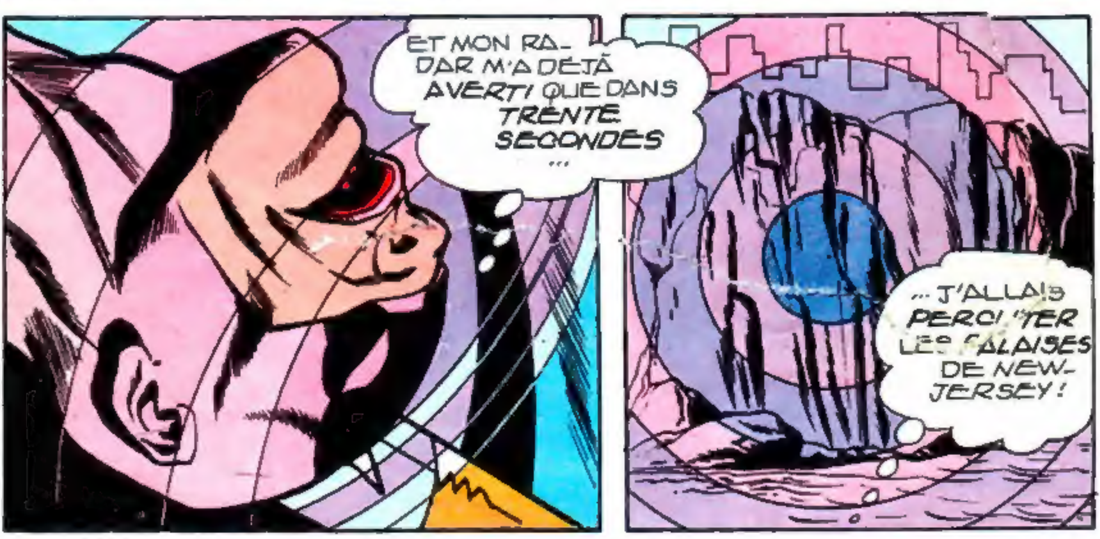
— Joindre pour toute réponse à une lettre, un timbre français à **1,40 Fr,** votre nom et votre adresse écrits lisiblement.

SOMMAIRE:



L'INTRÉPIDE DAREDEVIL
135ÈME ÉPISODE-
LA JUNGLE DE BETON
MARV WOLFMAN SCÉNARISTE- BOB BROWN ET JIM MOONEY, DESSINATEURS-
RÉSUMONS BRIÈVEMENT LA SITUATION EN DISANT QUE L'HOMME QUE VOUS VOYEZ À DROITE EST LE TIREUR...
... ET CELUI QUI EST ATTACHÉ À LA FLÈCHE, C'EST LE FUTUR EX-HÉROS DE CETTE HISTOIRE!
J'AI LONGTEMPS ATTENDU CETTE REVANCHE, DAREDEVIL! MAIS AVOUE QU'ELLE A DU PANACHE! ADIEU, VIEIL AMI!
1

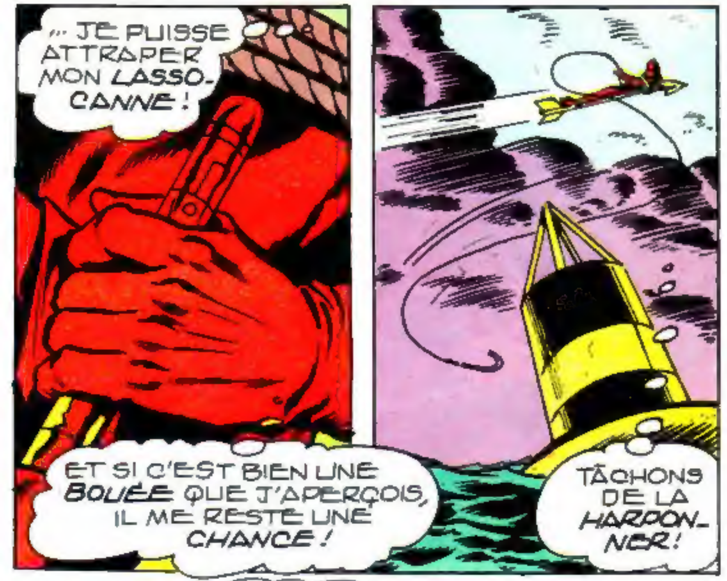

IL FAUT À TOUT PRIX QUE JE M'EN TIRE !
GRÂCE À MES SENS RADAR, JE SAIS QUE JE SUIS ATTACHÉ À UNE FLÈCHE QUI VIENT D'ÊTRE DÉCOCHÉE DE L'ARC !

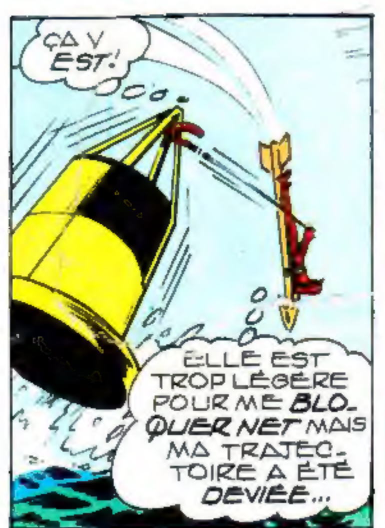

ET MON RADAR M'A DÉJÀ AVERTI QUE DANS TRENTE SECONDES ...
... J'ALLAIS PERCUTER LES FALAISES DE NEW-JERSEY !

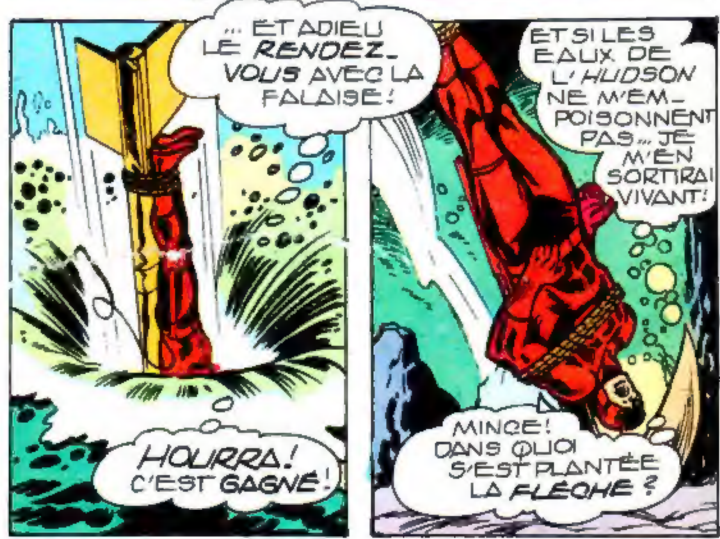

TANDIS QUE...
ADIEU, VIEIL AMI ! J'AURAIS AIMÉ ASSISTER À TA FIN, MAIS D'AUTRES AFFAIRES M'ATTENDENT ! RENDEZ-VOUS DANS L'AU-DELÀ !


ET...
REGARDEZ ! C'EST DAREDEVIL !
QU'EST-CE QUI LUI ARRIVE ?
IL VA...

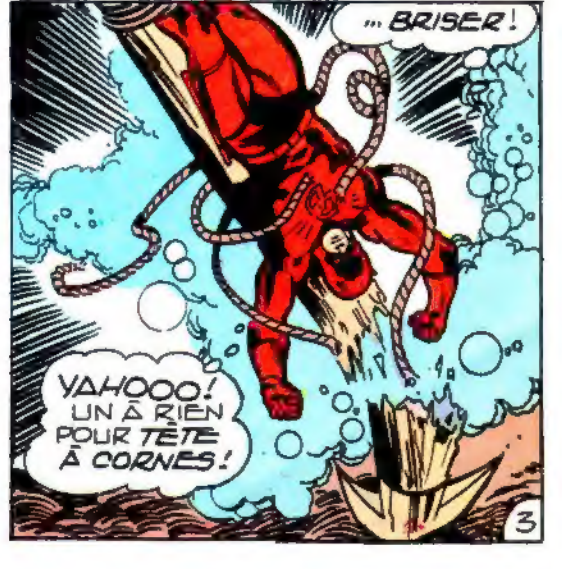

NON... ARRÊTE... TU ALLAIS DIRE UNE BÊTISE!
MES LIENS SONT SUFFISAMMENT LÂCHES POUR QUE...


... JE PUISSE ATTRAPER MON LASSO-CANNE!
ET SI C'EST BIEN UNE BOUÉE QUE J'APERÇOIS, IL ME RESTE UNE CHANCE!
TÂCHONS DE LA HARPONNER!

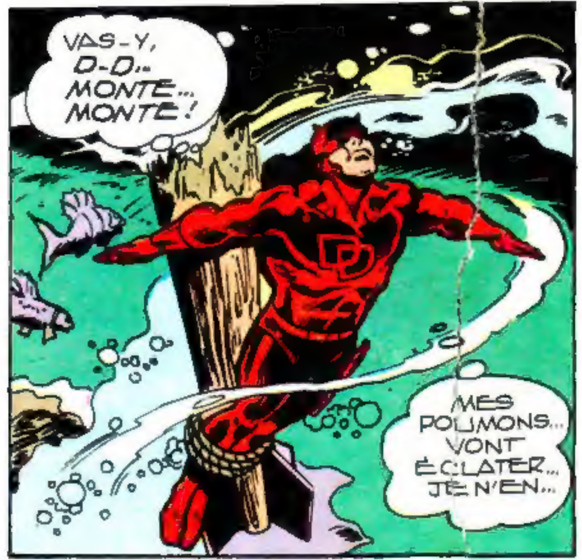

ÇA Y EST!
ELLE EST TROP LÉGÈRE POUR ME BLOQUER NET MAIS MA TRAJECTOIRE A ÉTÉ DEVIÉE...


... ET ADIEU LE RENDEZ-VOUS AVEC LA FALAISE!
HOURRA! C'EST GAGNÉ!
ET SI LES EAUX DE L'HUDSON NE M'EMPOISONNENT PAS... JE M'EN SORTIRAI VIVANT!
MINCE! DANS QUOI S'EST PLANTÉE LA FLÈCHE?


APRÈS TOUT LE MAL QUE JE ME SUIS DONNÉ, JE NE VEUX PAS FINIR NOYÉ!
EN M'ARC-BOUTANT, JE RÉUSSIRAI BIEN À LA...


... BRISER!
YAHOOO! UN À RIEN POUR TÊTE À CORNES!
3


MAIS J'AI UN URGENT BESOIN D'AIR... ET IL VA FALLOIR QUE JE TRIMBALE CETTE FLÈCHE POUR REMONTER EN SURFACE! UN VÉRITABLE EXPLOIT OLYMPI-QUE!

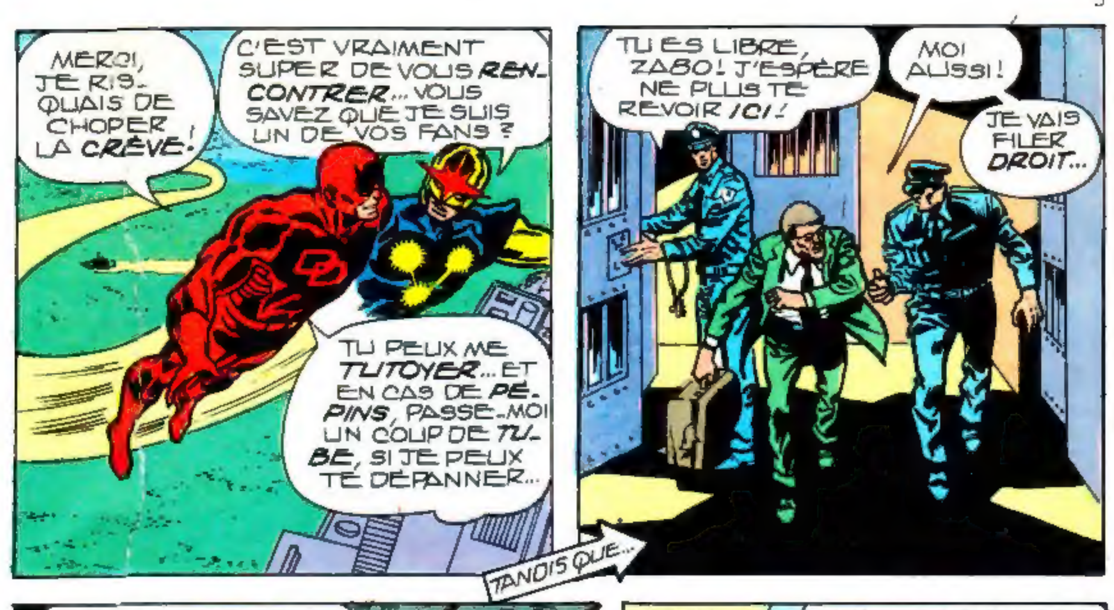

VAS-Y, D-D... MONTE... MONTE!
MES POUMONS... VONT ÉCLATER... JE N'EN...


OUF! GASP!
MÊME POLLUÉ, L'AIR EST BON À RESPIRER!


JE DOIS MAINTENANT ME LIBÉRER LES JAMBES ET REMONTER LE COURANT JUSQU'À MANHATTAN! BRRR... EN PLEIN HIVER...
...C'EST DU SUICIDE! AUTANT ABANDON-NER!


MAIS... ON S'APPROCHE DE MOI... JE PERÇOIS LE BATTEMENT DE COEUR D'UN GAMIN... QUI VOLE!
C'EST VOUS, DAREDEVIL?
QUI...


JE SUIS NOVA, SIR... LE PLUS JEUNE SU-PER-HÉROS DE NEW-YORK!
JE VOUS PRENDS EN STOP?
MONTEZ À BORD DE LA FUSÉE HUMAINE!


MERCI, JE RISQUAIS DE CHOPER LA CRÈVE!
C'EST VRAIMENT SUPER DE VOUS RENCONTRER... VOUS SAVEZ QUE JE SUIS UN DE VOS FANS ?
TU PEUX ME TUTOYER... ET EN CAS DE PÉPINS, PASSE-MOI UN COUP DE TUBE, SI JE PEUX TE DÉPANNER...
TU ES LIBRE, ZABO! J'ESPÈRE NE PLUS TE REVOIR ICI!
MOI AUSSI!
JE VAIS FILER DROIT...
TANDIS QUE...

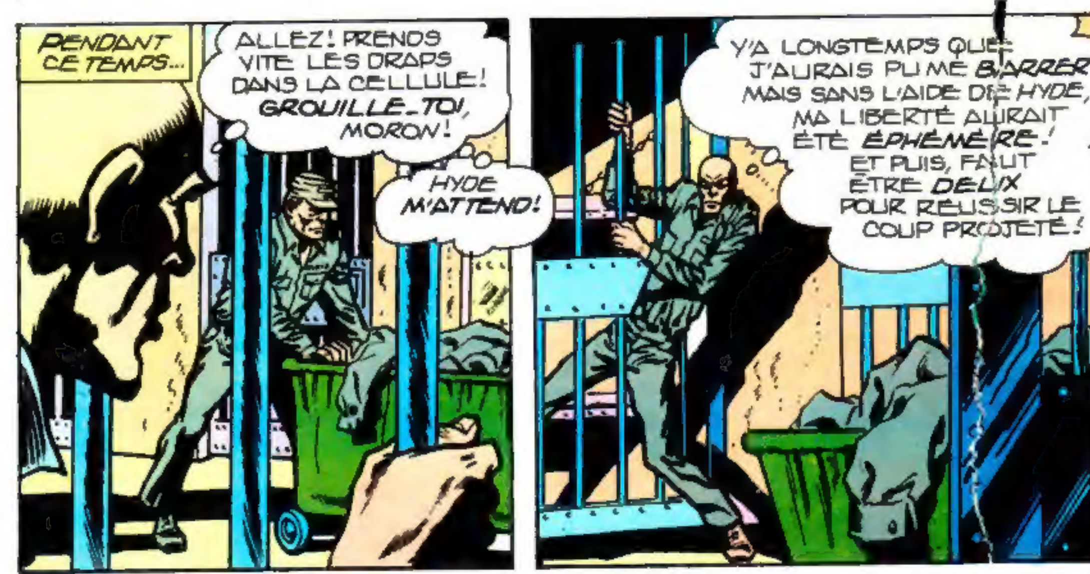

...ET DEVENIR LE PLUS RICHE VOLEUR DE NEW-YORK, FLIC! JE NE CRAINS PLUS PERSONNE!
PAS PLUS DAREDEVIL QUE LE DIEU THOR!


PEU APRÈS...
CETTE PIAULE ME CONVIENT!
ALORS PAYEZ VOTRE LOYER ET FAITES PAS DE BOUCAN!
J'INTERDIS QU'ON FASSE LA BRINGUE ICI!
IDIOT! MOI AUSSI, J'AI BESOIN DE CALME!


PERSONNE NE DOIT SAVOIR COMMENT J'AI TROUVÉ LA SEULE AMPOULE DU SÉRUM...
...QUI CHANGE LE FAIBLE CALVIN ZABO...

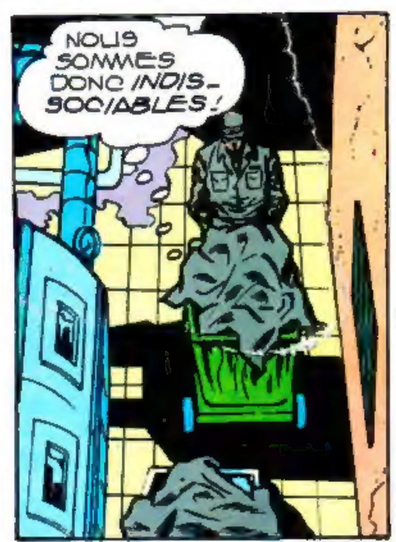

... EN INVINCIBLE MISTER HYDE!
5

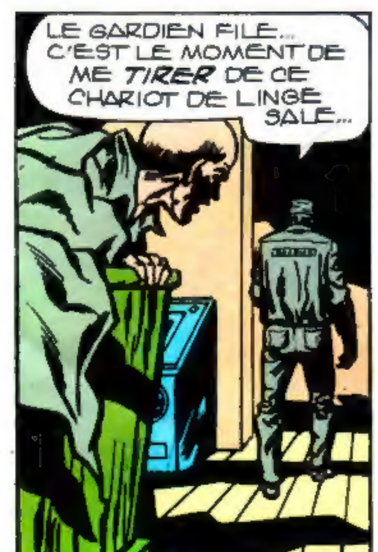



PENDANT CE TEMPS...
ALLEZ ! PRENDS VITE LES DRAPS DANS LA CELLULE ! GROUILLE-TOI, MORON !
HYDE M'ATTEND !
Y'A LONGTEMPS QUE J'AURAIS PU ME BARRER MAIS SANS L'AIDE DE HYDE, MA LIBERTÉ AURAIT ÉTÉ ÉPHÉMÈRE ! ET PUIS, FAUT ÊTRE DEUX POUR RÉUSSIR LE COUP PROJETÉ !


SEUL, ÇA FOIRE TOUT LE TEMPS !


NOUS NOUS DÉTESTONS... MAIS NOUS FORMONS UNE ÉQUIPE IMBATTABLE !


NOUS SOMMES DONC INDISSOCIABLES !


LE GARDIEN FILE... C'EST LE MOMENT DE ME TIRER DE CE CHARIOT DE LINGE SALE...

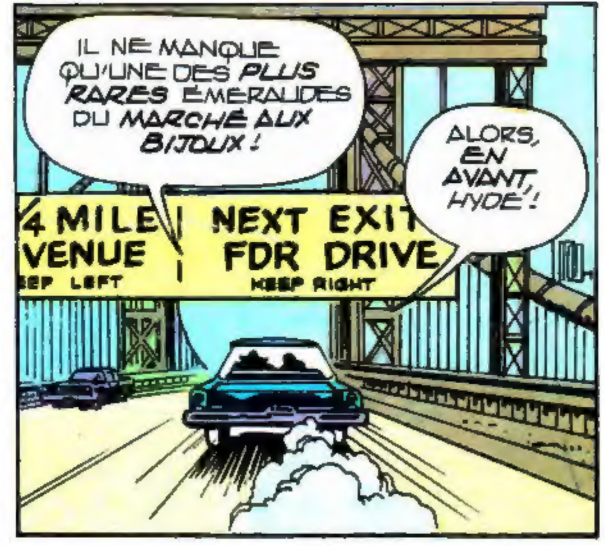

... ET DE ME GLISSER À TRAVERS CETTE LUCARNE... COMME SEUL...


... LE COBRA PEUT LE FAIRE !
6


AH! TE VOILÀ, HYDE! J'AVAIS FIXÉ LE RENCART À LA PORTE PRINCIPALE!
POUR QU'ON SE FASSE PIQUER PAR LES GARDIENS, ESPÈCE D'IDIOT?


ENTERRONS LA HACHE DE GUERRE HYDE, ET TRAVAILLONS ENSEMBLE!
HYDE PRÉFÈRE TRAVAILLER SEUL, COBRA! MAIS CETTE FOIS, J'AI BESOIN DE TES POUVOIRS REPTILIENS!


CETTE FOIS! ET APRÈS? JE TE DIS QU'ON A INTÉRÊT À S'ALLIER... RÉUNIS, NOS POUVOIRS SONT INVINCIBLES! TOUT EST PRÊT?


IL NE MANQUE QU'UNE DES PLUS RARES ÉMERAUDES DU MARCHÉ AUX BIJOUX!
4 MILE VENUE
EEP LEFT
NEXT EXIT FDR DRIVE
KEEP RIGHT
ALORS, EN AVANT, HYDE!


PEU APRÈS...
TU VOIS, HYDE! Y AVAIT QUE LE COBRA POUR SE FAUFILER DANS LES CONDUITES D'ÉGOÛT DE CE MARCHÉ... T'OUVRIR LA PORTE...
GÉNIAL, N'EST-CE PAS?
Open Thurs night 9:00
... ET ARRÊTER LE SYSTÈME D'ALARME!
BOF! MOI, J'AURAIS SIMPLEMENT DÉGONDÉ LA PORTE!
7

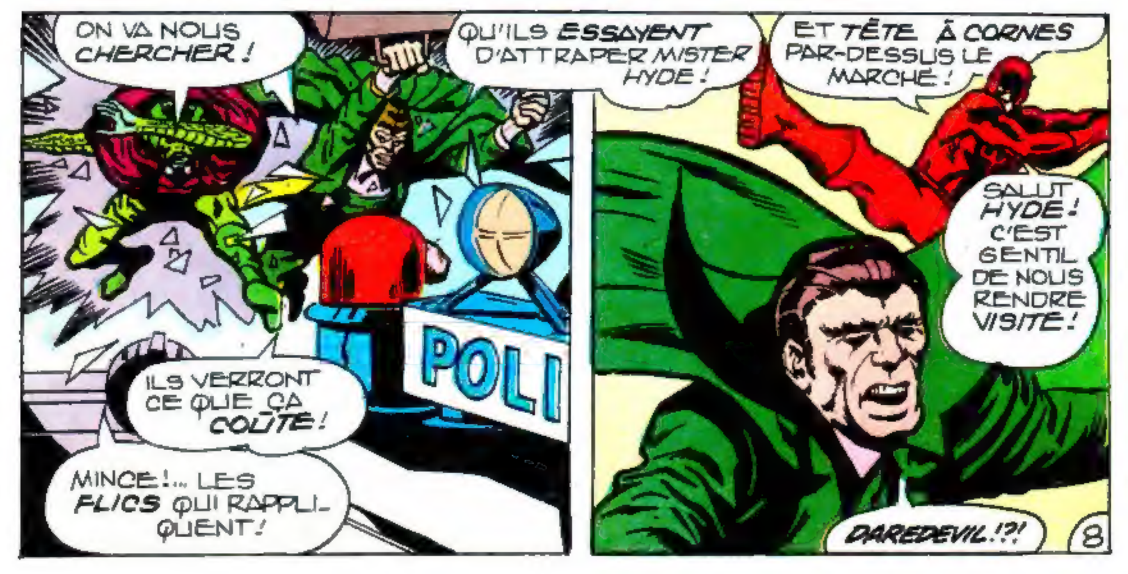

TU VERRAS QUE PERSONNE PEUT ARRÊTER MISTER HYDE !
LE COUP A ÉTÉ MINUTIEUSEMENT PRÉPARÉ EN TAULE, NOUS NOUS SOMMES TRANSMIS DES MESSAGES À DES CENTAINES DE MILES L'UN DE L'AUTRE... ET TU MENACES DE TOUT DÉTRUIRE PAR TA SOTTE VANITÉ !

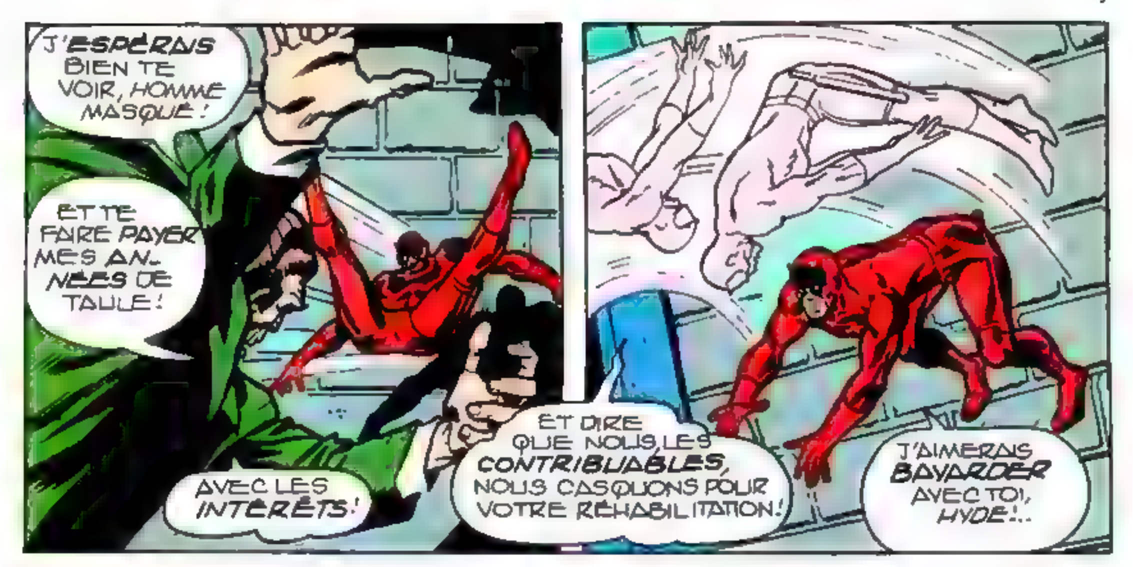

TU NE VOIS PAS QUE TU AS DÉCLENCHÉ L'ALARME SILENC...
PLUS UN GESTE, VOUS DEUX !


TU NOUS AURAS PAS COMME ÇA, CASSE-PIEDS !
NON ! ÉLOIGNE-TOI DE MOI !


DÉSORMAIS TU AS INTÉRÊT À RESTER À L'ÉCART DU COBRA ET DE MISTER HYDE !


ILS SAVENT MAINTENANT QUE NOUS SOMMES REVENUS... POUR UN GROS COUP !
... IL FAUT... PRÉVENIR LES AUTRES ...

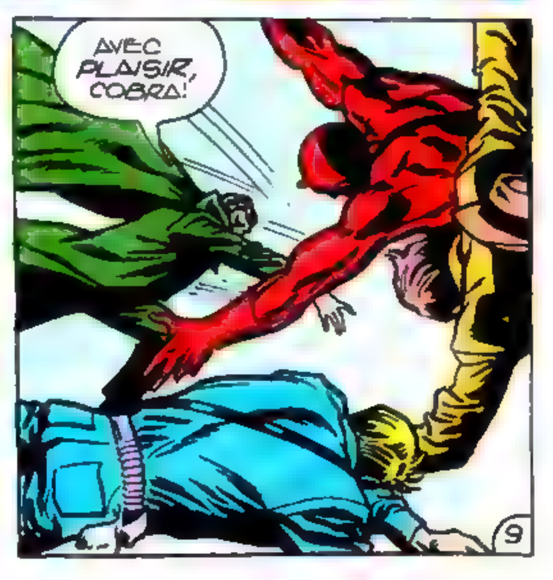

ON VA NOUS CHERCHER !
QU'ILS ESSAYENT D'ATTRAPER MISTER HYDE !
ILS VERRONT CE QUE ÇA COÛTE !
MINCE !... LES FLICS QUI RAPPLIQUENT !
POLI
ET TÊTE À CORNES PAR-DESSUS LE MARCHÉ !
SALUT HYDE ! C'EST GENTIL DE NOUS RENDRE VISITE !
DAREDEVIL !?!
8


J'ESPÉRAIS BIEN TE VOIR, HOMME MASQUÉ !
ET TE FAIRE PAYER MES AN- NÉES DE TAULE !
AVEC LES INTÉRÊTS !
ET DIRE QUE NOUS, LES CONTRIBUABLES, NOUS CASQUONS POUR VOTRE RÉHABILITATION !
J'AIMERAIS BAVARDER AVEC TOI, HYDE !..


.. MAIS TU DOIS RETOURNER À L'OMBRE !
DAREDEVIL--
.. J'EN AI JUSQUE-LÀ DE TOI !


ET JE VAIS EN FINIR !
SI VOUS BOUGEZ, FLICS, TÊTE À CORNES EST REFAIT !
TIREZ PAS, LES GARS !

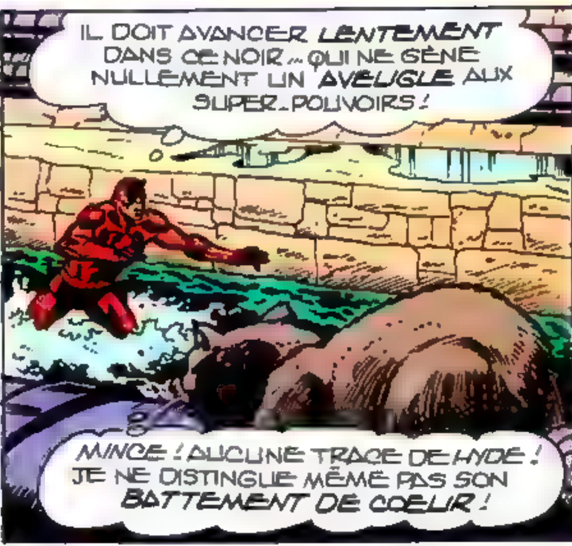

BRAVO ! VIVE LA DISCIPLINE !
MAINTE- NANT QUE LA VOIE EST LIBRE...
... RENDONS CE CASSE-PIEDS À LA VILLE !


AVEC PLAISIR, COBRA !
9


LE TROU EST TROP PETIT POUR MOI.. PAS DE PROBLÈME POUR L'ÉLARGIR...
... ET SUIVRE LE COBRA À NOTRE CACHETTE!


LA PROCHAINE FOIS QUE JE RENCONTRE DAREDEVIL, J'EN FAIS DU HACHIS!

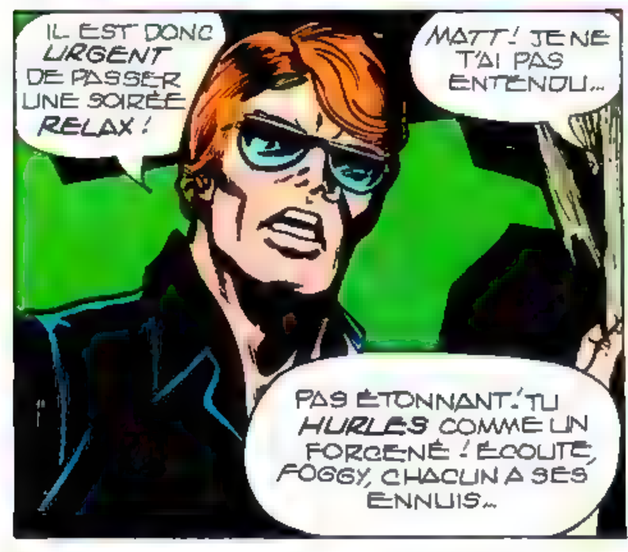

HÉ! OÙ VAS-TU, CLOWN? J'AI À TE PARLER!
UNE AUTRE FOIS, LIEUTENANT ROSE! HYDE NE DOIT PAS M'ÉCHAPPER!


IL DOIT AVANCER LENTEMENT DANS CE NOIR... QUI NE GÊNE NULLEMENT UN AVEUGLE AUX SUPER-POUVOIRS!
MINCE! AUCUNE TRACE DE HYDE! JE NE DISTINGUE MÊME PAS SON BATTEMENT DE COEUR!


INUTILE DE CONTINUER À LE SUIVRE! MAIS PAS QUESTION DE RETOURNER VERS ROSE...
... CAR J'AI RENDEZ-VOUS AVEC LA CHARMANTE MISS HEATHER GLENN!
PEU APRÈS...


JE ME DEMANDE CE QUE FAIT MATT, FOGGY! IL TIENT POURTANT À ALLER ENTENDRE KARAJAN!
BAH! NOTRE TERRE-NEUVE DOIT AIDER QUELQU'UN À TRAVERSER LA RUE, HEATHER!
10


VOUS, VOUS ÊTES À CRAN, CE SOIR !
NORMAL, NON ? EN L'ESPACE DE DEUX SEMAINES, ON M'A TIRÉ DESSUS - MON BUREAU A FAILLI SAUTER ...

... ET MA FIANCÉE A ÉTÉ KIDNAPPÉE !
OUI... JE SUIS EN ROGNE CONTRE TOUT LE MONDE... Y COMPRIS CONTRE MOI !

IL EST DONC URGENT DE PASSER UNE SOIRÉE RELAX !
MATT ! JE NE T'AI PAS ENTENDU...
PAS ÉTONNANT ! TU HURLES COMME UN FORCENÉ ! ÉCOUTE, FOGGY, CHACUN A SES ENNUIS...

... NE TE LAISSE PAS ALLER !
MAIS APRÈS LE MITRAILLAGE DU BUREAU, TU AS FILÉ...

... SANS MÊME NOUS DIRE OÙ TU ALLAIS !
EN PLUS, NOUS ARRIVERONS EN RETARD AU CONCERT !
ALORS ÇA, C'EST LA MEILLEURE !

MES AMIS, CES CHAMAILLERIES SONT ABSURDES !
C'EST VRAI. JE ME SENS TOUT PENAUD !

L'AMITIÉ A TOUT DE MÊME DU BON...


JE NE SAIS SI JE VOUS ACCOMPAGNE !
MAIS SI ! ÇA VOUS EMPÊCHERA DE PENSER, FOGGY !
TAXI !
TU... TU SAVAIS QU'IL Y AVAIT UN TAXI, MATT ?
EUH... JE... C'EST À DIRE... LES AVEUGLES ONT L'OUÏE FINE... J'AI ENTENDU LE BRUIT DE SON COMPTEUR !


JE FERAIS MIEUX D'ALLER À LA RECHERCHE DE DEBBIE, HEATHER !
LES MEILLEURS DÉTECTIVES S'EN CHARGENT, FOGGY !
ET DAREDEVIL AUSSI EST DANS LE COUP !


POUR CEUX QUE CELA INTÉRESSE, SIGNALONS QUE KARAJAN OBTINT UN TRIOMPHE ET SAUTONS À LA NUIT SUIVANTE...
TONNERRE ! ÇA FAIT DES HEURES QU'ON ATTEND, HYDE !


QUATRE EXACTEMENT, COBRA ! IL FAUT ÇA POUR QUE LE NOUVEAU SÉRUM AGISSE ET QUE JE DEVIENNE UN MISTER HYDE ENCORE PLUS PUISSANT !


GRÂCE À CE TRUC VERT ?
CE "TRUC VERT" ME RENDRA DEUX FOIS PLUS FORT, COBRA !


C'EST CETTE ÉMERAUDE QU'IL FALLAIT AJOUTER AU SÉRUM... ELLE... ET AUCUNE AUTRE !
12


VOICI ENFIN VENU LE MOMENT ATTENDU DEPUIS DES ANNÉES, COBRA!


DÉSORMAIS, HYDE N'A PLUS BESOIN D'ASSOCIÉ!


MA TÊTE... QUELLE TORTURE... TOUT EN MOI SE DISLOQUE...


MAIS... C'EST RÂPÉ, HYDE TU ES ENCORE PLUS HUMAIN!
NON! CE N'EST QUE LE DÉBUT DE LA TRANSFORMATION... JE NE SUIS REDEVENU CALVIN ZABO... QUE POUR SUBIR UNE AUTRE ET INCROYABLE MÉTAMORPHOSE!


ET ÇA MARCHE... JE SENS MA PEAU QUI S'ÉTIRE... SE RESSERRE... OH... QUELLE DOULEUR...
TU AS BESOIN DE QUELQUE CHOSE, HYDE?


NON CRÉTIN! HYDE N'A BESOIN DE RIEN!
MAIS, TOI, SOIS PRÊT À EXÉCUTER TOUS MES ORDRES!
13


UNE HEURE PLUS TARD...
TOUJOURS RIEN DE HYDE OU DU COBRA...
ÇA COMMENCE À ÊTRE INQUIÉTANT !

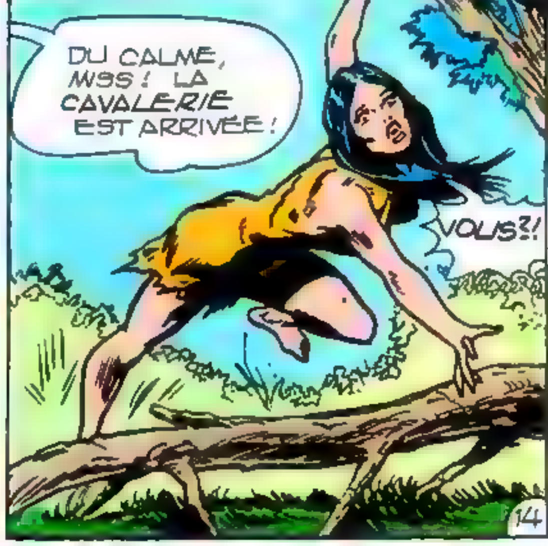

CES DEUX DÉMONS VONT.. HEIN ? MON OUÏE RADAR DÉTECTE UN BRUIT VENANT DU TOIT...
ET...


VRAIMENT TERRIBLE !
HEUREUX QUE ÇA TE PLAISE, SHARMAN...
ÇA M'A PRIS DU TEMPS.. J'AI DÛ TOURNER QUELQUES RÈGLEMENTS... MAIS J'AI RÉALISÉ MON RÊVE ...


... UN PARADIS TERRESTRE EN PLEIN MANHATTAN !


ET C'EST LÀ QUE TU VAS MOURIR, ROTSLER !
QUI ... QUI ES-TU ?
BILL !


MON NOM EST HYDE, ROTSLER ! MON AMI ET MOI, VENONS POUR TA COLLECTION DE LIVRES RARES !
JE DOIS FILER.. APPELER LA POLICE !

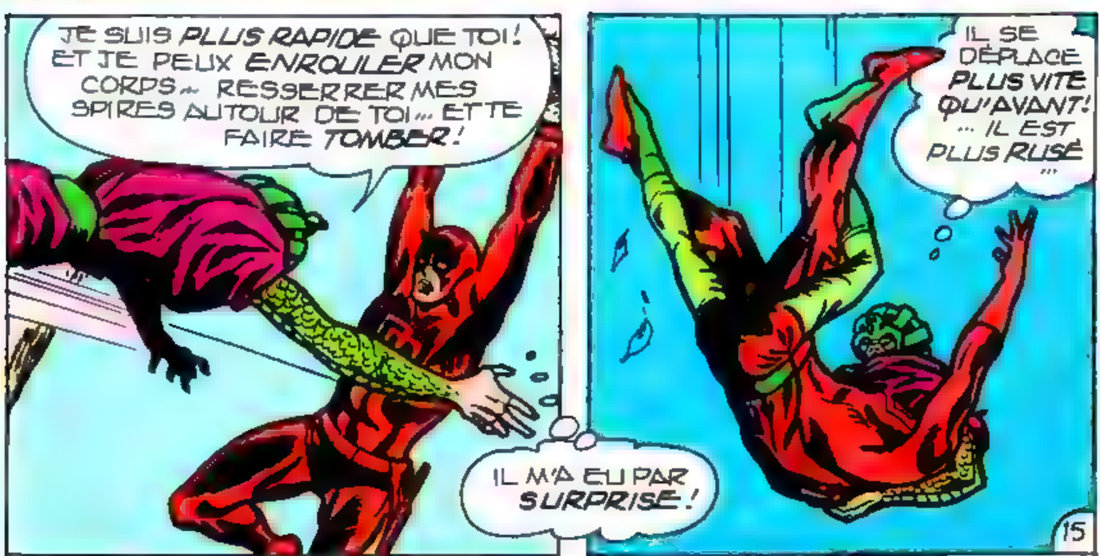

DU CALME, MISS ! LA CAVALERIE EST ARRIVÉE !
VOUS ?!
14


J'AI PERÇU LE SOUFFLE DE HYDE JUSTE À TEMPS !
RESTEZ ICI ! JE M'OCCUPE DE VOTRE PETIT AMI !


SI TU AVAIS ÉTÉ PLUS ATTENTIF TU AURAIS NOTÉ LA PRÉSENCE DU SILEN-CIEUX COBRA !
QUOI?!
UN VRAI SERPENT ONDULANT DANS L'HERBE !


HYDE T'AVAIT PRÉVENU DE NE PAS NOUS COLLER AUX TROUSSES, DAREDEVIL ! FAIS GAFFE... IL EST PLUS FORT... PLUS REDOUTABLE QUE JAMAIS !

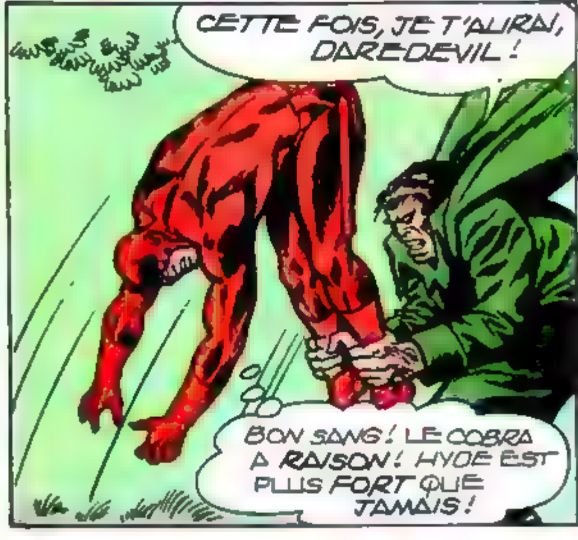

JE PRÉFÈRE JUGER SUR PIÈCES ! EN ATTENDANT, JE PEUX T'AR-RÊTER !
PLUS FACILE À DIRE QU'À FAIRE !

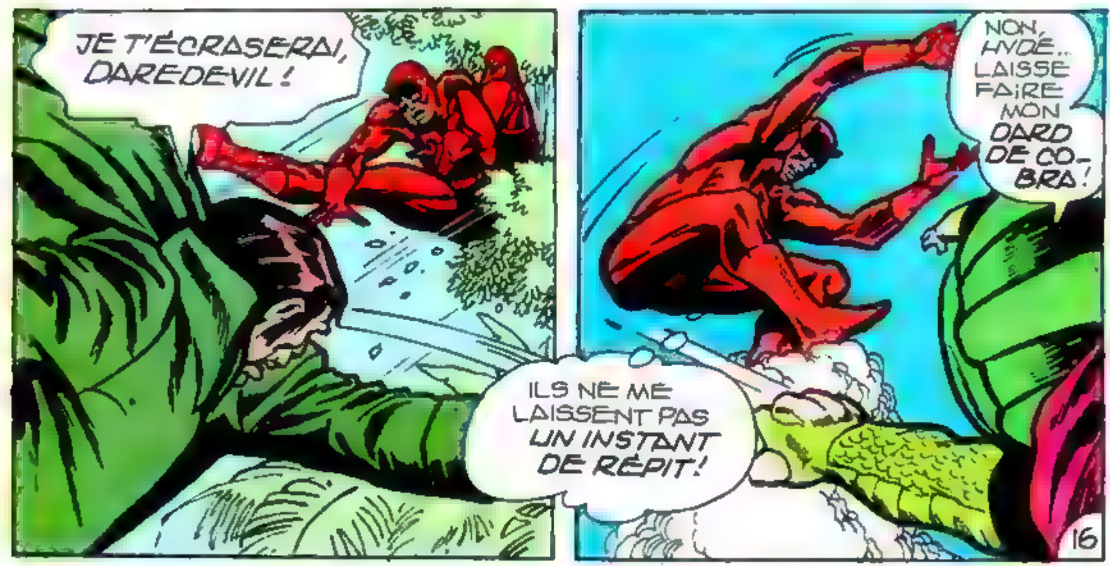

JE SUIS PLUS RAPIDE QUE TOI ! ET JE PEUX ENROULER MON CORPS... RESSERRER MES SPIRES AUTOUR DE TOI... ET TE FAIRE TOMBER !
IL M'A EU PAR SURPRISE !
IL SE DÉPLACE PLUS VITE QU'AVANT ! ... IL EST PLUS RUSÉ ...
15


MAINTENANT QUE TU GIS À TERRE, DAREDEVIL, À MOI L'AVANTAGE...
PAS D'ACCORD !


CAR MON LASSO-CANNE PEUT ENCORE TE BLOQUER !
AH... J'ÉTOUFFE ! JE VAIS MOURIR !


MAIS NON ! TU SAIS BIEN QUE JE SUIS DU CÔTÉ DES BONS !
CRÉTIN !


CETTE FOIS, JE T'AURAI, DAREDEVIL !
BON SANG ! LE COBRA A RAISON ! HYDE EST PLUS FORT QUE JAMAIS !

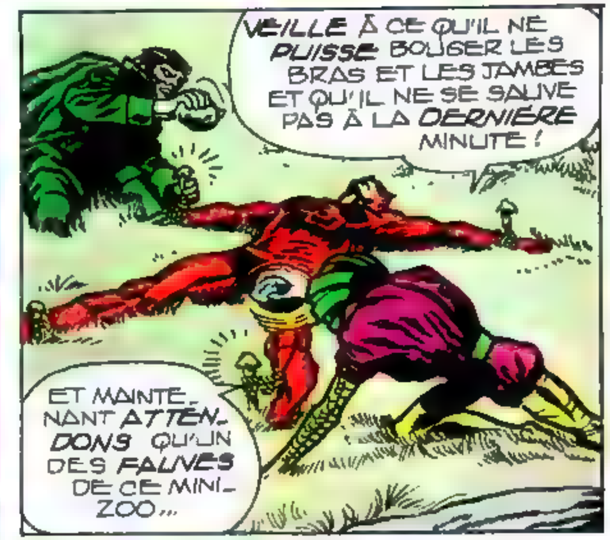

JE T'ÉCRASERAI, DAREDEVIL !
NON, HYDE... LAISSE FAIRE MON DARD DE CO-BRA !
ILS NE ME LAISSENT PAS UN INSTANT DE RÉPIT !

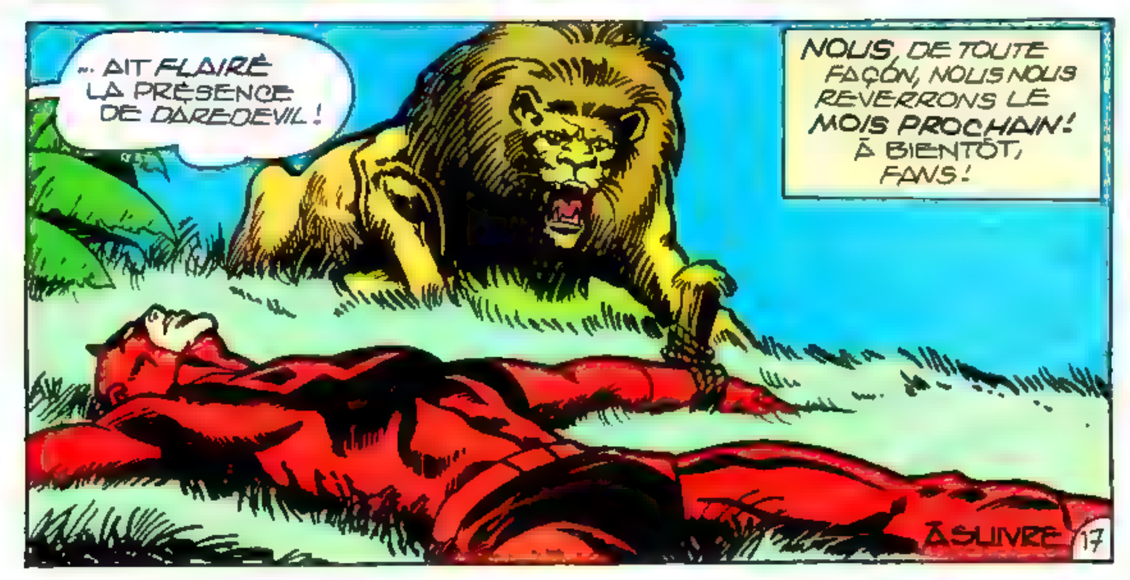

JE TE METS AU DÉFI D'ÉCHAPPER À CETTE BOMBE, TÊTE À CORNES!


LE GAZ QU'ELLE CONTIENT... S'INFILTRERA EN TOI! INUTILE DE TE BOUCHER LE NEZ...


...TU VAS SOMBRER DANS UN LONG SOMMEIL!


MAIS... JE VOULAIS L'ÉCRASER!
NON, MON AMI! CE SERAIT UNE FIN TROP DOUCE!


VEILLE À CE QU'IL NE PUISSE BOUGER LES BRAS ET LES JAMBES ET QU'IL NE SE SAUVE PAS À LA DERNIÈRE MINUTE!
ET MAINTENANT ATTENDONS QU'UN DES FAUVES DE CE MINI-ZOO...

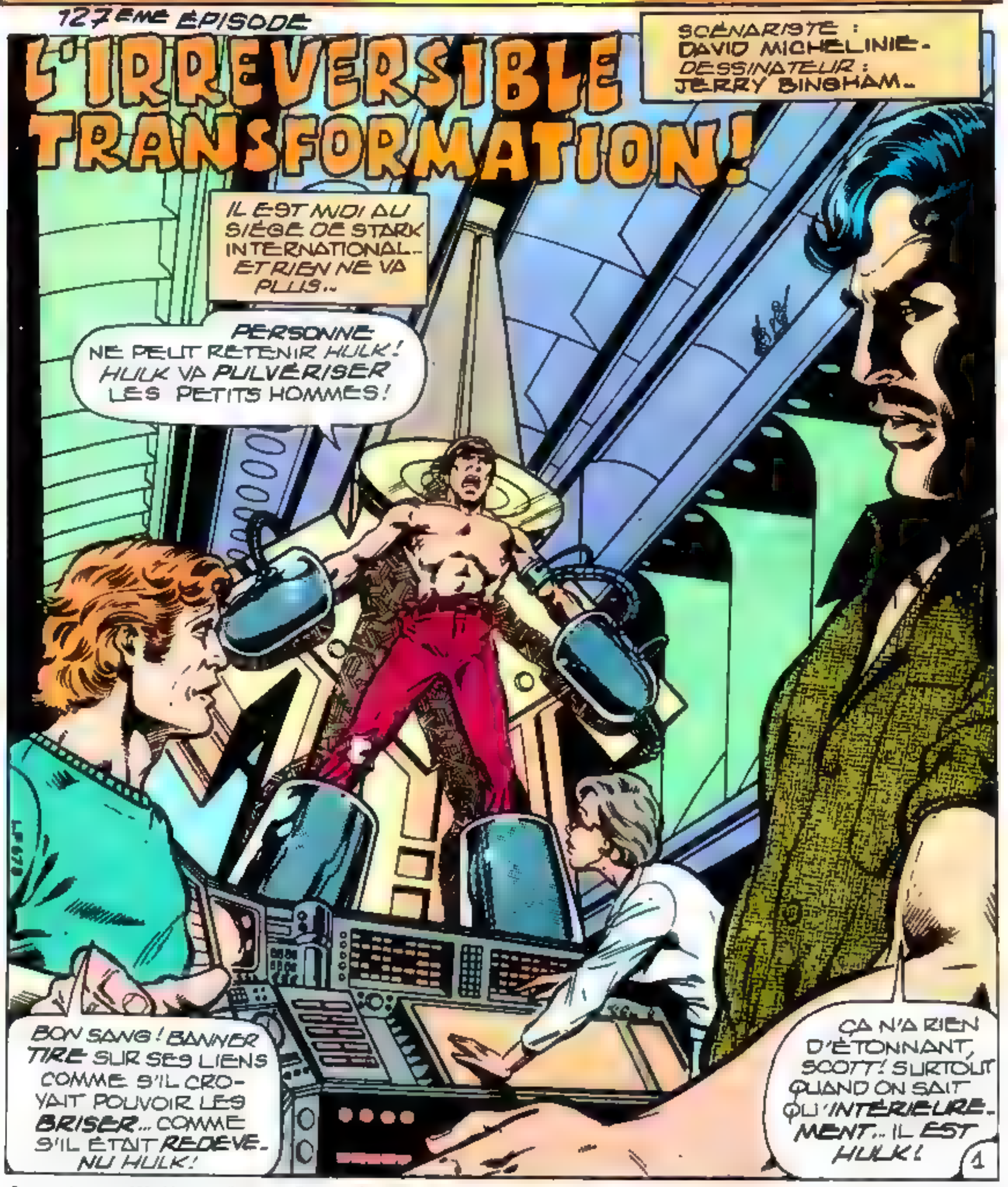

...AIT FLAIRÉ LA PRÉSENCE DE DAREDEVIL!
NOUS, DE TOUTE FAÇON, NOUS NOUS REVERRONS LE MOIS PROCHAIN! À BIENTÔT, FANS!
À SUIVRE
17

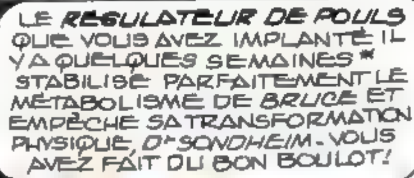
L'INVINCIBLE... IRON MAN

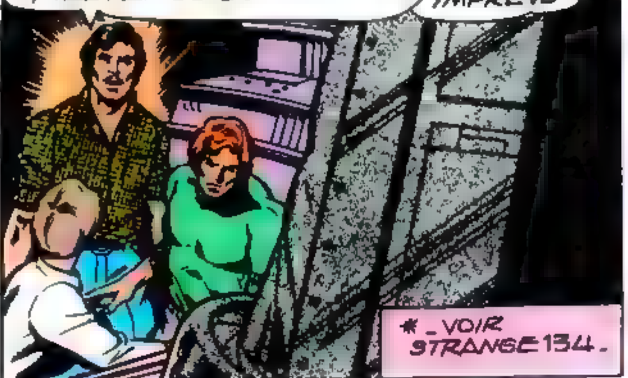
127ème épisode

L'IRRÉVERSIBLE TRANSFORMATION !

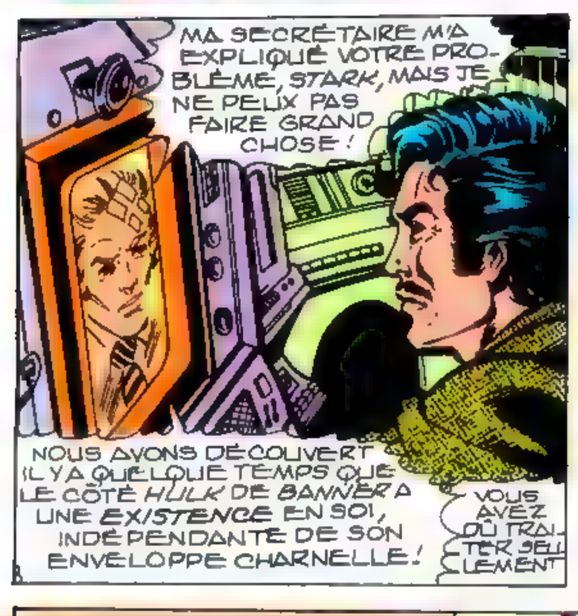
SCÉNARISTE : DAVID MICHELINIE.
DESSINATEUR : JERRY BINGHAM.




LE RÉGULATEUR DE POULS QUE VOUS AVEZ IMPLANTÉ IL Y A QUELQUES SEMAINES* STABILISE PARFAITEMENT LE MÉTABOLISME DE BRUCE ET EMPÊCHE SA TRANSFORMATION PHYSIQUE, Dr SONDHEIM. VOUS AVEZ FAIT DU BON BOULOT!
MALHEUREUSEMENT LE PSYCHISME DE BRUCE SEMBLE AVOIR PRIS UN TOURNANT TOUT À FAIT IMPRÉVU!

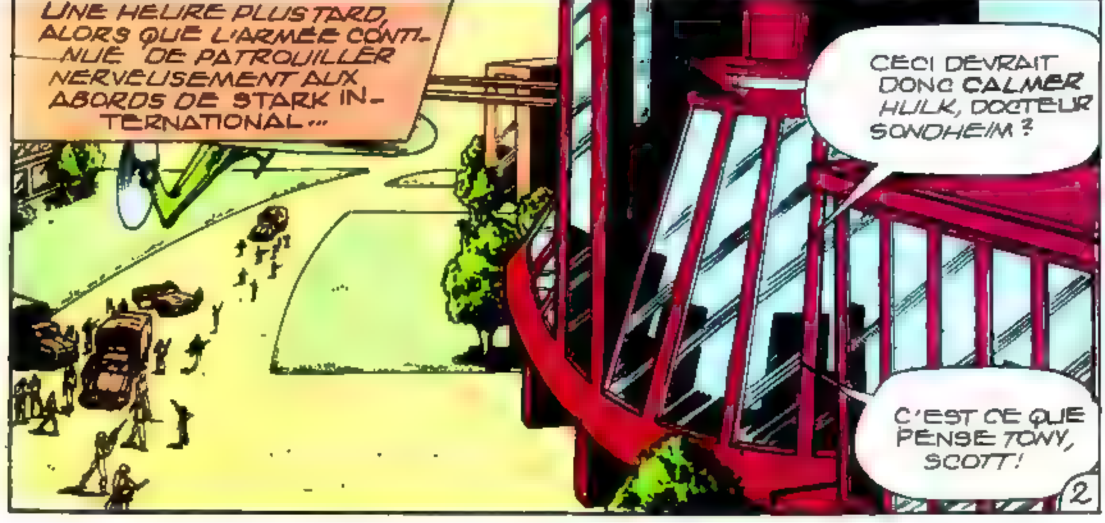

*_VOIR STRANGE 134.


J'AI APPELÉ LA BASE GAMMA! J'ESPÈRE QU'ILS POURRONT ÉCLAIRCIR...
PING!
AH! VOICI LE DOCTEUR MAXWELL!


MA SECRÉTAIRE M'A EXPLIQUÉ VOTRE PROBLÈME, STARK, MAIS JE NE PEUX PAS FAIRE GRAND CHOSE!
NOUS AVONS DÉCOUVERT IL Y A QUELQUE TEMPS QUE LE CÔTÉ HULK DE BANNER A UNE EXISTENCE EN SOI, INDÉPENDANTE DE SON ENVELOPPE CHARNELLE!
VOUS AVEZ DU TRAITER SEULEMENT


L'ASPECT PHYSIQUE DE HULK ET NON SA PERSONNALITÉ.. DÉSOLÉ, JE NE PEUX VOUS AIDER! BONNE CHANCE QUAND MÊME!


LE VISAGE DU DOCTEUR DISPARAÎT DE L'ÉCRAN...
BREF, C'EST À NOUS DE JOUER!
SCOTT, APPELLE LE LABO EXPÉRIMENTAL!


UNE HEURE PLUS TARD, ALORS QUE L'ARMÉE CONTINUE DE PATROUILLER NERVEUSEMENT AUX ABORDS DE STARK INTERNATIONAL...
CECI DEVRAIT DONC CALMER HULK, DOCTEUR SONDHEIM?
C'EST CE QUE PENSE TONY, SCOTT!
2



POURQUOI DONNEZ-VOUS À HULK CES STUPIDES ÉCOUTEURS ? HULK N'EST PAS SOURD !

"... IL ESPÈRE QU'IL CALMERA LA FUREUR BESTIALE DE HULK !" COMME TOUT INVENTEUR, TONY A EU SON LOT D'ÉCHECS...

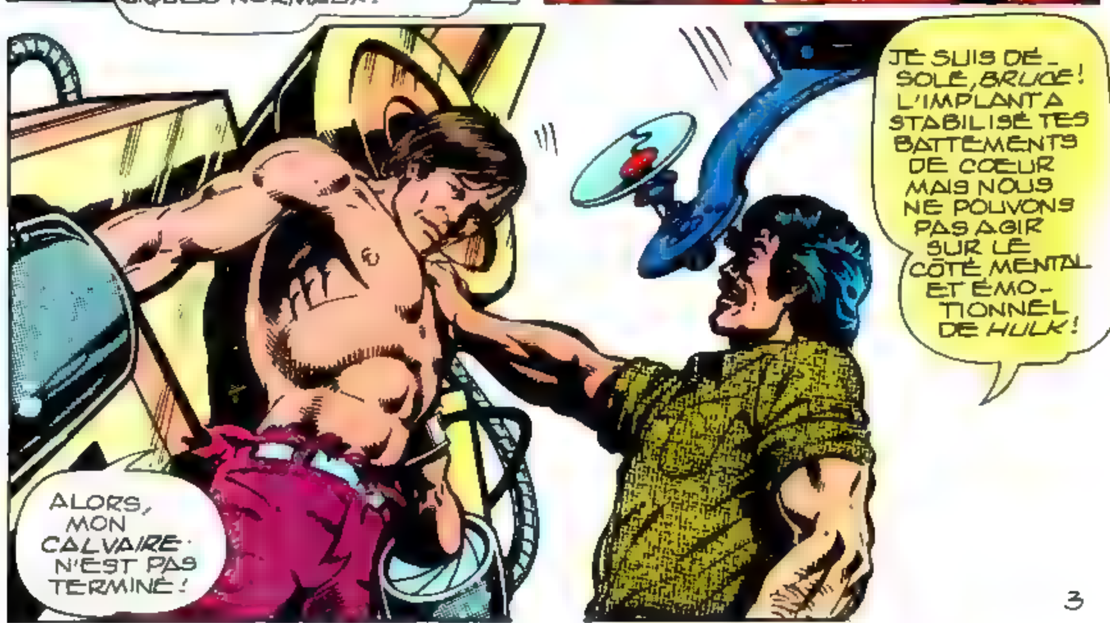
... HEUREUSEMENT, LE CONDUCTEUR ÉLECTROSTATIQUE...

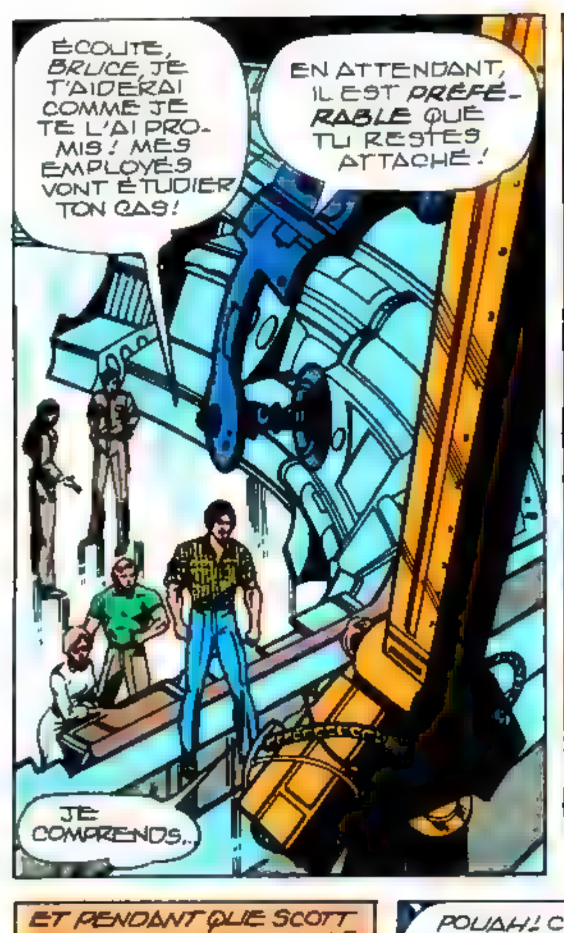
CET APPAREIL AGIT DIRECTEMENT SUR LE CERVEAU EN UTILISANT DES ONDES SONORES POUR CALMER LES IMPULSIONS ÉLECTRONIQUES. TONY L'A CONÇU POUR LES MALADES ALLERGIQUES AUX ANESTHÉSIQUES NORMAUX !

... N'EN EST PAS UN. LES GROGNEMENTS DE BRUCE COMMENCENT À S'ESPACER ET SES TRAITS À SE DÉTENDRE...

JUSQU'AU MOMENT OÙ

ÇA A RECOMMENCÉ, N'EST-CE PAS ? MAIS COMMENT ?

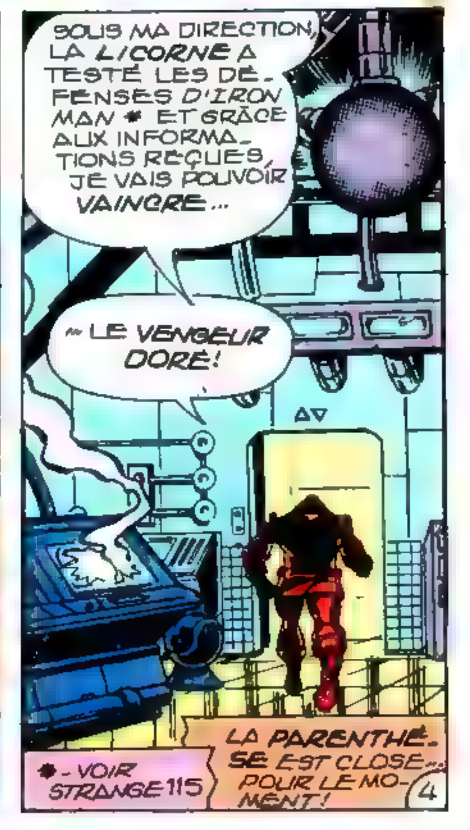


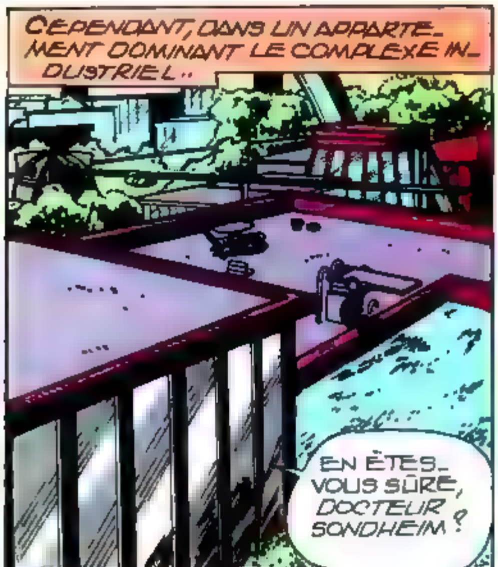

ÉCOUTE, BRUCE, JE T'AIDERAI COMME JE TE L'AI PROMIS ! MES EMPLOYÉS VONT ÉTUDIER TON CAS !
EN ATTENDANT, IL EST PRÉFÉRABLE QUE TU RESTES ATTACHÉ !
JE COMPRENDS...


BRUCE BANNER RESTE SEUL ET...
J'AIMERAIS VOUS PARLER, TONY !
BIEN SÛR, Dr SONDHEIM ! À QUEL SUJET ?
JE PENSE QUE NOS ENNUIS NE FONT QUE COMMENCER !


ET PENDANT QUE SCOTT LANG, TONY STARK ET LE Dr SONDHEIM QUITTENT LE LABO... BRUCE BANNER EST TOUJOURS SOIGNÉ PAR TONY STARK. NOUS AVONS APERÇU À PLUSIEURS REPRISES LE GARDE DU CORPS DE CE DERNIER, IRON MAN QUI A ÉTÉ APPELÉ EN RENFORT. ON ESPÈRE QUE...

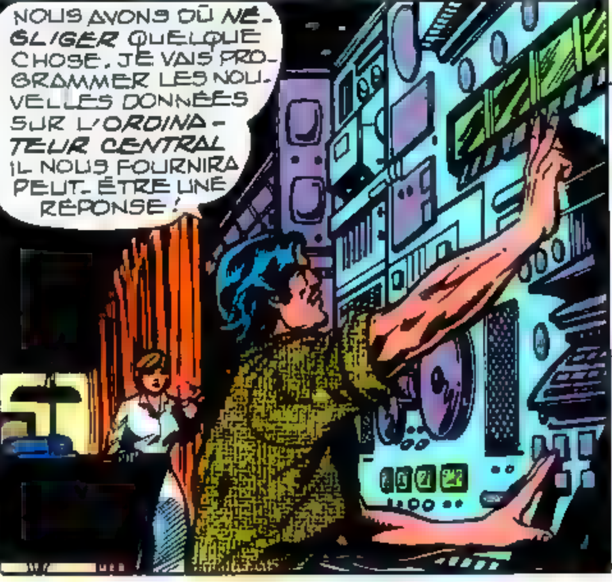

POUAH ! CETTE MARIONNETTE EN MÉTAL NE JOUERA BIENTÔT PLUS LES NOUNOUS. SES JOURS SONT COMPTÉS !
KLAKASH

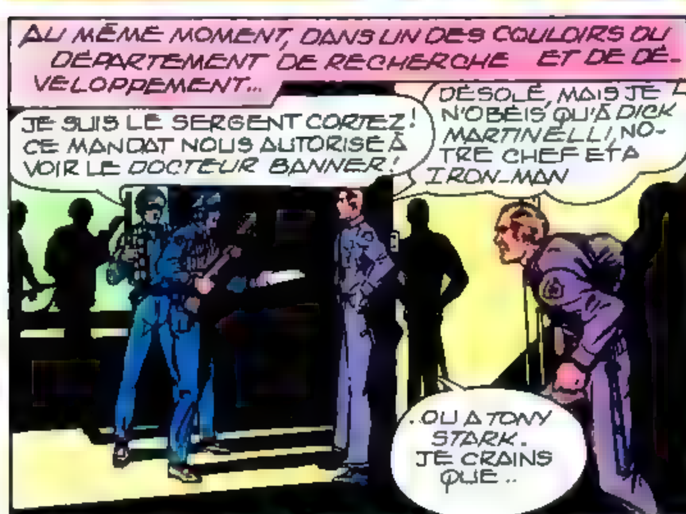

SOUS MA DIRECTION, LA LICORNE A TESTÉ LES DÉFENSES D'IRON MAN * ET GRÂCE AUX INFORMATIONS REÇUES, JE VAIS POUVOIR VAINCRE...
... LE VENGEUR DORÉ !
* - VOIR STRANGE 115
LA PARENTHÈSE EST CLOSE... POUR LE MOMENT !
4


CEPENDANT, DANS UN APPARTEMENT DOMINANT LE COMPLEXE INDUSTRIEL..
EN ÊTES-VOUS SÛRE, DOCTEUR SONDHEIM ?


ABSOLUMENT! LES DERNIERS TESTS INDIQUENT QUE LES BATTEMENTS DU COEUR DE BRUCE ONT AUGMENTÉ AU-DELÀ DES LIMITES PERMISES PAR LE RÉGULATEUR DE POULS. DE PLUS, SA PEAU A ÉPAISSI, SON CORPS AGROSSI.. ET LE PROCESSUS S'ACCÉLÈRE!


CE RÉGULATEUR ÉTAIT UN PROTOTYPE EXPÉRIMENTAL, DOCTEUR! ET COMME TEL, IL PEUT NE PAS ÊTRE PARFAIT!


NOUS AVONS DÛ NÉGLIGER QUELQUE CHOSE. JE VAIS PROGRAMMER LES NOUVELLES DONNÉES SUR L'ORDINATEUR CENTRAL. IL NOUS FOURNIRA PEUT-ÊTRE UNE RÉPONSE!

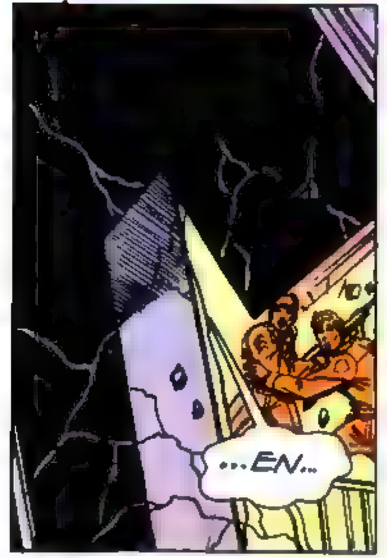

AU MÊME MOMENT, DANS UN DES COULOIRS DU DÉPARTEMENT DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT...
JE SUIS LE SERGENT CORTEZ! CE MANDAT NOUS AUTORISE À VOIR LE DOCTEUR BANNER!
DÉSOLÉ, MAIS JE N'OBÉIS QU'À DICK MARTINELLI, NOTRE CHEF ET À IRON-MAN
..OU À TONY STARK. JE CRAINS QUE..

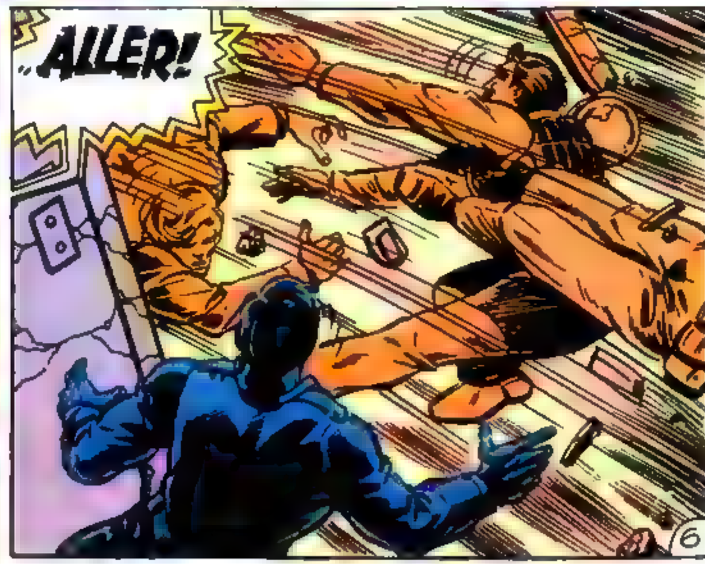

EEEAAGGHHH!
5


VOUS MAINTENEZ TOUJOURS VOTRE POSITION ?
VU LES CIRCONSTANCES... APRÈS VOUS, SERGENT !


MAMA... CITA !
C'EST PAS POSSIBLE !


AIDEZ-MOI, JE VOUS EN PRIE ! JE NE SAIS CE QUI M'ARRIVE !
APPELEZ TONY STARK ! LUI POURRA M'AIDER ! IL FAUT VOUS...


...EN...


...ALLER!
6

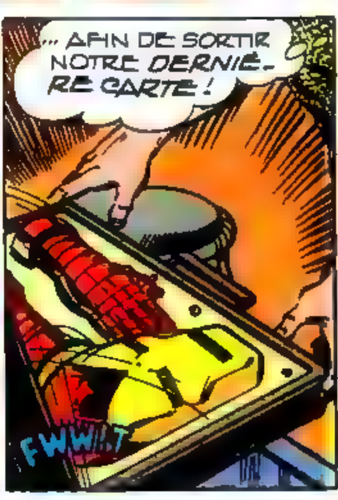

CEPENDANT...
MINCE ! NOUS AVONS OUBLIÉ L'ESSENTIEL ! CE RÉGULATEUR FONCTIONNE À L'ÉNERGIE NUCLÉAIRE, MAIS NOUS L'AVONS IMPLANTÉ DANS UN CORPS SATURÉ DE RADIATIONS GAMMA !
L'IMPLANT GARDE LE COEUR DE BRUCE À UN NIVEAU CONSTANT MAIS LES RADIATIONS QU'IL ABSORBE NE CESSENT D'ÉLEVER CE NIVEAU !

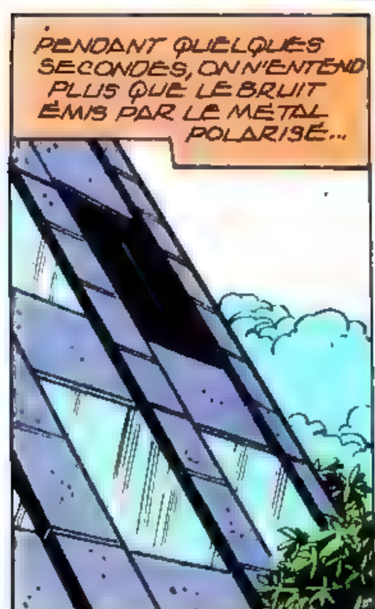

ALORS, IL FAUT AGIR IMMÉDIATEMENT! ENLEVONS L'IMPLANT AVANT QUE..


L'ALERTE PRIORITAIRE !
BZZT
BZZT
ELLE VIENT DU DÉPARTEMENT DE RECHERCHES !


VOUS DEUX... ALLEZ-Y ET AIDEZ-LES COMME VOUS POURREZ !
MOI J'APPELLE LES RÉSERVES DE SÉCURITÉ !


EN RÉALITÉ, TOUT LE MONDE EST DÉJÀ SUR LE PIED DE GUERRE ! MAIS IL ME FALLAIT TROUVER UN PRÉTEXTE POUR M'ISOLER...


... AFIN DE SORTIR NOTRE DERNIÈRE CARTE !
FWWT


PENDANT QUELQUES SECONDES, ON N'ENTEND PLUS QUE LE BRUIT ÉMIS PAR LE MÉTAL POLARISÉ...

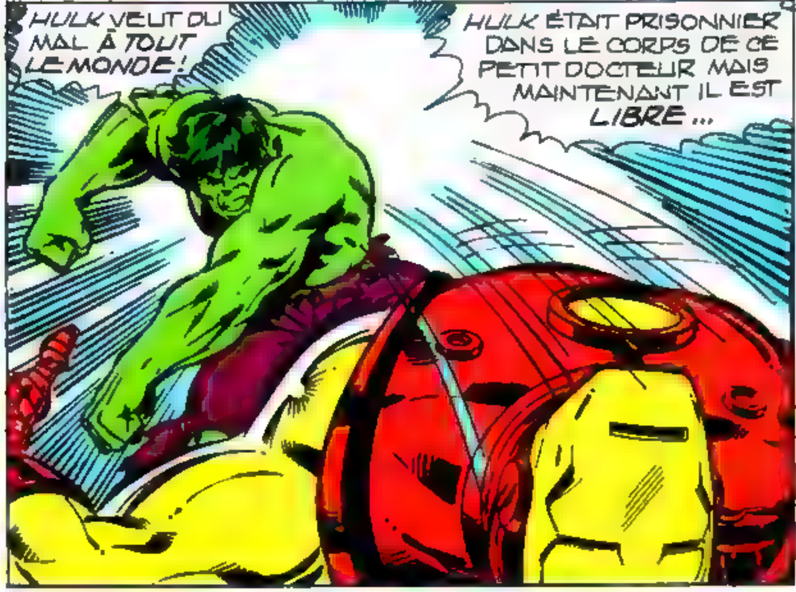

... PUIS SOUDAIN UNE MAJESTUEUSE SILHOUETTE ROUGE ET OR JAILLIT DANS LE CIEL...
SHKROW



TOUT PRÈS DE LÀ...
TIREZ DONC ! LES BALLES NE DÉRANGENT PAS HULK !
BRAM
ET LES HOMMES AUSSI N'EMBÊTERONT PLUS HULK. QUAND HULK LES AURA JETÉS DANS L'OCÉAN !
JE SAIS PAS NAGER !
EH BIEN... IL ÉTAIT TEMPS !
AINSI BANNER EST REDEVENU HULK ! ET CETTE FOIS... À CAUSE DE MOI !



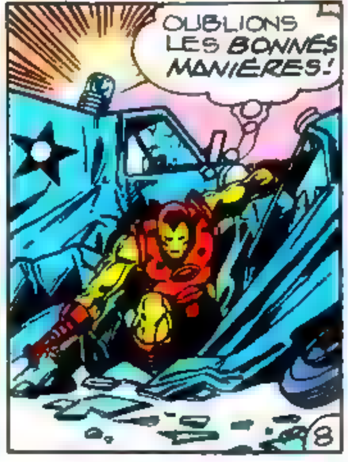
UNE SECONDE, HULK ! CALME-TOI, PERSONNE NE VEUT DE MAL À QUI QUE CE SOIT !
ERREUR !



HULK VEUT DU MAL À TOUT LE MONDE !
HULK ÉTAIT PRISONNIER DANS LE CORPS DE CE PETIT DOCTEUR MAIS MAINTENANT IL EST LIBRE...



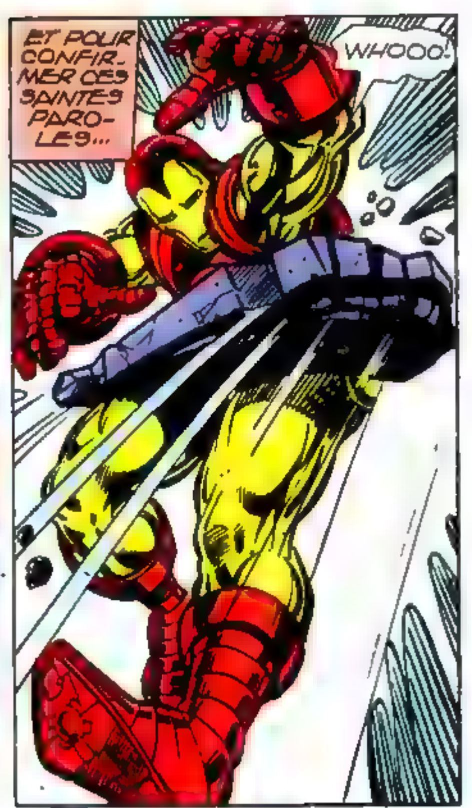
BON-S...
OH... LÀ... LÀ !

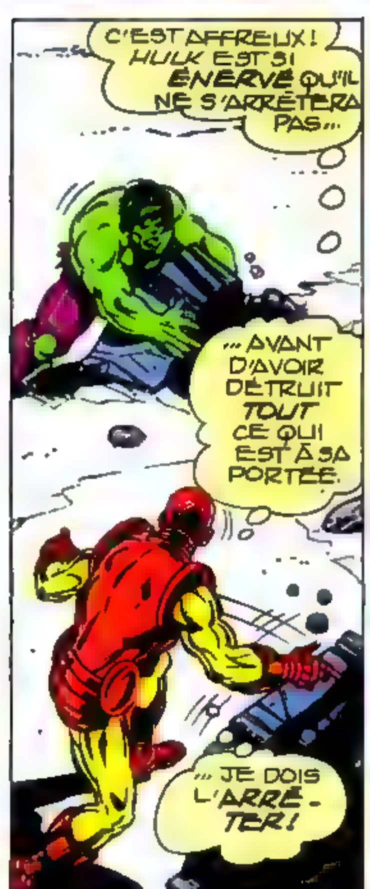


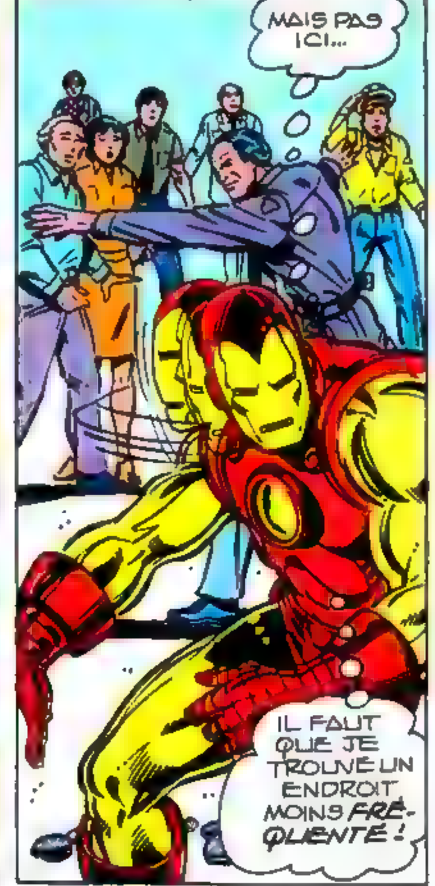
OUBLIONS LES BONNES MANIÈRES !
8

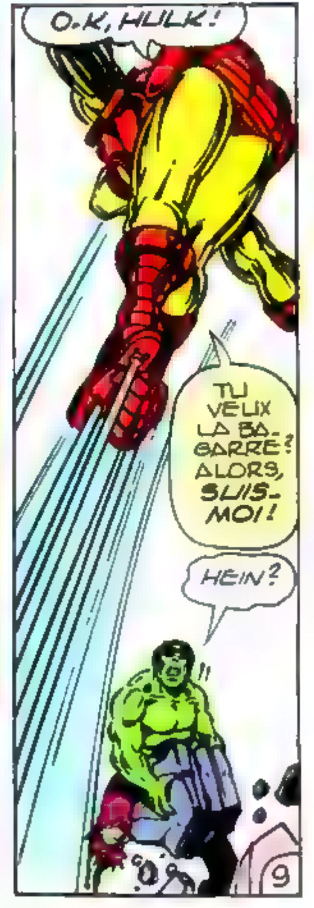

MARTINELLI! FAITES DÉGAGER LES CIVILS ET PRÉPAREZ L'ARTILLERIE LOURDE!
MAIS TÊTE DE FER, POURQUOI NE PAS ATTENDRE QUE HULK SE CALME ET REDEVIENNE...

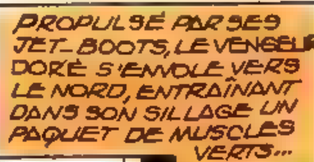

PARCE QUE SON CORPS RENFERME UN APPAREIL QUI MAINTIENT SON POULS À UN NIVEAU ÉLEVÉ... IL NE SE CALMERA PLUS JAMAIS!

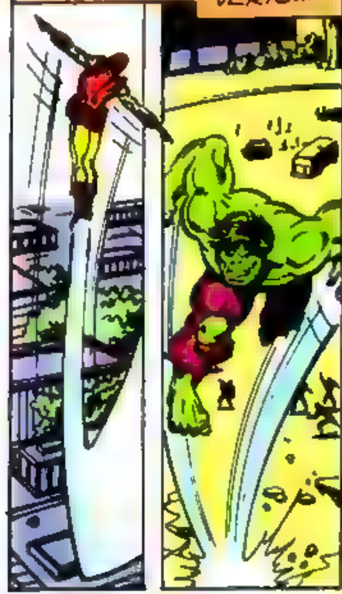

ET POUR CONFIRMER CES SAINTES PAROLES...
WHOOO!

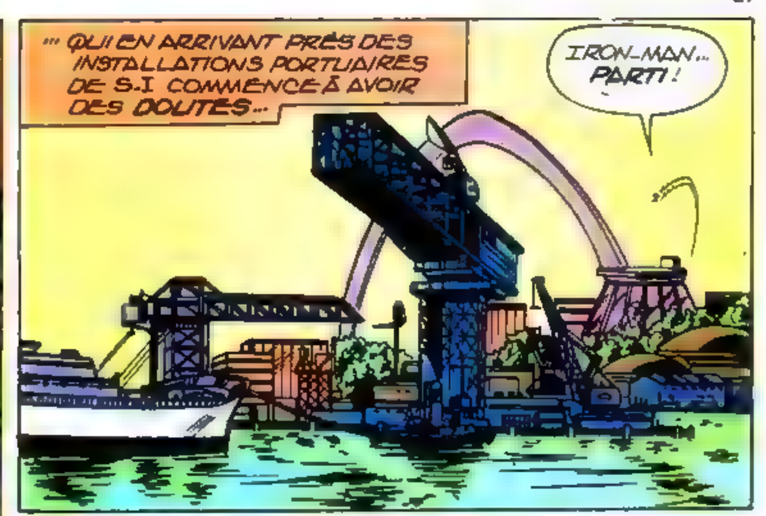

C'EST AFFREUX! HULK EST SI ÉNERVÉ QU'IL NE S'ARRÊTERA PAS...
...AVANT D'AVOIR DÉTRUIT TOUT CE QUI EST À SA PORTÉE.
...JE DOIS L'ARRÊTER!

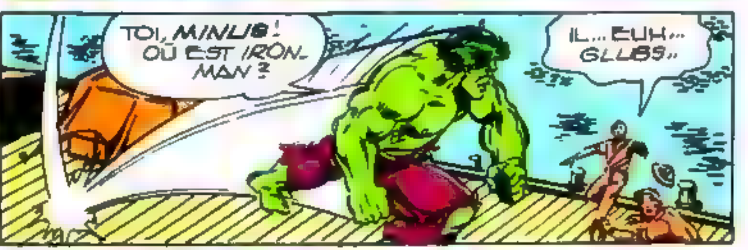

MAIS PAS ICI...
IL FAUT QUE JE TROUVE UN ENDROIT MOINS FRÉQUENTÉ!


O.K, HULK!
TU VEUX LA BAGARRE? ALORS, SUIS-MOI!
HEIN?

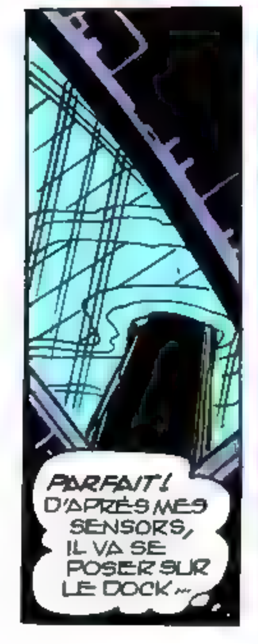

PROPULSÉ PAR SES JET-BOOTS, LE VENGEUR DORÉ S'ENVOLE VERS LE NORD, ENTRAÎNANT DANS SON SILLAGE UN PAQUET DE MUSCLES VERTS...

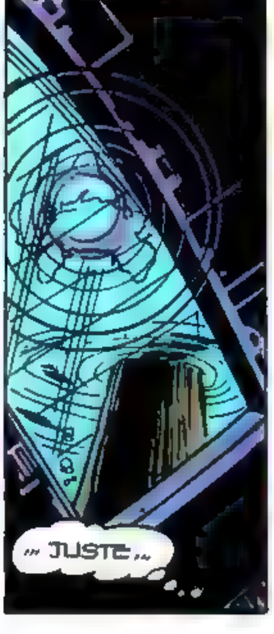



... QUI EN ARRIVANT PRÈS DES INSTALLATIONS PORTUAIRES DE S.I COMMENCE À AVOIR DES DOUTES...
IRON-MAN... PARTI !

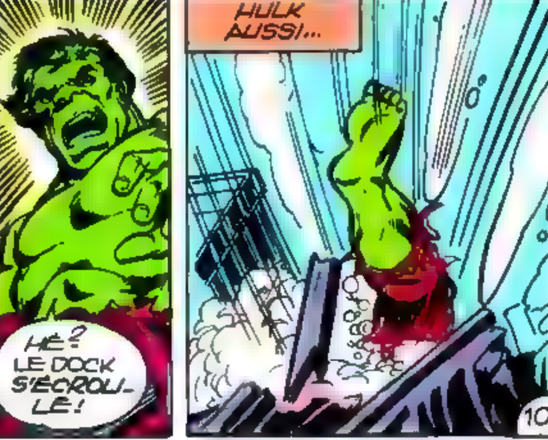

TOI, MINUS ! OÙ EST IRON-MAN ?
IL... EUH... GLUBS...


JUSTE AU-DESSOUS, DANS UNE ARMURE RENDUE ÉTANCHE PAR LES ÉCRANS DE PLEXI-GLASS ABAISSÉS DEVANT SES YEUX ET SA BOUCHE
ALLEZ, HULK ! APPROCHE ENCORE UN PEU !


PARFAIT ! D'APRÈS MES SENSORS, IL VA SE POSER SUR LE DOCK...

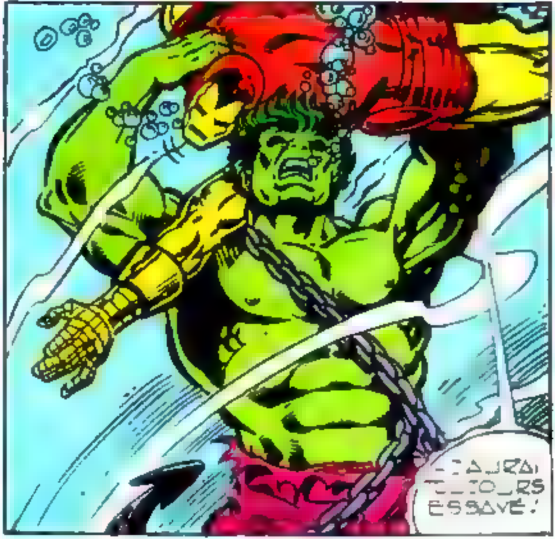

... JUSTE...

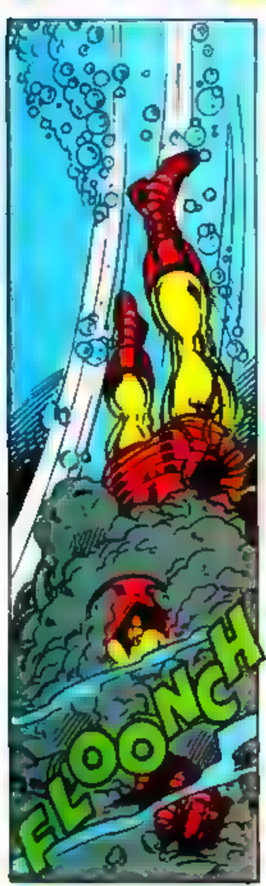

SHRAK
... MAINTE-NANT !
SHRAK


HÉ ? LE DOCK S'ÉCROULE !
HULK AUSSI...
10


JE SAIS QUE HULK A PLUS DE SOUFFLE QU'UN ÊTRE NORMAL! MAIS JE PEUX PEUT ÊTRE PROFITER DE L'EFFET DE SURPRISE POUR LE MAINTENIR SOUS L'EAU JUSQU'À CE QU'IL PERDE CONNAISSANCE!


HUM.


ESSAYÉ!

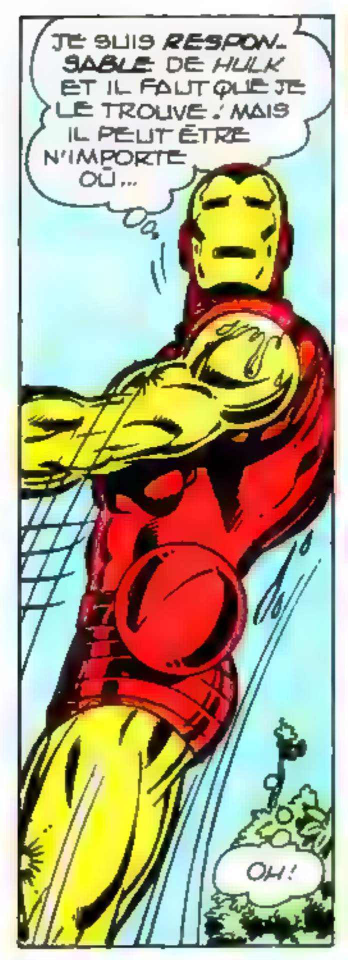

FLOONCH

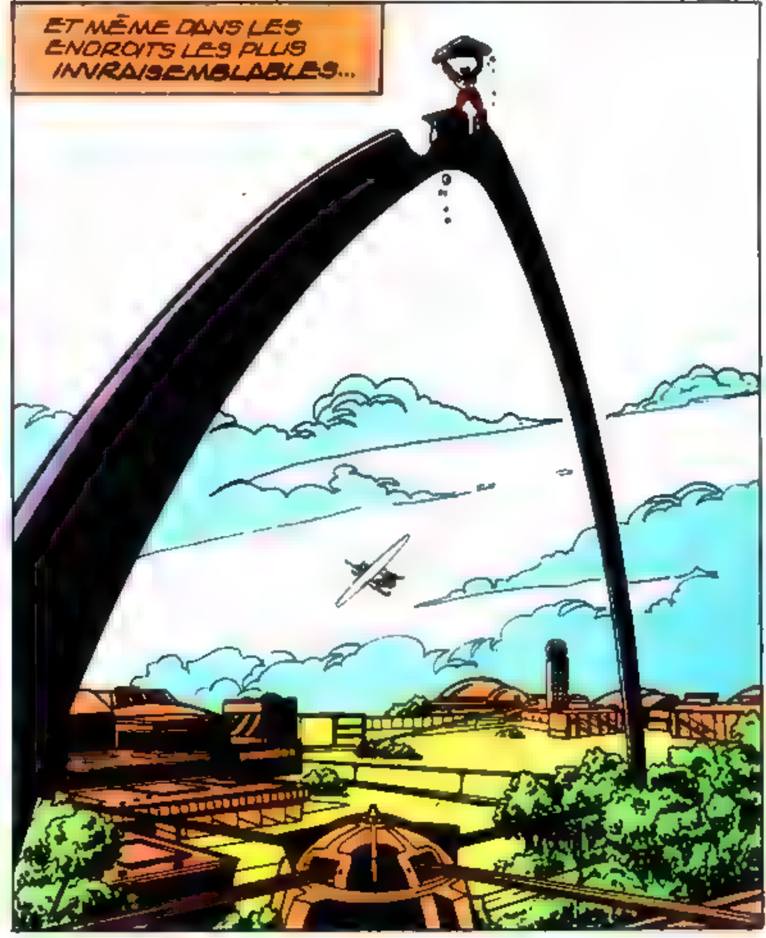

OUGNNN! HULK EST ENCORE PLUS FORT QU'AVANT!

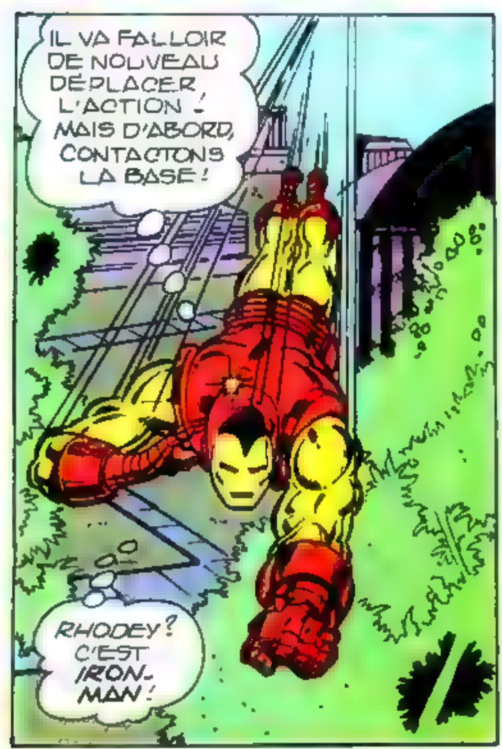

OR JE N'AI JAMAIS PU LE VAINCRE! ÇA PROMET!
MAIS SI JE NE RÉUSSIS PAS... IL RESTERA HULK À TOUT JAMAIS!


ET C'EST MA FAUTE!

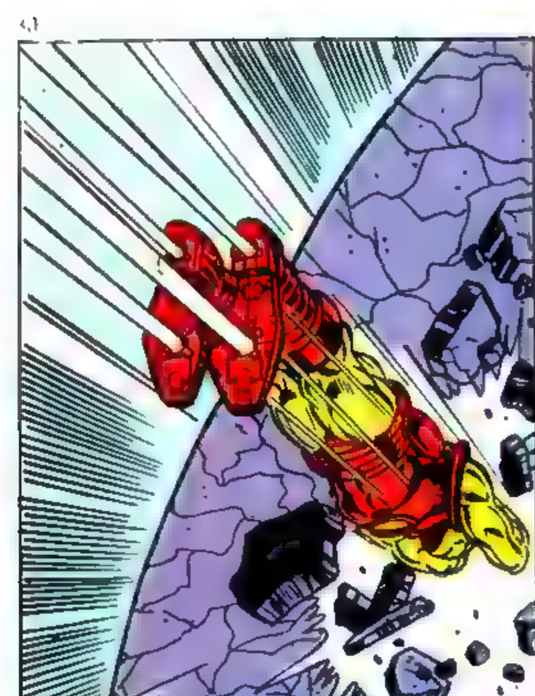

NON!
ZHROOSH
11

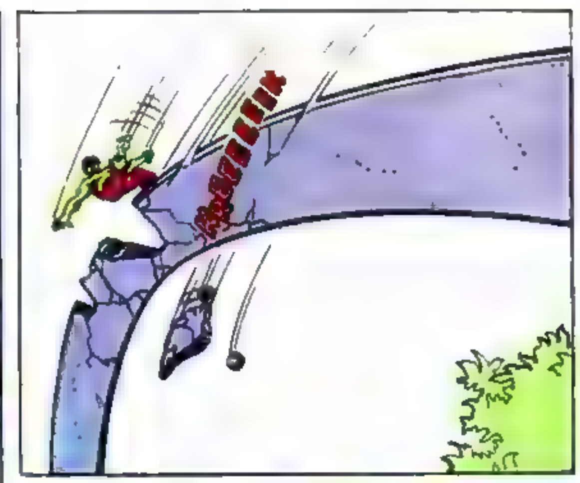

JE SUIS RESPON-SABLE DE HULK ET IL FAUT QUE JE LE TROUVE ! MAIS IL PEUT ÊTRE N'IMPORTE OÙ...
OH!


ET MÊME DANS LES ENDROITS LES PLUS INVRAISEMBLABLES...

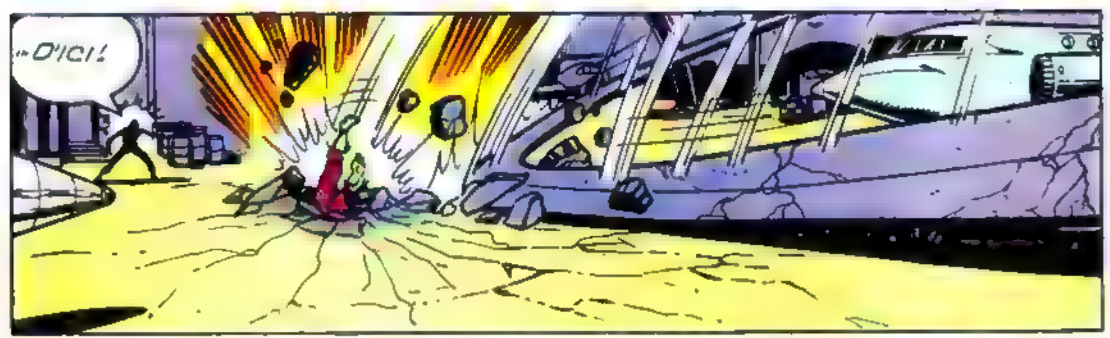

IL VA FALLOIR DE NOUVEAU DÉPLACER L'ACTION ! MAIS D'ABORD, CONTACTONS LA BASE !
RHODEY ? C'EST IRON-MAN !

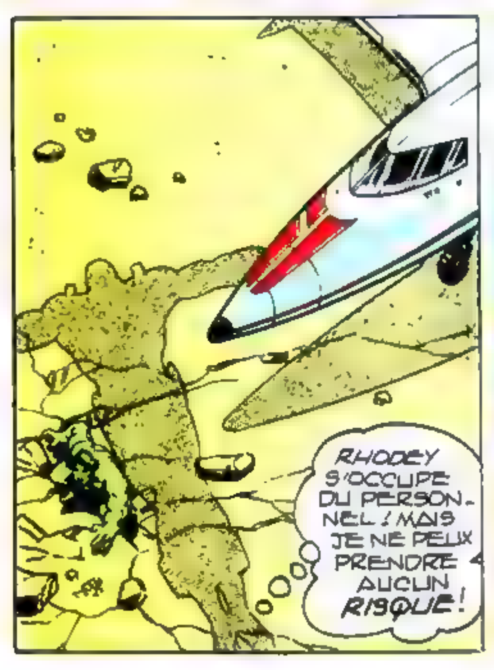

EVACUEZ TOUT LE PERSONNEL ! HULK VA BIENTÔT ARRIVER !
MAIS, TÊTE DE FER... NOUS LE VOYONS TRÈS BIEN ! IL EST EN-CORE LOIN...
12




KRRRRAKK


KRUNK

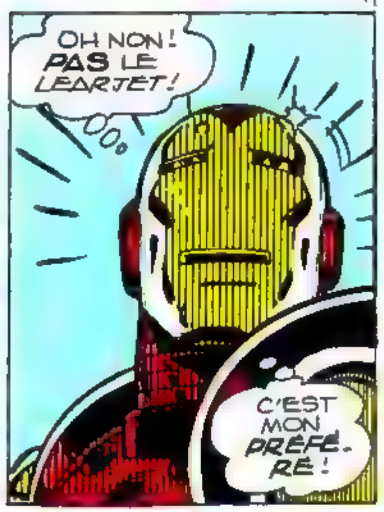

...D'ICI!

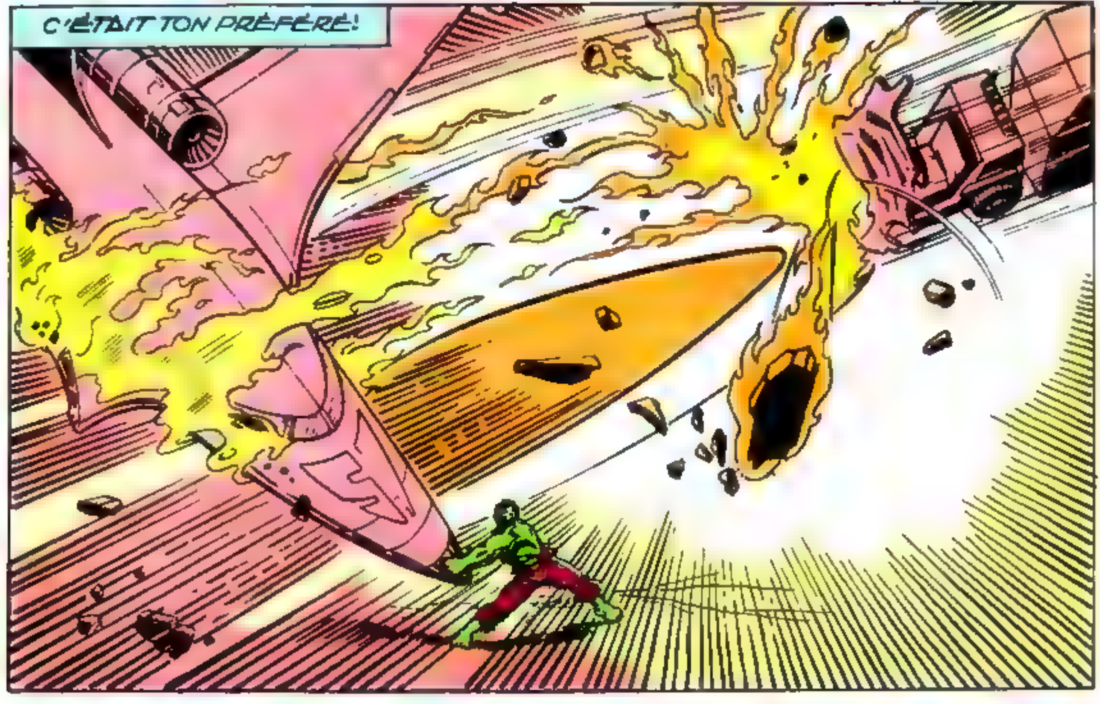

RHODEY S'OCCUPE DU PERSONNEL! MAIS JE NE PEUX PRENDRE AUCUN RISQUE!


LE SEUL MOYEN D'ASSURER LEUR SALUT EST D'ATTIRER L'ATTENTION DE HULK SUR...

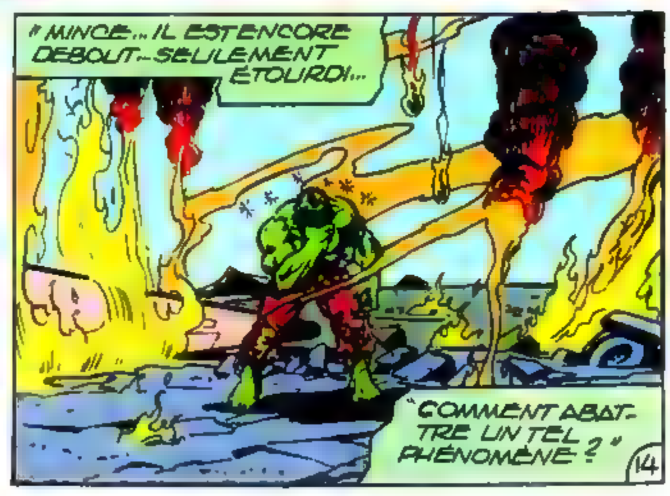

SWIFF
-MOI!

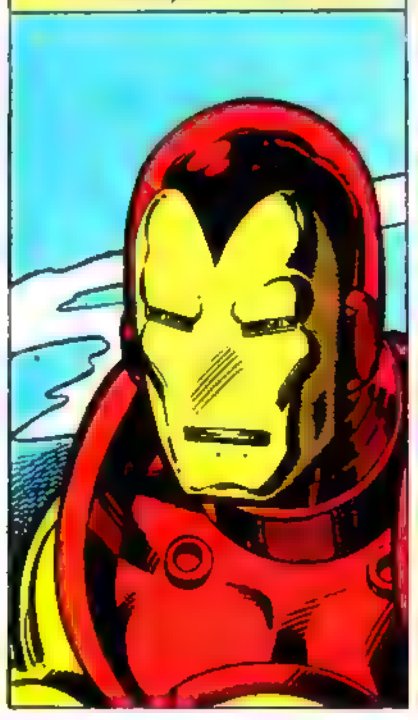

ET ÇA MARCHE BIEN... MÊME TROP BIEN...
IRON MAN EST ENCORE VIVANT, TANT MIEUX !
HULK VA S'OCCUPER DE LUI !


OH NON ! PAS LE LEARJET !
C'EST MON PRÉFÉRÉ !

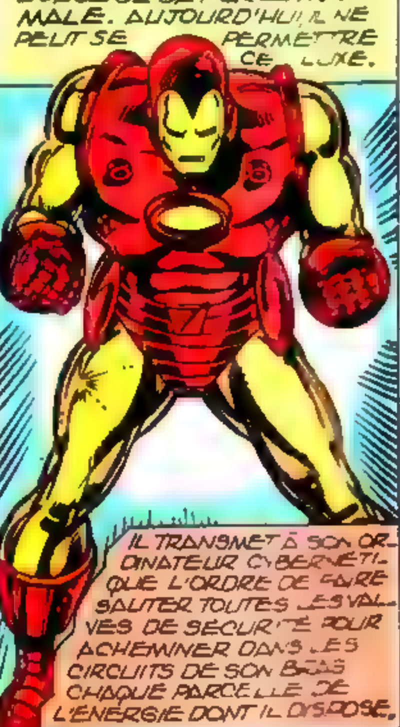

C'ÉTAIT TON PRÉFÉRÉ !

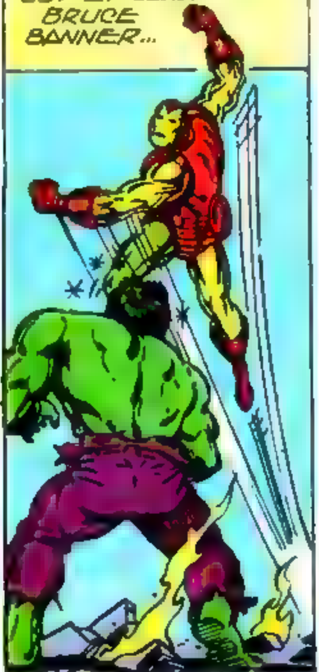

L'EXPLOSION A ÉBRANLÉ TOUT LE COMPLEXE ! HULK DEVRAIT EN AVOIR RESSENTI LES EF...


" MINCE... IL EST ENCORE DEBOUT... SEULEMENT ÉTOURDI...
"COMMENT ABATTRE UN TEL PHÉNOMÈNE ?"
14

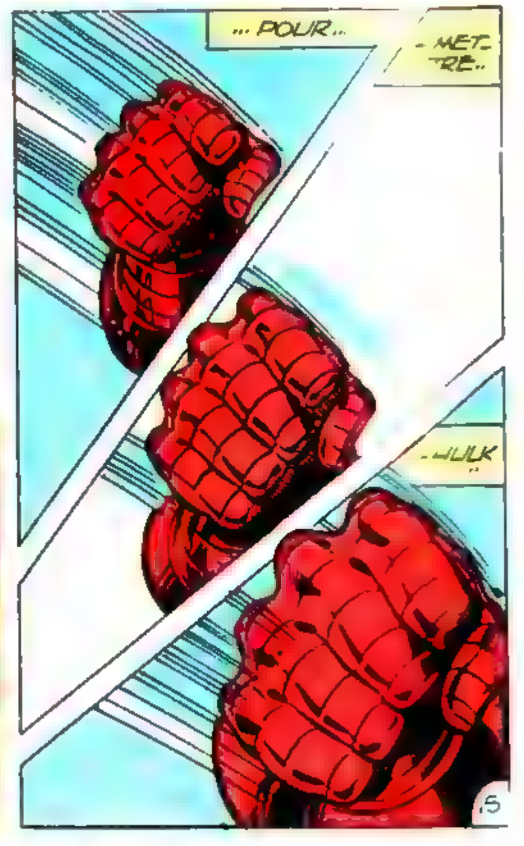

SOUDAIN, IRON MAN SAIT CE QU'IL FAUT FAIRE : QUELQUE CHOSE QU'IL N'A JAMAIS FAIT AVANT ET DONT IL NE PEUT PAS PRÉVOIR LES CONSÉQUENCES...

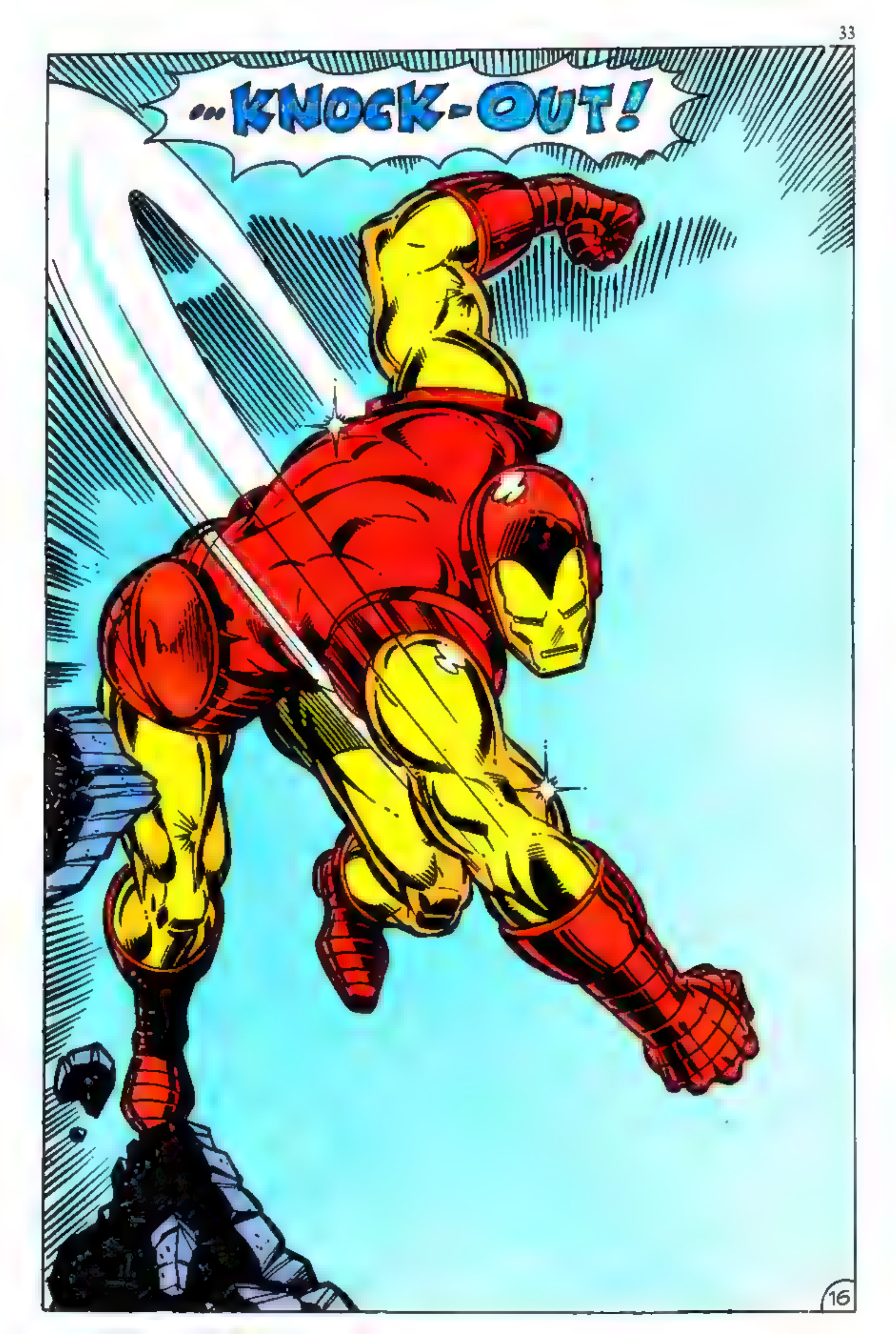

CAR HULK EST MOMENTANÉMENT AVEUGLE ET VULNÉRABLE. LA SEULE CHANCE D'IRON MAN EST DE LE FRAPPER MAINTENANT...
... EN UTILISANT TOUTE L'ÉNERGIE SOLAIRE ET L'ÉNERGIE DE RÉSERVE QUE SON ARMURE PEUT...

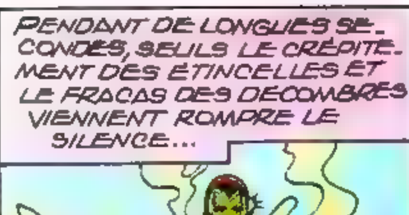

... EMMAGASINER... JUSQU'À PRÉSENT, MÊME LORS DE COMBATS PARTICULIÈREMENT RUDES, IL N'AVAIT JAMAIS FAIT USAGE DE SA FORCE MAXIMALE. AUJOURD'HUI, IL NE PEUT SE PERMETTRE CE LUXE.
IL TRANSMET À SON ORDINATEUR CYBERNÉTIQUE L'ORDRE DE FAIRE SAUTER TOUTES LES VALVES DE SÉCURITÉ POUR ACHEMINER DANS LES CIRCUITS DE SON BRAS CHAQUE PARCELLE DE L'ÉNERGIE DONT IL DISPOSE.

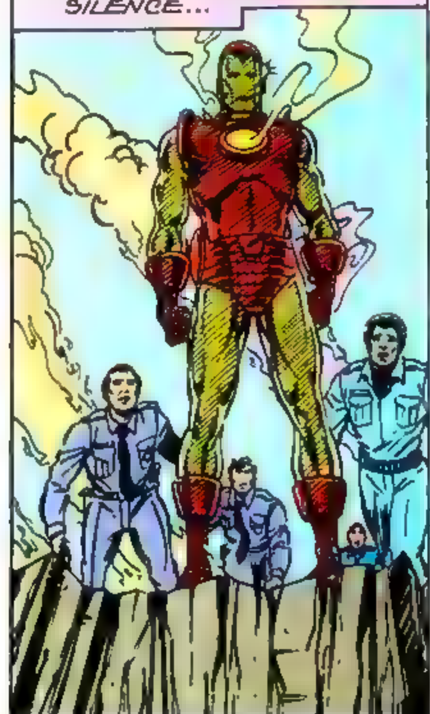

IL SAIT QU'IL DOIT CONCENTRER TOUTE SON AGRESSIVITÉ DANS UN SEUL GESTE, POUR SON SALUT ET CELUI DE BRUCE BANNER...


... IL DOIT RASSEMBLER TOUTE SA FORCE DANS UN SEUL COUP DE POING...


... POUR...
-METTRE...
...HULK


...KNOCK-OUT!
16

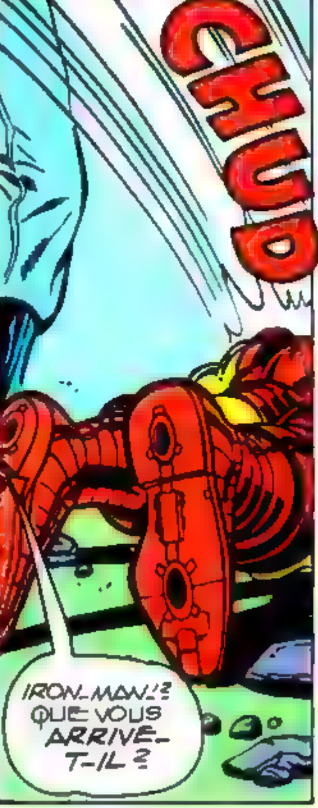

PENDANT DE LONGUES SE-CONDES, SEULS LE CRÉPITE-MENT DES ÉTINCELLES ET LE FRACAS DES DÉCOMBRES VIENNENT ROMPRE LE SILENCE...




LES TÉMOINS DE LA SCÈNE S'AP-PROCHENT AVEC PRUDENCE...
TONNERRE ! IL A RÉUSSI !


"... IL L'A ÉTENDU RAIDE..."


BRAVO, TÊTE DE FER !... VOUS AVEZ FAIT DU... EH ! ?


CHUD
IRON-MAN ! ? QUE VOUS ARRIVE-T-IL ?


OUI... POUR LA PREMIÈ-RE FOIS, IRON MAN A VAINCU HULK, MAIS... À QUEL PRIX ? !!!
PROCHAIN ÉPISODE : VOYAGE dans une ARMURE !
17

L'HOMME ARAIGNÉE

167ÈME ÉPISODE.

DESSINÉ PAR ROSS ANDRU / EMBELLI PAR MIKE ESPOSITO / ÉCRIT PAR MARV WOLFMAN ---

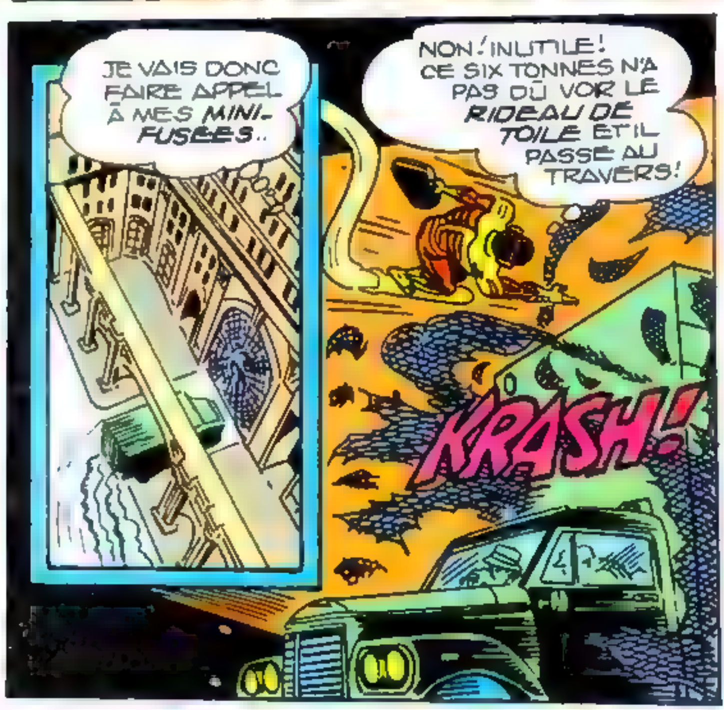



ZUT! ÇA M'AURAIT PLU DE ME COLLETER AVEC TÊTE DE TOILE!


MAIS JE DOIS ACHEVER MA TÂCHE ET EMPOCHER MON FRIC!

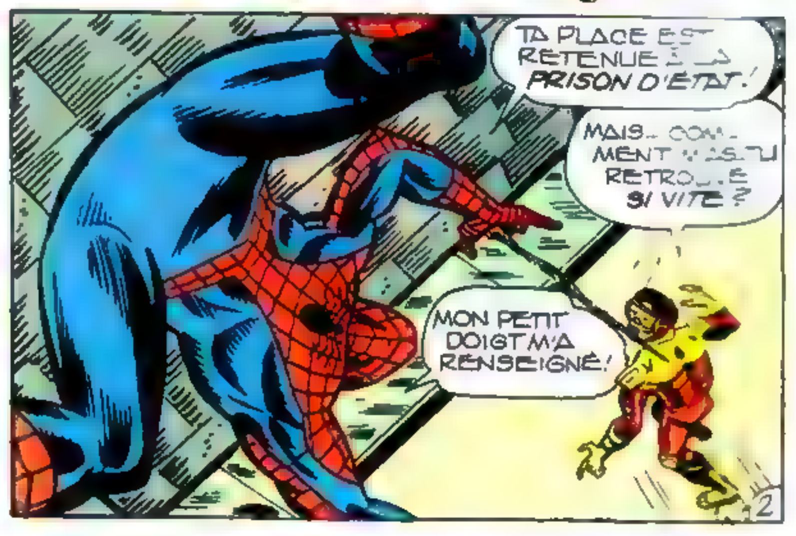

J'AI RÉUSSI À SEMER LE MONTE-EN-L'AIR! C'EST PAS POUR RIEN QUE LE BRICOLEUR A PERFECTIONNÉ MES MICRO-FUSÉES ET MES GYRO-PATINS!


AÏE! L'ARAIGNÉE A TISSÉ UN BARRAGE DE TOILE ET JE MANQUE DE VITESSE POUR LE FORCER!


JE VAIS DONC FAIRE APPEL À MES MINI-FUSÉES...
NON! INUTILE! CE SIX TONNES N'A PAS DÛ VOIR LE RIDEAU DE TOILE ET IL PASSE AU TRAVERS!
KRASH!


C'EST VRAIMENT UN COUP DE POT!
ET LA VOIE EST LIBRE!

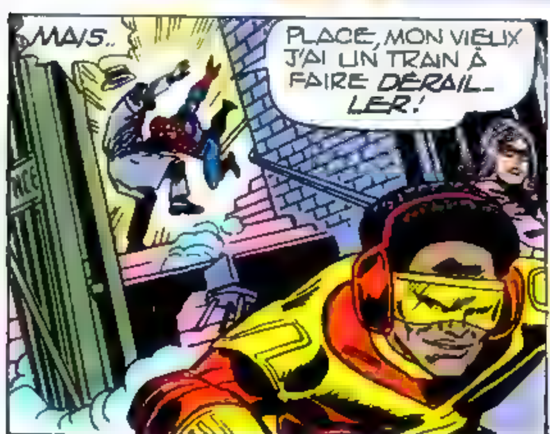

ERREUR, MOUSTIQUE!

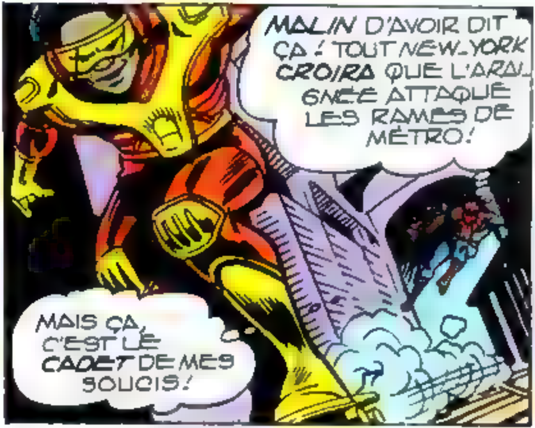

TA PLACE EST RETENUE À LA PRISON D'ÉTAT!
MAIS... COMMENT M'AS-TU RETROUVÉ SI VITE?
MON PETIT DOIGT M'A RENSEIGNÉ!

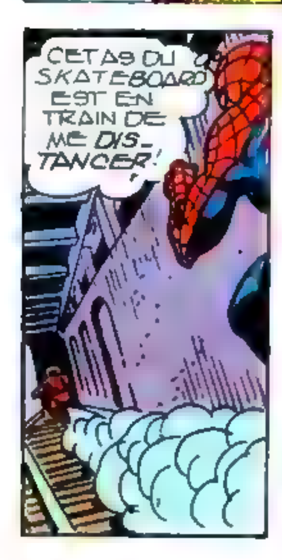

AU FAIT, SAIS-TU QUE MES CRAMPONS MAGNÉTIQUES ME PERMETTENT DE GRIMPER AUX MURS COMME TOI.
...ET QUE MON PUNCH À RÉACTION PEUT T'ARRÊTER LE TEMPS QUE JE TE FILE ENTRE LES DOIGTS ?

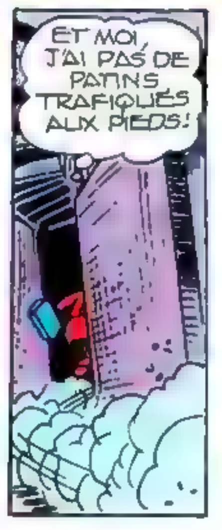

ET TU AS DE LA VEINE QUE JE SOIS OBLIGÉ DE TE QUITTER, MONTE-EN-L'AIR...
MANHATTAN


C'EST UNE VRAIE FUSÉE SUR SA PLANCHE À ROULETTES ! IL A DISPARU DANS UNE BOUCHE DE MÉTRO !
JE NE DOIS PAS LE PERDRE DE VUE !


MAIS..
PLACE, MON VIEUX J'AI UN TRAIN À FAIRE DÉRAILLER !


MALIN D'AVOIR DIT ÇA ! TOUT NEW-YORK CROIRA QUE L'ARAIGNÉE ATTAQUE LES RAMES DE MÉTRO !
MAIS ÇA, C'EST LE CADET DE MES SOUCIS !


CET AS DU SKATEBOARD EST EN TRAIN DE ME DISTANCER !


ET MOI, J'AI PAS DE PATINS TRAFIQUÉS AUX PIEDS !


PLUS TRACE DE LUI !.. POURTANT, MON SENS D'ARAIGNÉE FAIT UN FOIN DU DIABLE !


ET CE BRUIT PERÇANT, CE N'EST PAS CELUI DES MOTEURS DU SKATER !
MINCE !
3


C'EST UNE RAME QUI ARRIVE!
GRIMPONS VITE


... AVANT D'ÊTRE TRANSFORMÉ EN BOUILLIE!


OUF! SI J'AVAIS EU DU VENTRE... J'ÉTAIS REFAIT!


MAIS J'EN SUIS TOUJOURS AU MÊME POINT! AUTANT M'EN ALLER!

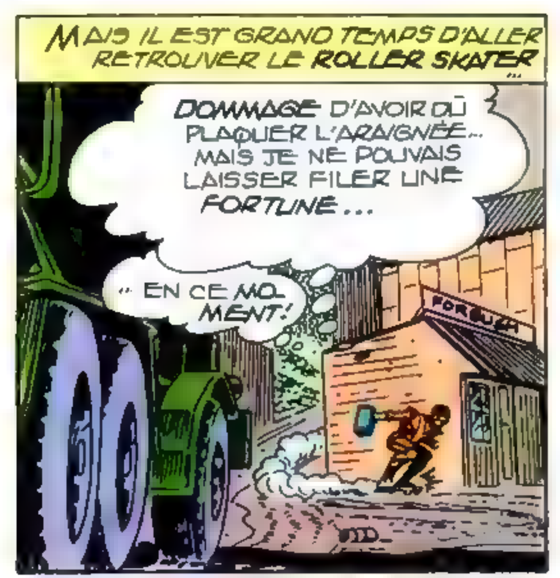

J'EN AI ASSEZ BAVÉ CES DERNIERS TEMPS AVEC LE BOUFFON VERT!


JE VAIS PRENDRE LE MÉTRO POUR RENTRER CHEZ MOI!


MÊME SI MA TENUE EST UN PEU TROP VOYANTE!
NE VOUS FRAPPEZ PAS, BRAVES GENS. JE NE FAIS QUE PASSER!
H... HENRY. RE... REGARDE... HENRY...


VOUS N'AVEZ RIEN À CRAINDRE!
RESTEZ!


ZUT!
SUIS-JE DONC LAID À FAIRE PEUR?
4


MAIS IL EST GRAND TEMPS D'ALLER RETROUVER LE ROLLER SKATER...
DOMMAGE D'AVOIR DÛ PLAQUER L'ARAIGNÉE... MAIS JE NE POUVAIS LAISSER FILER UNE FORTUNE...
... EN CE MOMENT!


BONJOUR, WEELE! VOICI LA VALOCHE! J'ATTENDS MON FRIC... EN PETITES COUPURES COMME CONVENU!
TU L'AURAS... DÈS QUE J'AURAI DÉTRUIT TOUTE PREUVE CONTRE MOI!

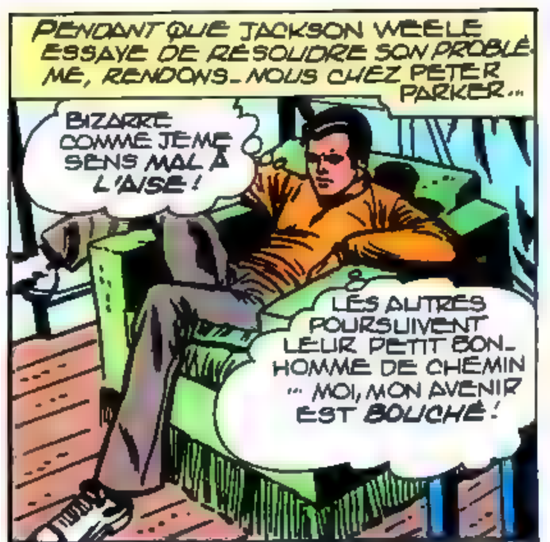

PERSONNE NE POURRA ACCUSER JACKSON WEELE DE... UN INSTANT!
À QUEL JEU JOUES-TU, SKATER?


LE DOCUMENT MINERVE N'Y EST PAS... ET C'EST LE PLUS COMPROMETTANT!
ASSIEDS-TOI...


... ET CESSE DE GEINDRE! TU ME DÉGOÛTES!


J'AI MODIFIÉ LE CONTRAT, WEELE! DIX SACS POUR ÇA...
... DIX AUTRES POUR LE MACHIN MINERVE!
MAIS... C'EST DU CHANTAGE!
FAUT QUE TU SOIS CLOCHE POUR PAS AVOIR PLANQUÉ CE PAPELARD!
S'IL TOMBE ENTRE CERTAINES MAINS, TU SERAS AU PAIN ET À L'EAU PENDANT QUINZE ANS!

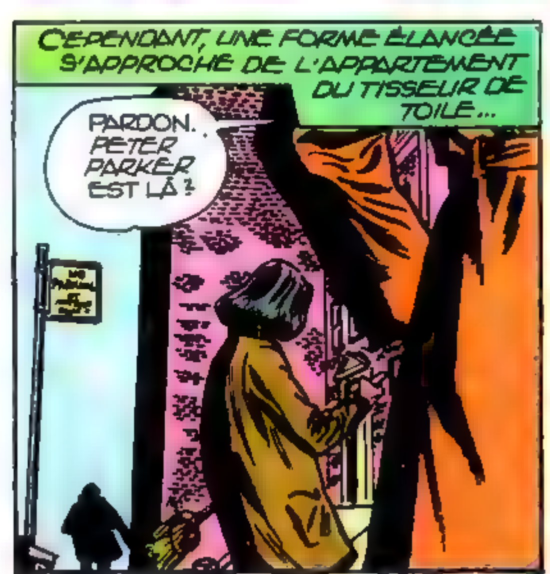

JE TE LAISSE LA NUIT POUR RÉFLÉCHIR À TOUT ÇA!
SALUT... ET À DEMAIN!
OH NON... NON!
5


PENDANT QUE JACKSON WEELE ESSAYE DE RÉSOUDRE SON PROBLÈME, RENDONS-NOUS CHEZ PETER PARKER...
BIZARRE COMME JE ME SENS MAL À L'AISE !
LES AUTRES POURSUIVENT LEUR PETIT BONHOMME DE CHEMIN ... MOI, MON AVENIR EST BOUCHÉ !


PEUT-ÊTRE QUE SI JE FONDAIS UNE FAM. BON SANG ! PRESQUE DEUX HEURES ! ET J'AI PROMIS D'ALLER VOIR TANTE MAY !


QUE DIRAIT-ELLE SI ELLE SAVAIT QUE SON NEVEU N'EST QU'UN MINABLE ? BAH ! CETTE CHÈRE FEMME M'AIMERAIT MÊME SI J'ÉTAIS...
...L'ENNEMI PUBLIC NUMÉRO UN !


ÇA VA, MRS MUGGINS ?
BRRR... AVEC UN FROID PAREIL ! AU FAIT, COMMENT VA VOTRE TANTE ?
JE VAIS JUSTEMENT LA VOIR !


CEPENDANT, UNE FORME ÉLANCÉE S'APPROCHE DE L'APPARTEMENT DU TISSEUR DE TOILE...
PARDON. PETER PARKER EST LÀ ?


IL VIENT JUSTE DE SORTIR !
PUIS-JE L'ATTENDRE CHEZ LUI ? JE VIENS POUR AFFAIRES !
6



UN PEU PLUS TARD...
JE SUIS EN RETARD, MAIS IL Y AVAIT UNE TELLE CIRCULATION...
TA PAUVRE TANTE ÉTAIT DANS TOUS SES ÉTATS!



MAIS NON... JE NE ME TRACASSE PLUS POUR LUI, C'EST UN GRAND GARÇON!
ES-TU ASSEZ HABILLÉ, PETER?



TU ES EN PLEINE FORME! PRÊTE POUR JOUER...
NON! LE FOOTBALL, C'EST FINI, PETER!



JE PENSE AU BON VIEUX TEMPS! J'AI ÉTÉ SI HEUREUSE AVEC TON ONCLE BEN!
C'EST SI DOUX DE VIVRE AVEC QUELQU'UN QU'ON AIME... DE PARTAGER LES BONS COMME LES MAUVAIS MOMENTS!



JE... JE...
LA VOIX DE MAY PARKER FAIBLIT... SES YEUX SE FERMENT...
MARY JANE... ELLE S'ENDORT!



SOUDAIN...
DÉSOLÉE, MAIS VOUS DEVEZ PARTIR! LA COMPAGNE DE CHAMBRE DE VOTRE TANTE A BESOIN DE REPOS
AH... EUH... BIEN..
7


ELLE EST UNIQUE TA TANTE, PETER... AVEC SES ALLUSIONS TOUCHANTES...

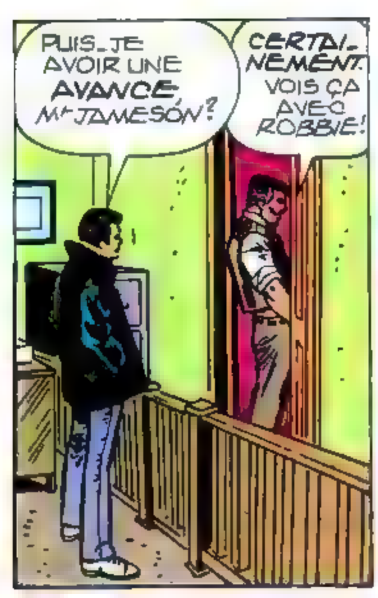

ELLE SE SOUCIE VRAIMENT DE TON BONHEUR!
HEIN?!.. MON SENS D'ARAIGNÉE S'AGITE...

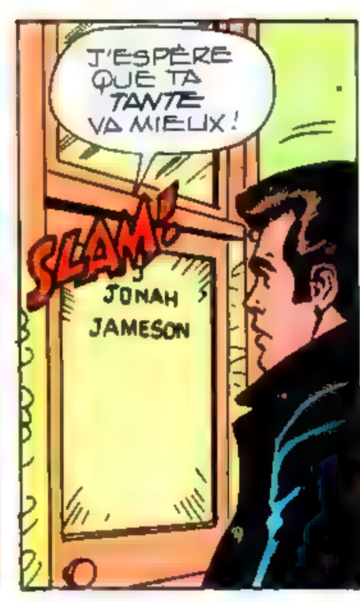

POURTANT... TOUT A L'AIR NORMAL!
CE SONT MES NERFS QUI CRAQUENT... JE ME SUIS TROP FAIT DE MOURON POUR TANTE MAY, MES EXAMS.. ET TOUT LE RESTE!


HÉ TIGER? TU ES CHANGÉ EN STATUE DE PIERRE?
HEIN? OH PARDON, M.J! ON VA AU CINÉ?


IMPOSSIBLE! DEMAIN, JE POSE DE TRÈS BONNE HEURE. J'AI BESOIN DE DORMIR!
O.K: JE TE RAPPELLERAI!
TANTE MAY A PEUT-ÊTRE RAISON DE VOULOIR QUE JE ME CASE!


PEU APRÈS...
JE COMMENCE À EN AVOIR ASSEZ DE LA SOLITUDE!
MISS BRANT JE NE SERAI PAS LÀ CET APRÈS-MIDI!
GRANT Mr JAMESON GLORY BRANT!
OH. EXCUSEZ-MOI, MISS BRANT.


PUIS-JE AVOIR UNE AVANCE, Mr JAMESON?
CERTAINEMENT. VOIS ÇA AVEC ROBBIE!


J'ESPÈRE QUE TA TANTE VA MIEUX!
SLAM!
JONAH JAMESON


JAMESON EST MALADE? IL EST PRESQUE AIMABLE!
IL EST COMME ÇA DEPUIS QU'IL CONNAÎT MARLA MADISON!


LAISSONS J. JONAH JAMESON À SES AMOURS ET DESCENDONS VERS LES QUAIS
SI LE SKATER NE ME REND PAS CES DOCUMENTS, JE SUIS FICHU!
TOUS MES EFFORTS AURONT ÉTÉ VAINS!


AH! POURQUOI N'AI-JE PAS DÉTRUIT CES TRACES DE MES MÉFAITS?
MARGARET ME PLAQUERA ET J'IRAI MOISIR EN TAULE PENDANT QUINZE ANS!
MA VIE EST FINIE! ALORS..
...AUTANT ME RETIRER AVEC DIGNITÉ!
HÉ... CRÉTIN!.. ATTENDEZ!


JE NE RENONCE PAS À LA POULE AUX ŒUFS D'OR! DONNE-MOI MES VINGT SACS!
NON!!! LÂCHE-MOI!

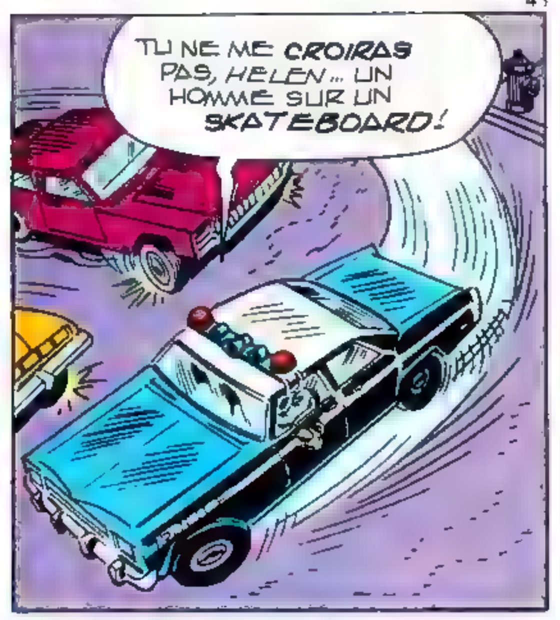

REGARDE-TOI! TU TE PRENAIS POUR UN GRAND CRACK, MAIS...
.. JE SUIS TON MAÎTRE! ET J'EXIGE TON FRIC!
TU NE PEUX PAS CONTI-NUER.


... À ME DONNER LA CHASSE... À ÊTRE PARTOUT À LA FOIS!
TU CROIS ÇA, IDIOT? MA PLAN-CHE TRAFIQUÉE PAR LE BRICO-LEUR PEUT ME TRANSPORTER PARTOUT!
AU FAIT, TU AS TROIS HEURES POUR RAS-SEMBLER LE FRIC!
TROIS HEURES? ÇA ME SUFFIT POUR TE FAIRE REGRETTER D'AVOIR CONNU JACKSON WEELE! LE BRICOLEUR... EH... EH...

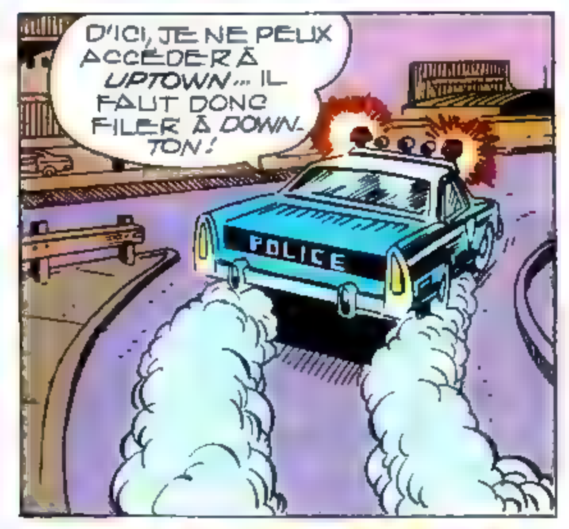

ET MAINTENANT, C'EST PROMIS... L'ACTION VA RÉELLEMENT COMMEN-CER! ELLE DÉBUTE DANS UN PETIT COFFEE SHOP DE LA 45EME RUE...
NOUS SOMMES LI-BRES, HELEN! AU-CUN RÈGLEMENT N'INTERDIT À UNE FEMME ...
TANT QUE JE PORTE CET UNIFORME, JE SUIS UN OFFICIER DE POLICE, PAS UNE FEMME, FRANK!


DOMMAGE! TU ES UN PETIT POULET BIEN TENTANT! ATTENTION UN APPEL...
CINQ-ADAM-CINQ-F-D-R... APPEL À TOUTES LES UNITÉS DISPONIBLES ...
10

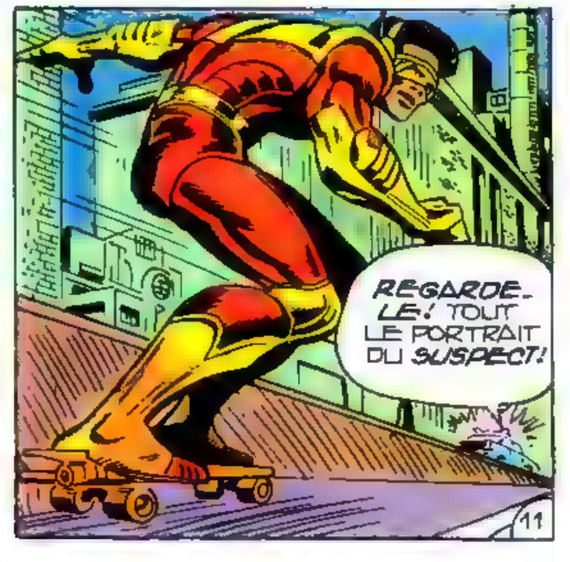

ICI CINQ-ADAM... CINQ! QU'Y-A-T-IL ?
VOUS DEVEZ FILER UN SUSPECT SOLITAIRE... TEINT FONCÉ... EN DIRECTION D'UPTOWN...
SON VÉHICULE ?
FRANK, JE N'AI PAS ENTENDU! QUE CHERCHONS-NOUS ?

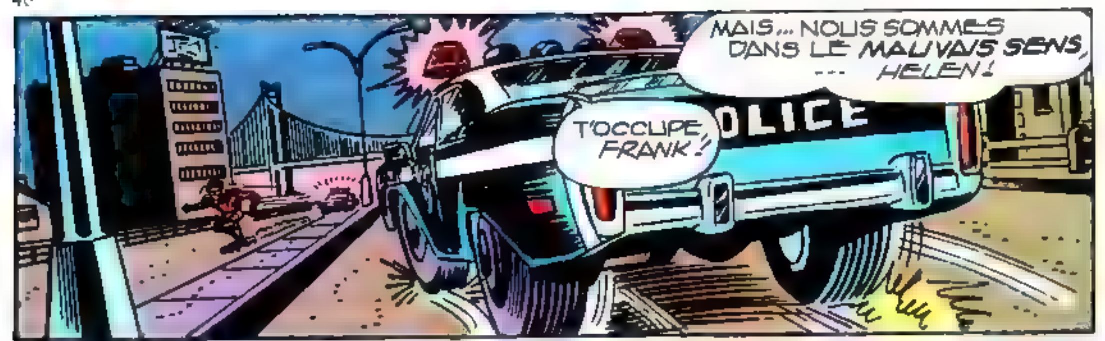

TU NE ME CROIRAS PAS, HELEN... UN HOMME SUR UN SKATEBOARD!

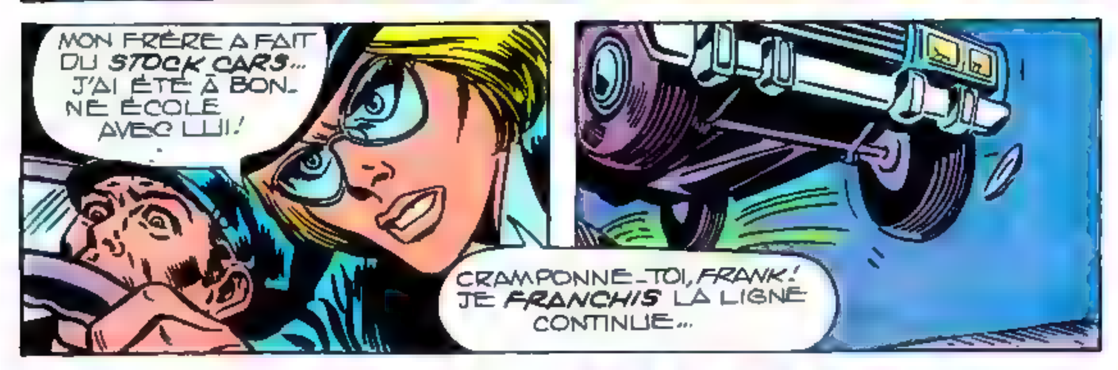

MAIS... TU TE TROMPES DE DIRECTION, HELEN!
JE SAIS CE QUE JE FAIS, FRANK!

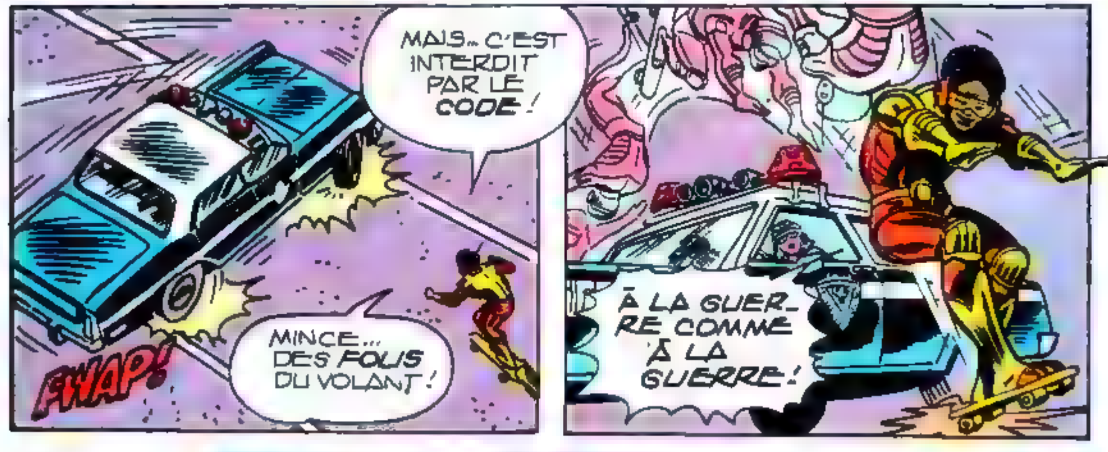

D'ICI, JE NE PEUX ACCÉDER À UPTOWN... IL FAUT DONC FILER À DOWNTON!
POLICE


FRANK... LÀ... C'EST SÛREMENT LUI!
TU CROIS?


REGARDE-LE! TOUT LE PORTRAIT DU SUSPECT!


MAIS... NOUS SOMMES DANS LE MAUVAIS SENS ... HELEN!
T'OCCUPE, FRANK!


MON FRÈRE A FAIT DU STOCK CARS... J'AI ÉTÉ À BONNE ÉCOLE AVEC LUI!
CRAMPONNE-TOI, FRANK! JE FRANCHIS LA LIGNE CONTINUE...

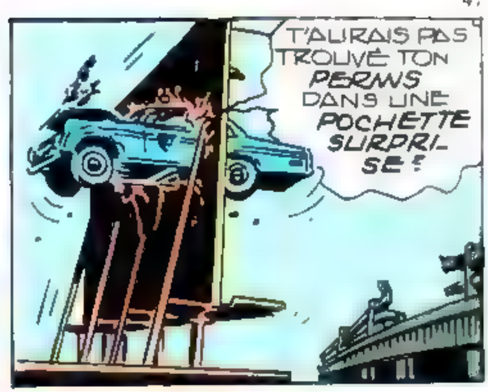

MAIS... C'EST INTERDIT PAR LE CODE!
FWAP!
MINCE... DES FOUS DU VOLANT!
À LA GUERRE COMME À LA GUERRE!


C'EST TON FRANGIN QUI T'A APPRIS À ÉTRILLER LES GARS?
INUTILE! LES FILLES SAVENT CELA D'INSTINCT!


F...FRANK
QUOI?


PRENDS LE VOLANT! J'AI PERDU LE CONTRÔLE DE LA VOITURE
TU POUVAIS PAS LE DIRE PLUS TÔT?
KRASH!
12





LAISSONS NOS MALHEUREUX OFFICIERS DE POLICE ET TOURNONS-NOUS VERS L'ARAIGNÉE EN TRAIN D'ÉVOLUER AU-DESSUS DE MANHATTAN ...

ON M'A OFFERT UNE BOURSE! JE VAIS POUVOIR POURSUIVRE MES ÉTU-DES!

LE MOMENT SEMBLE EN-FIN VENU DE ATTEN-TION!

QUE S'EST-IL PASSÉ?

TIENS! REVOILÀ LE GARS À LA PLANCHE À ROULETTES!

HALTE-LÀ, PLAY-BOY ! J'AI À TE PARLER !
ENCORE TOI ?
THWIP !
LA LEÇON NE T'A PAS SUFFI ?
LE ROLLER SKATER NE SE LAISSE PAS TENIR EN LAISSE !

ÇA ON VERRA BIEN, JOJO LES HUBLOTS !

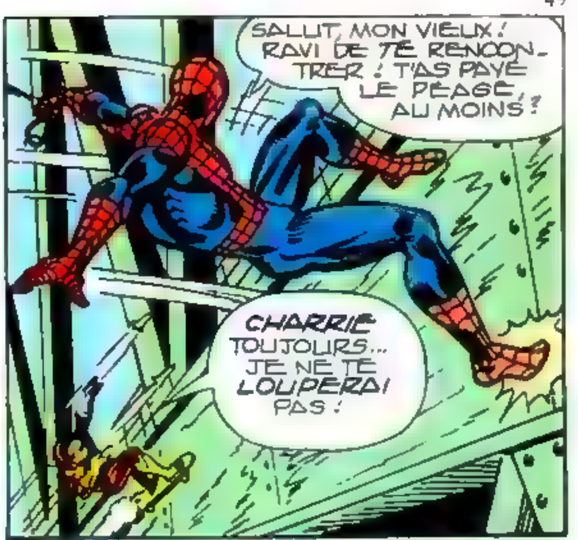


MINCE ! IL M'A HARPONNÉ AVEC SA TOILE ! IL FINIRA PAR M'AVOIR...

... SI JE NE CHANGE PAS RAPIDEMENT DE DIRECTION !
ROLLY A VIRÉ BRUSQUEMENT ! J'AI PEUR DE LE LÂCHER !

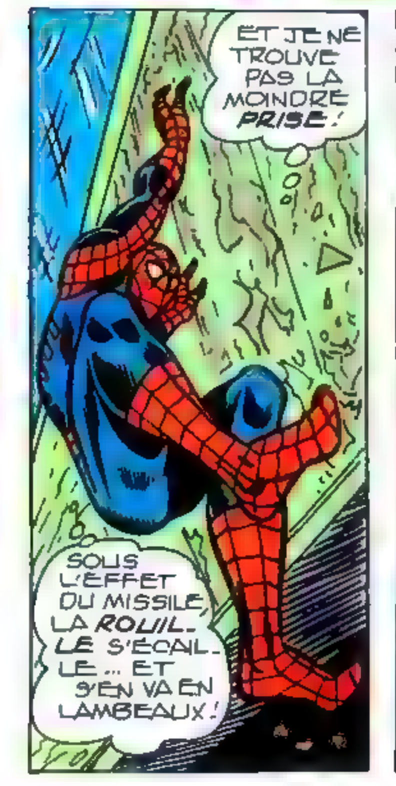



MAIS C'EST UN AUTRE PROBLÈME...
POUR L'INSTANT, JE DOIS SUIVRE CE ROLLER-SKATER QUI M'A LANCÉ UN DÉFI!

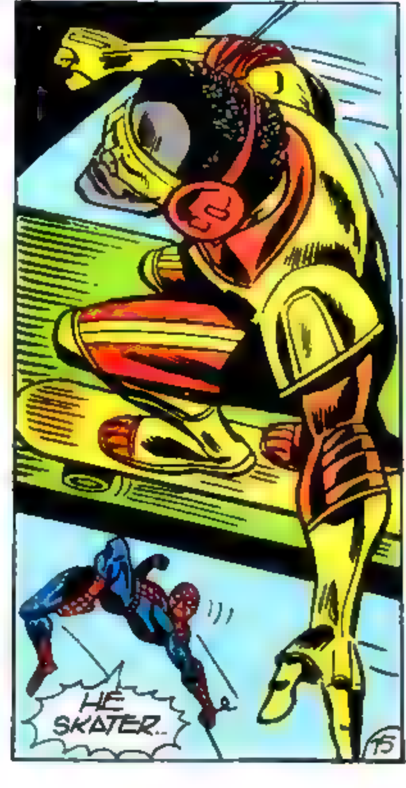

SALUT, MON VIEUX! RAVI DE TE RENCONTRER! T'AS PAYÉ LE PÉAGE, AU MOINS?
CHARRIE TOUJOURS... JE NE TE LOUPERAI PAS!


PLONGEONS EN VITESSE AVANT D'ÊTRE RATATINÉ PAR SES MICRO-FUSÉES!
WHOOOM
WHOOOM


AH... JE GLISSE!

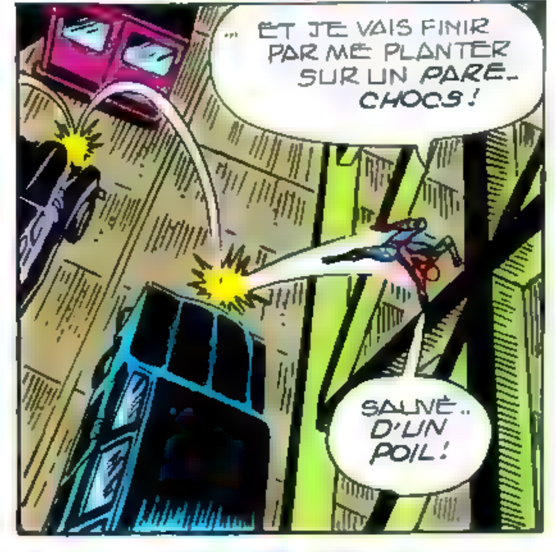

ET JE NE TROUVE PAS LA MOINDRE PRISE!
SOUS L'EFFET DU MISSILE, LA ROUILLE S'ÉCAILLE... ET S'EN VA EN LAMBEAUX!

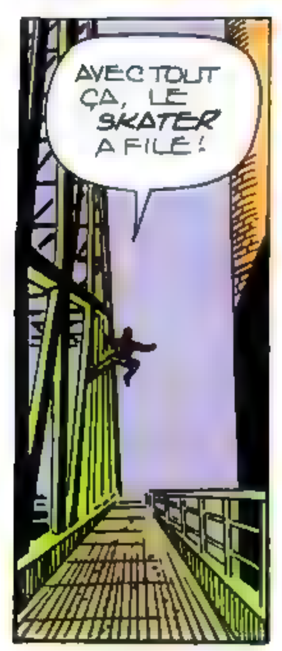

POURVU QUE MA TOILE TIENNE LE COUP! JE NE VOUDRAIS PAS...
... MOURIR SANS AVOIR REVU M-J!

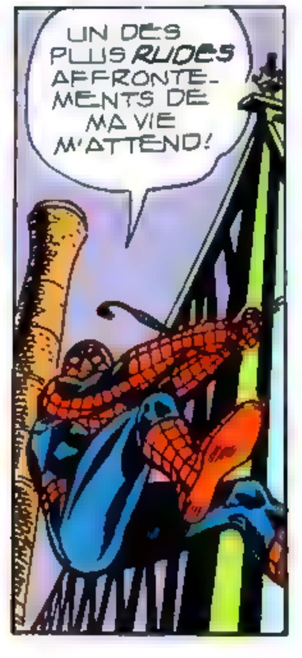

HÉ SKATER...
15

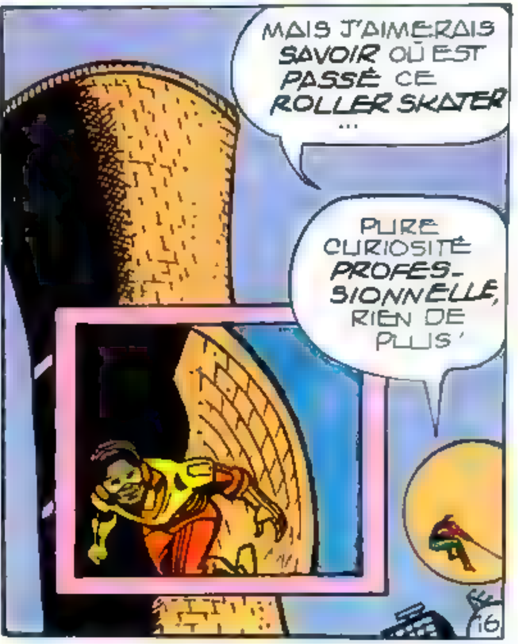

... RALENTIS UN PEU.
... IL N'Y A PAS LE FEU !
TRÈS BEAUX VERS, TÊTE DE TOILE ! MAIS CE SERONT TES DERNIERS MOTS !
UNNNGH! IL M'A ENVOYÉ BOULER !


MINCE! JE SUIS ENCORE EN VIE.. MAIS C'EST UNE HEURE DE POINTE...


... ET JE VAIS FINIR PAR ME PLANTER SUR UN PARE-CHOCS !
SAUVÉ.. D'UN POIL !


AVEC TOUT ÇA, LE SKATER A FILÉ !

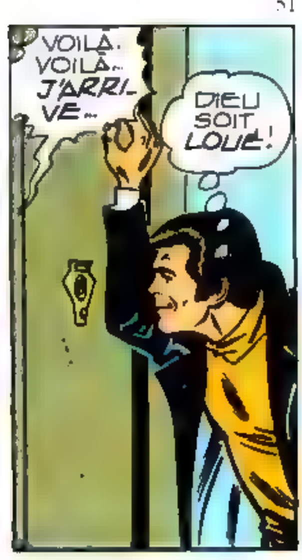

UN DES PLUS RUDES AFFRONTEMENTS DE MA VIE M'ATTEND !


MAIS J'AIMERAIS SAVOIR OÙ EST PASSÉ CE ROLLER SKATER ...
PURE CURIOSITÉ PROFESSIONNELLE, RIEN DE PLUS !
16









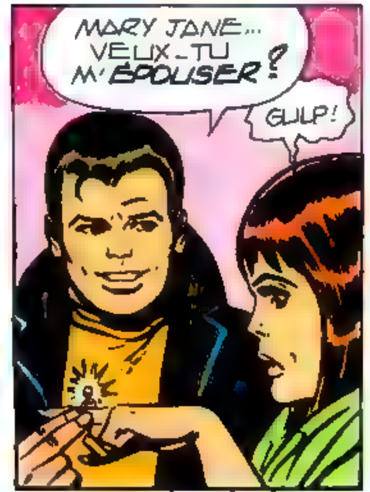








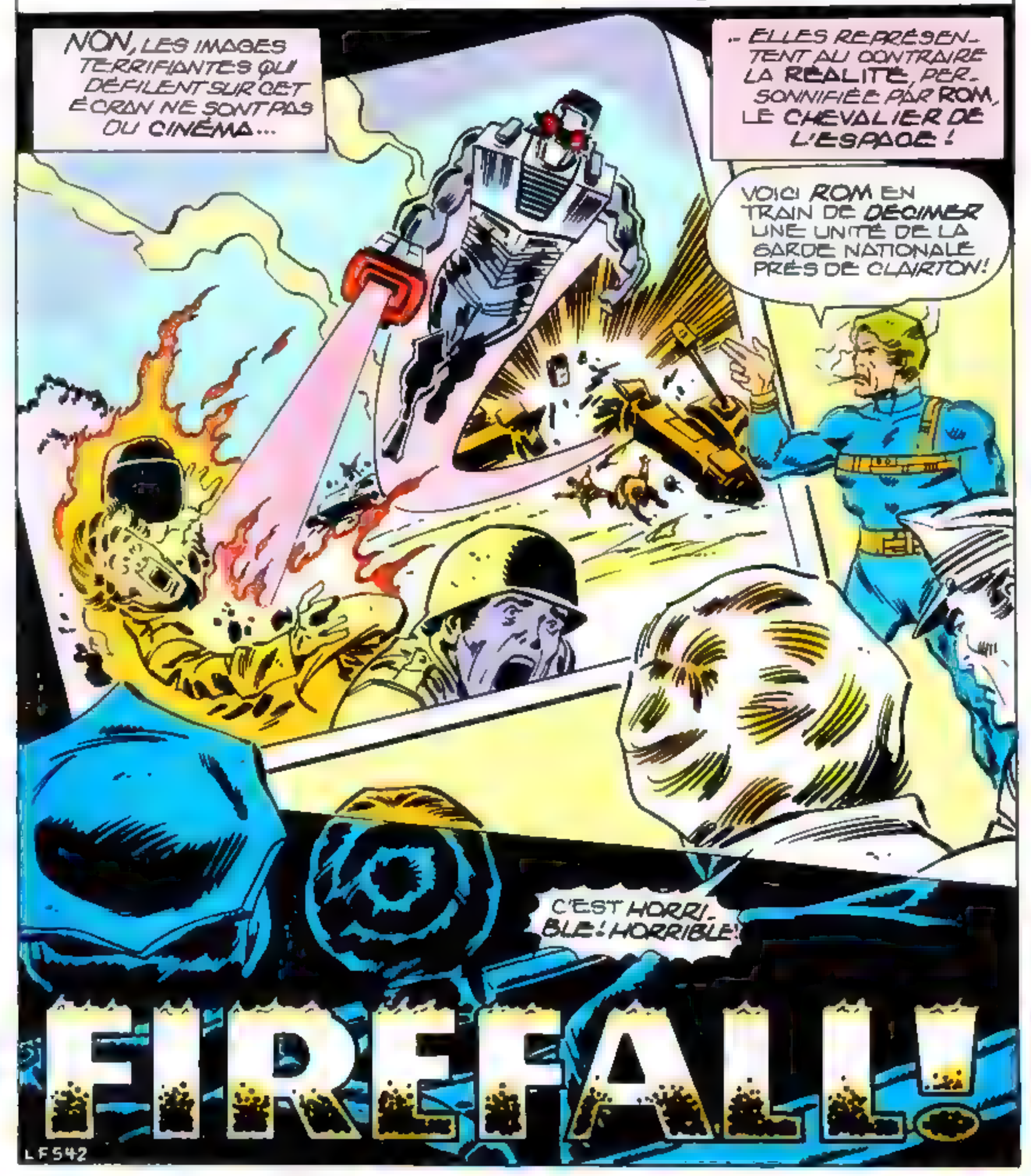


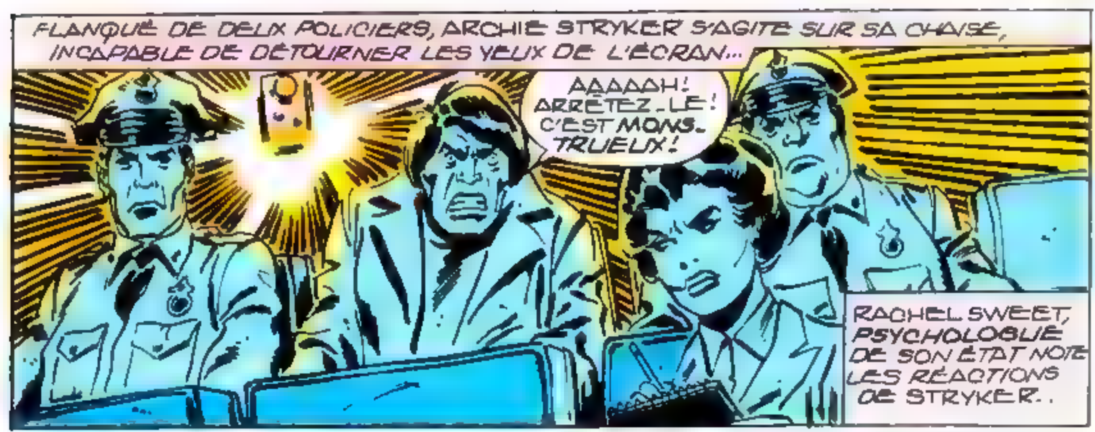


LA RÉPONSE de MARY-JANE dans le PROCHAIN ÉPISODE !

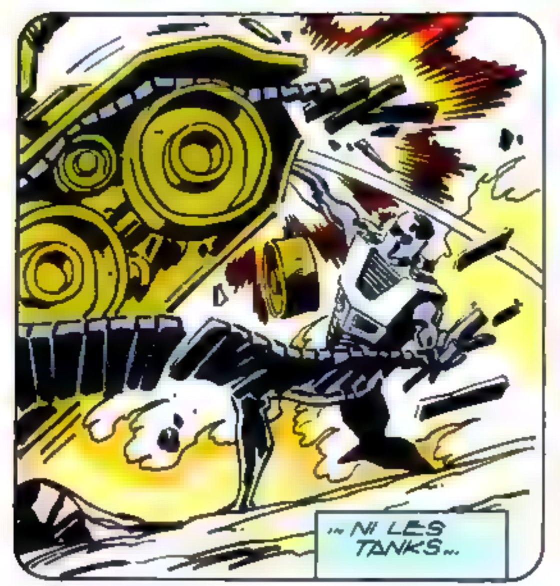
ROM le Chevalier de l'Espace...

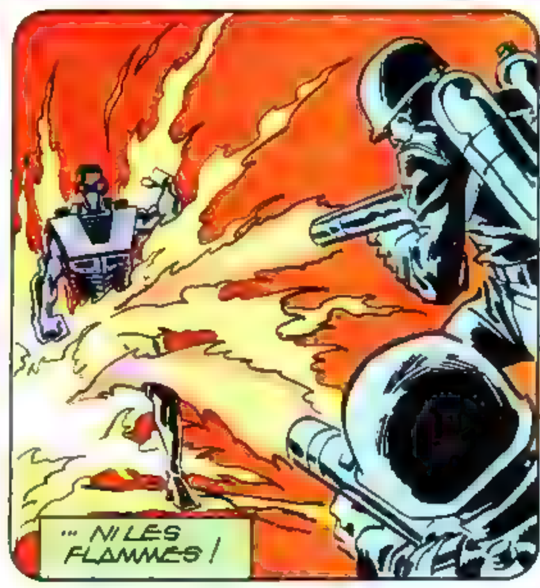
SCENARISTE : BILL MANTLO - DESSINATEUR : SAL BUSCEMA -
3ème ÉPISODE -



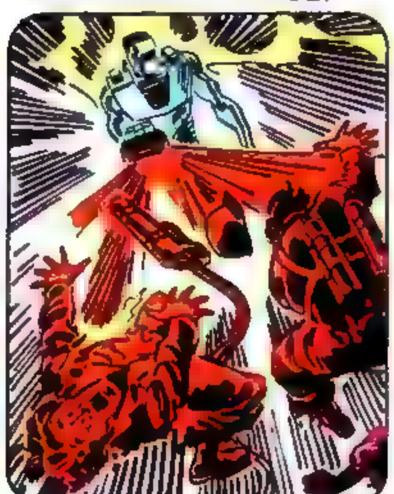


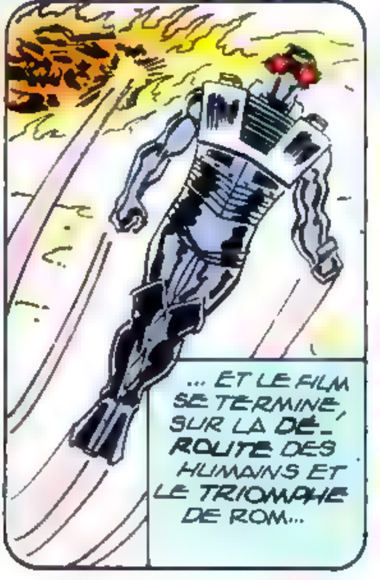
...DEVANT LA DESTRUCTION DE LA PUISSANTE **GARDE NATIONALE** DE VIRGINIE PAR UN EXTRA-TERRESTRE POURVU D'UNE ARMURE QUE RIEN NE SEMBLE **ENTAMER**





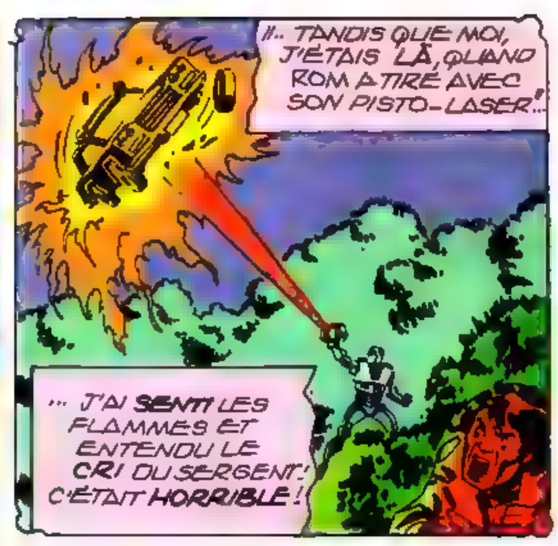
ET NI LES ARMES CONVENTION-NELLES, NI LES HOMMES NE PEUVENT RÉSISTER AU FORMI-DABLE **RAYON** DU ROBOT!











ALLONS, STRYKER! POUR UN CRIMINEL AUSSI ENDURCI QUE VOUS, LA MORT D'UN FLIC N'A AUCUNE IMPORTANCE!
JE SUIS PEUT-ÊTRE UN CRIMINEL... MAIS JE N'AI JAMAIS TUÉ UN HOMME SANS DÉFENSE!
Mr STRYKER A REÇU LA MÉDAILLE MILITAIRE LORS DE LA GUERRE DE CORÉE!

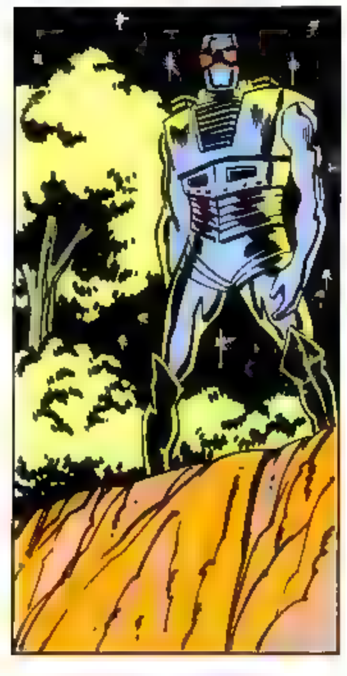
MAIS C'ÉTAIT LA GUERRE! DES HOMMES CONTRE D'AUTRES HOMMES! TANDIS QUE CE MONSTRE INHUMAIN A TUÉ DE SANG-FROID DES ÊTRES HUMAINS! IL FAUT L'ARRÊTER!
IL LE FAUT!

NOUS SOMMES DE VOTRE AVIS, Mr STRYKER! C'EST JUSTEMENT POUR CELA QUE NOUS VOUS AVONS FAIT VENIR À WASHINGTON... AU PROJET SURVIE!
LE GÉNÉRAL SUTHERLAND ESSAIE DE VOUS FAIRE COMPRENDRE QUE NOUS...
...POURSUIVONS LE MÊME BUT! ACCEPTERIEZ-VOUS D'ÊTRE L'HOMME QUI ARRÊTERA ROM?

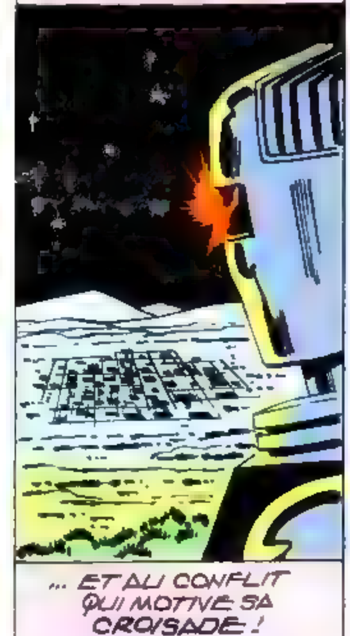




NOUS RETROUVONS ROM SUR UNE COLLINE DE VIRGINIE PRÈS DE L'ENDROIT OÙ IL A ATTERRI POUR LA PREMIÈRE FOIS, VOICI QUELQUES JOURS

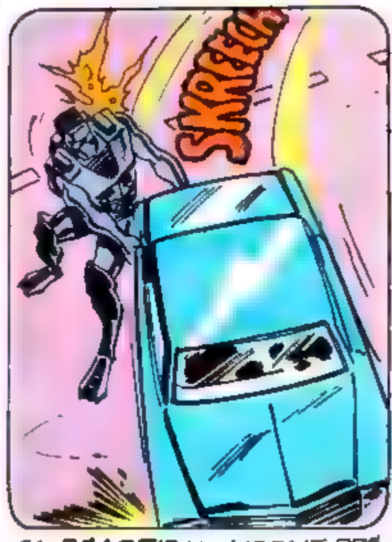


SES YEUX FLAMBOYANTS FOUILLENT L'OBSCURITÉ. LE PAYS **DORT**, INDIFFÉRENT À SA PRÉSENCE...



... ET AU CONFLIT QUI MOTIVE SA **CROISADE** !

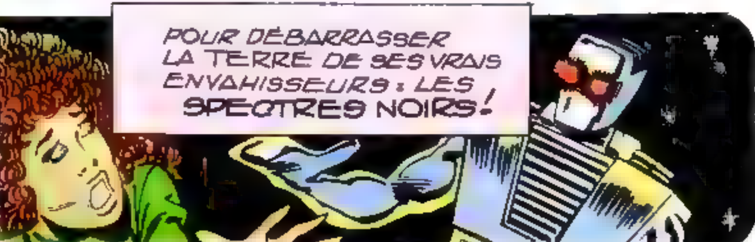
SON ARRIVÉE AVAIT POURTANT PROVOQUÉ UNE BELLE PANIQUE. BRANDY CLARK, LA PREMIÈRE TERRIENNE QU'IL APERÇUT, EN PERDIT LE CONTRÔLE DE SON VÉHICULE ET FAILLIT MOURIR

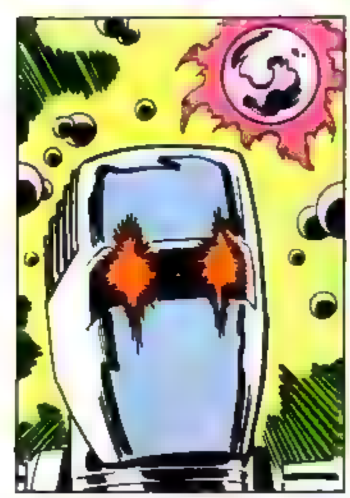


SA **RÉACTION** LAISSAIT PRÉVOIR CELLES QU'ALLAIT DÉCLENCHER LA PRÉSENCE DU ROBOT PARTOUT SUR LA TERRE !

NON ! NE VOUS APPROCHEZ PAS ! NE ME FAITES PAS DE **MAL** !

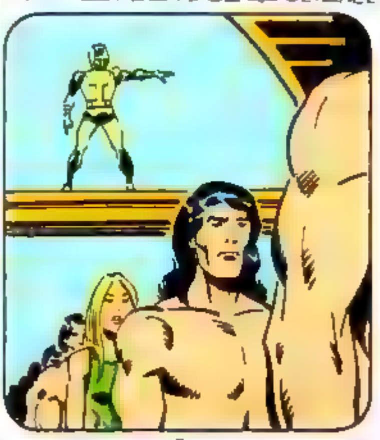
EN COMMUNIQUANT AVEC BRANDY À L'AIDE DE SON TRADUCTEUR, IL PUT LA CONVAINCRE QU'IL NE LUI VOULAIT PAS DE MAL... MAIS QU'IL ÉTAIT VENU...





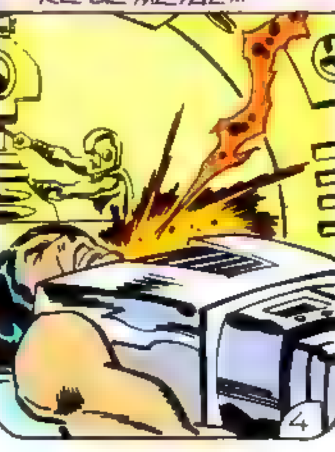
IL REVOIT GALADOR, SA PLANÈTE, ATTAQUÉE IL Y A DEUX SIÈCLES, PAR CES ÊTRES DIABOLIQUES

POUR LA DÉFENDRE, LA JEUNESSE DE GALADOR SE RASSEMBLA PAR MILLIONS DANS LE PALAIS DE LA SCIENCE



... TOUS PRÊTS À SACRIFIER LEUR **HUMANITÉ** !

ON CHOISIT LES MEILLEURS D'ENTRE EUX, POUR **GREFFER** SUR LEURS CORPS UNE ARMURE DE MÉTAL...

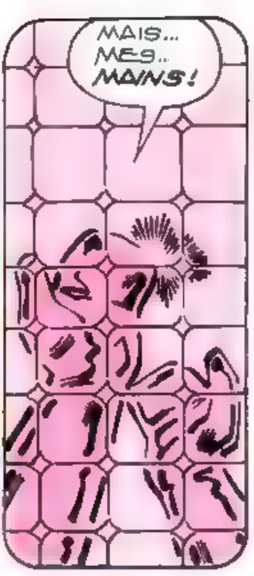




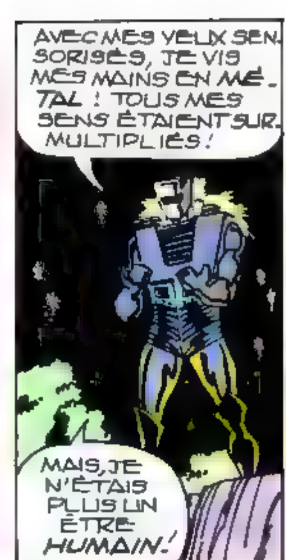
ILS FURENT TRANSFORMÉS EN ARMES VIVANTES POUR SAUVEGARDER LE ROYAUME



QUE M'EST-IL ARRIVÉ ? MES MAINS !
ELLES ONT ÉTÉ GREFFÉES PAR NEURO-CHIRURGIE DANS L'ARMURE CYBORG QUI RECOUVRE VOTRE CORPS !
JE SENS UNE FORCE QUI CIRCULE EN MOI ! UNE FORCE TERRIFIANTE !

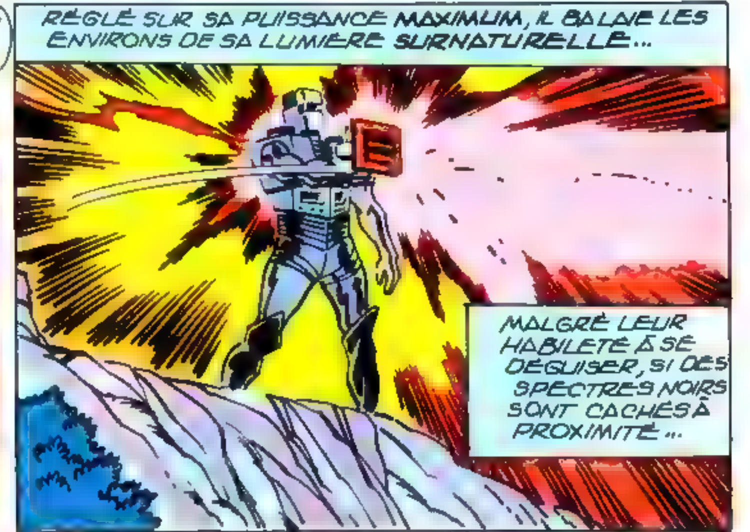


MAIS... MES... MAINS !

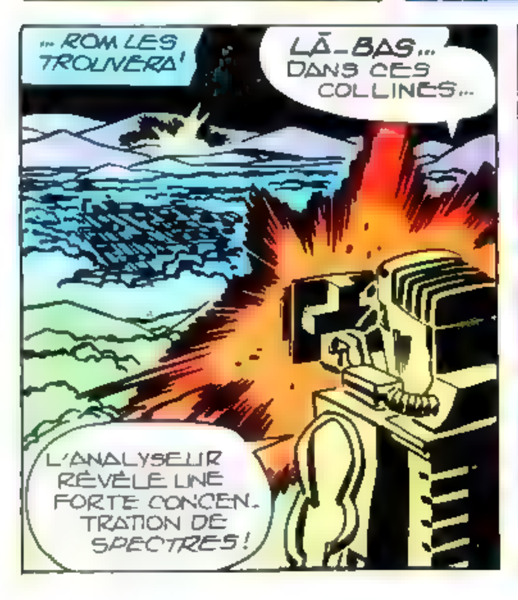


AVEC MES YEUX SENSORISÉS, JE VIS MES MAINS EN MÉTAL ! TOUS MES SENS ÉTAIENT SURMULTIPLIÉS !
MAIS, JE N'ÉTAIS PLUS UN ÊTRE HUMAIN !

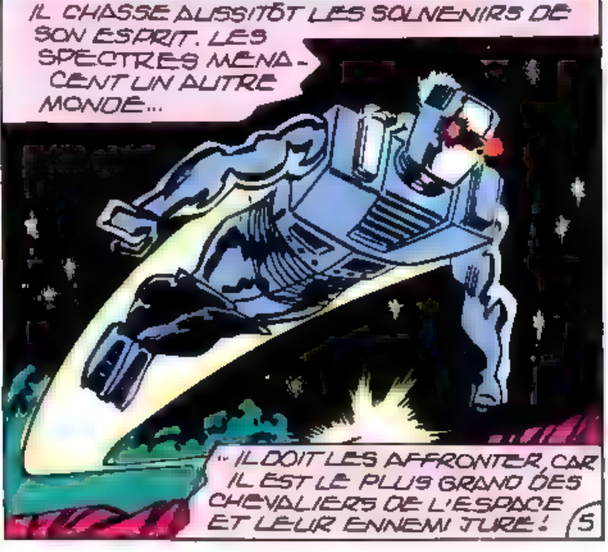
NOUS N'AVIONS PAS LE CHOIX ! NOUS AVIONS BESOIN DES CHEVALIERS DE L'ESPACE, POUR COMBATTRE LES SPECTRES QUI MENAÇAIENT GALADOR !
ROM FAIT APPARAÎTRE DU SUB-ESPACE, SON ANALYSEUR D'ÉNERGIE...



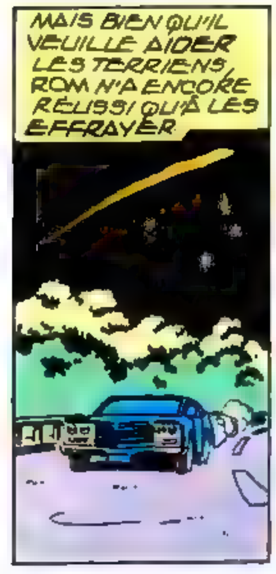
RÉGLÉ SUR SA PUISSANCE MAXIMUM, IL BALAIE LES ENVIRONS DE SA LUMIÈRE SURNATURELLE...
MALGRÉ LEUR HABILETÉ À SE DÉGUISER, SI DES SPECTRES NOIRS SONT CACHÉS À PROXIMITÉ...



... ROM LES TROUVERA !
LÀ-BAS... DANS CES COLLINES...
L'ANALYSEUR RÉVÈLE UNE FORTE CONCENTRATION DE SPECTRES !



IL CHASSE AUSSITÔT LES SOUVENIRS DE SON ESPRIT. LES SPECTRES MENACENT UN AUTRE MONDE...
... IL DOIT LES AFFRONTER, CAR IL EST LE PLUS GRAND DES CHEVALIERS DE L'ESPACE ET LEUR ENNEMI JURÉ !
5

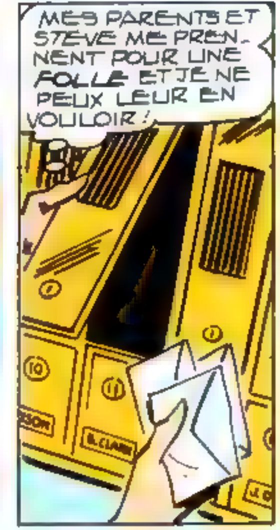

MAIS BIEN QU'IL VEUILLE AIDER LES TERRIENS, ROM N'A ENCORE RÉUSSI QU'À LES EFFRAYER


... ET À LES FAIRE DOUTER D'EUX-MÊMES...
OH ROM ! POURQUOI LES AUTRES NE TE CROIENT-ILS PAS ? ...
COMME MOI !


C'EST UN VRAI CAUCHEMAR ! UN EXTRA-TERRESTRE DÉBARQUE SUR TERRE.


... ET DÉCLARE LA GUERRE À CERTAINS DE NOS VOISINS...


... EN PRÉTENDANT QU'ILS NE SONT PAS DES HUMAINS, MAIS DES CRÉATURES DIABOLIQUES... APPELÉES SPECTRES NOIRS !
ET JE LE CROIS SUR PAROLE !


MES PARENTS ET STEVE ME PRENNENT POUR UNE FOLLE ET JE NE PEUX LEUR EN VOULOIR !


ROM PRÉTEND QUE SON NEUTRALISEUR ENVOIE SIMPLEMENT LES SPECTRES DANS UNE AUTRE DIMENSION !


... MAIS AUX YEUX DES HUMAINS, IL APPARAÎT COMME LE MEURTRIER DE BRAVES GENS !
JE SUIS LA SEULE À CONNAÎTRE LA VÉRITÉ ET ÇA ME REND DINGUE ...


ET POURTANT JE SAIS QUE ROM N'EST PAS UN CRIMINEL !


C'EST UN CERCLE INFERNAL -- EH ? MAIS MA PORTE EST OUVERTE !
IL Y A QUELQU'UN CHEZ MOI !

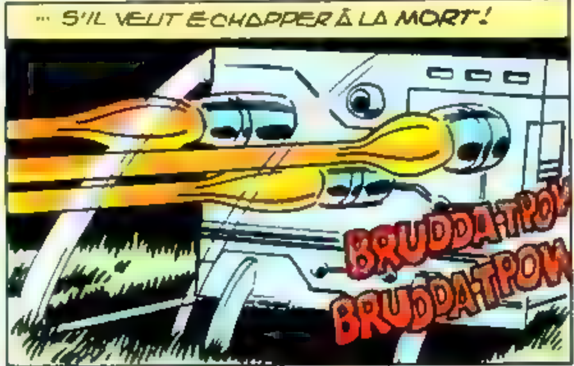

MISS CLARK ? NOUS VOUS ATTENDIONS !
QUI ÊTES-VOUS ? QUI VOUS A DONNÉ LE DROIT D'ENTRER ET DE TOUT SACCAGER ?


CELA, MISS CLARK ! SI VOUS VOULEZ BIEN NOUS SUIVRE ! NOUS AVONS DES QUESTIONS À VOUS POSER AU SUJET DE ROM !
6


LA LUNE PROJETTE DES OMBRES SUR UN PAYSAGE DU MARYLAND...
L'UNE DE CES OMBRES SCRUTE L'HORIZON..


... EN PRENANT BIEN SOIN DE NE PAS ROMPRE LE SILENCE, L'HOMME...
SE DÉPLACE À PAS DE LOUP...


JUSQU'AU MOMENT OÙ UN GRONDEMENT MÉTALLIQUE LE FAIT DÉTALER..
QU'IMPORTE ALORS LE SILENCE ! SEULE LA VITESSE COMPTE...

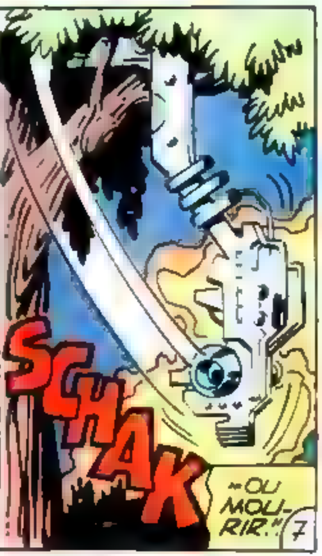

... S'IL VEUT ÉCHAPPER À LA MORT !
BRUDDA-TPOW
BRUDDA-TPOW

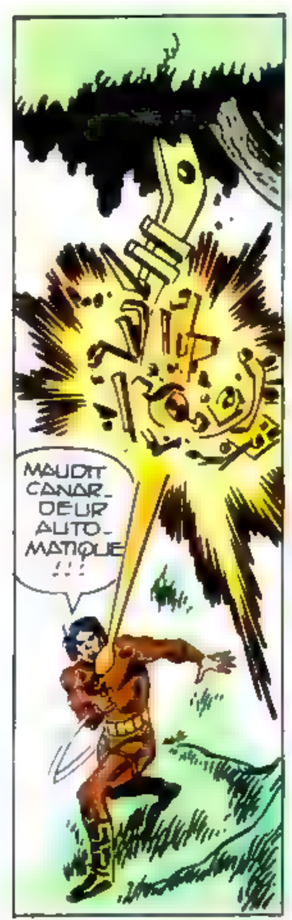

LA BOUCHE SÈCHE, LE COEUR BATTANT, IL BONDIT SOUS UN FIL BARBELÉ..
LES BALLES ONT PASSÉ TRÈS PRÈS MAIS IL A DÉJÀ SURMONTÉ DEUX OBSTACLES


ET PUIS, IL SE RAPPELLE ! EN CORÉE, ON DISAIT QUE LE DANGER VIENT TOUJOURS DE TROIS CÔTÉS À LA FOIS...


IL PLONGE EN NE CESSANT D'Y PENSER...


"... NOUS N'AVONS PAS À RÉFLÉCHIR ! IL FAUT AGIR...


SCHAK
...OU MOURIR."
7

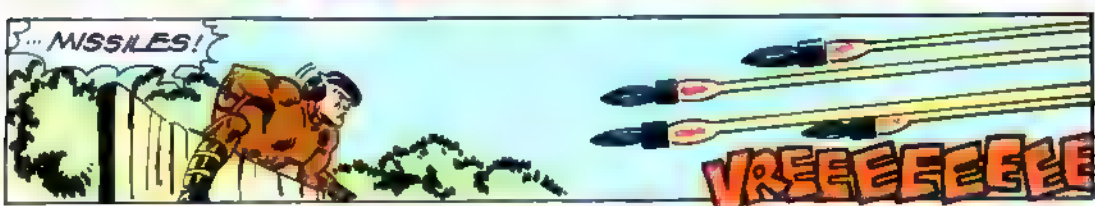

MAUDIT CANARDEUR AUTOMATIQUE !!!


JE DOIS CONTINUER ! ILS ONT DIT QUE LE DERNIER OBSTACLE ÉTAIT LÀ-DEVANT !
LE MUR !


ILS SE SONT FOUTUS DE MOI ! ESCALADER CE MUR EST UN JEU D'ENFANT !


DU GÂTEAU !


NON ! L'OBSTACLE, CE N'ÉTAIT PAS LE MUR... C'EST LES...

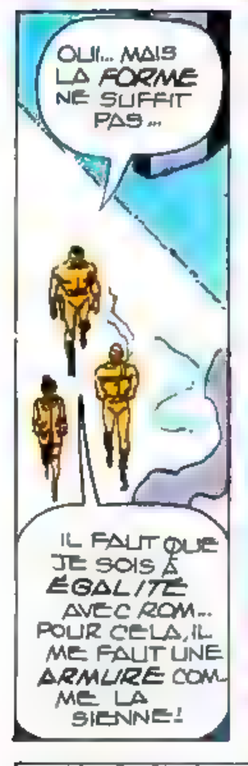

... MISSILES !
VREEEEEEEEE


IL FAUT LES PRENDRE DE VITESSE
STRAK

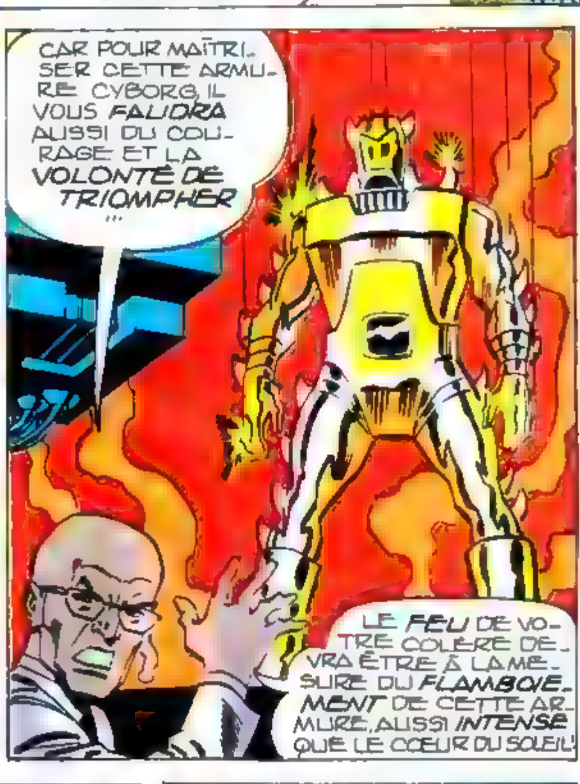

– ET PLONGER DANS CETTE BOUE AVANT QU'ILS N'EXPLOSENT !
SPLOOSH


PAS MAL, AGENT KRALLER !
PAS MAL DU TOUT, DOCTEUR SWEET !
RAVIS DE VOUS AVOIR DIVERTIS, TAS DE
8


QU'Y A-T-IL, STRYKER ? L'ENTRAINEMENT ÉTAIT TROP DUR ? VOUS AVEZ TORT, LES RÉFLEXES PEUVENT FAIRE LA DIFFÉRENCE ENTRE LA VIE OU LA MORT !
JE SUIS SÛRE QUE Mr STRYKER EST DE VOTRE AVIS, AGENT KRALLER !


OUI... MAIS LA FORME NE SUFFIT PAS...
IL FAUT QUE JE SOIS À ÉGALITÉ AVEC ROM... POUR CELA, IL ME FAUT UNE ARMURE COMME LA SIENNE !

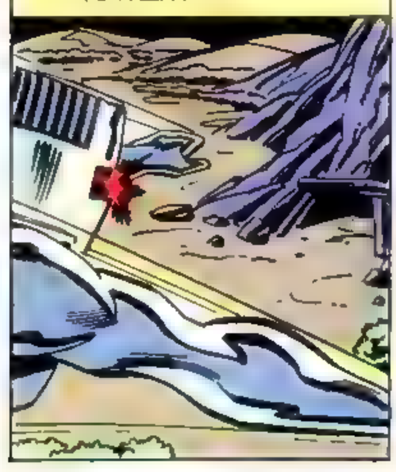

C'EST JUSTEMENT POUR ÇA QUE NOUS VOUS AVONS AMENÉ À LA FERME, NOTRE CAMP D'ENTRAÎNEMENT ULTRA-SECRET !
VOUS AVEZ BRILLAMMENT RÉUSSI LES TESTS PSYCHOLOGIQUES ET PHYSIQUES...
MAIS CE N'EST PAS SUFFISANT !


CAR POUR MAÎTRISER CETTE ARMURE CYBORG, IL VOUS FAUDRA AUSSI DU COURAGE ET LA VOLONTÉ DE TRIOMPHER ...
LE FEU DE VOTRE COLÈRE DEVRA ÊTRE À LA MESURE DU FLAMBOIEMENT DE CETTE ARMURE, AUSSI INTENSE QUE LE COEUR DU SOLEIL !


VOUS VOULEZ QUE J'ENFILE CE COSTUME ? MAIS JE VAIS CRAMER !
CROYEZ-VOUS QU'ON SOIT LÀ POUR S'AMUSER, STRYKER ?

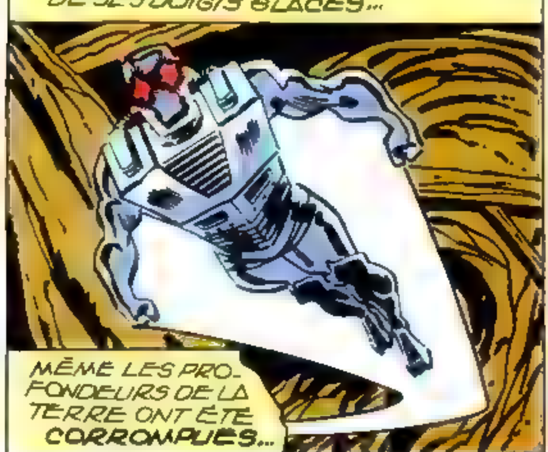

POUR VAINCRE ROM, IL VOUS FAUT UNE ARMURE COMME CELLE-CI !
C'EST CE QUE VOUS VOULIEZ, ARCHIE ! NON ?
OUI, JE...

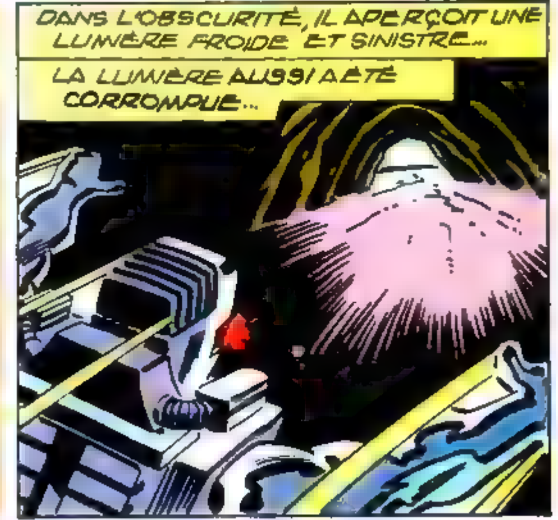

NE CRAIGNEZ RIEN ! LES TESTS ONT ÉTÉ TOUT À FAIT CONCLUANTS ! LA SEULE CHOSE QUE NOUS NE POUVONS PRÉVOIR C'EST QU'ELLE SERA VOTRE RÉACTION PSYCHOLOGIQUE QUAND VOUS SEREZ UNI À CETTE ARMURE !
IL N'Y A QU'UN SEUL MOYEN DE LE SAVOIR... JE SUIS PRÊT !
9


LA NUIT S'ATTARDE SUR LES COLLINES DE VIRGINIE QUE ROM SURVOLE LENTEMENT...

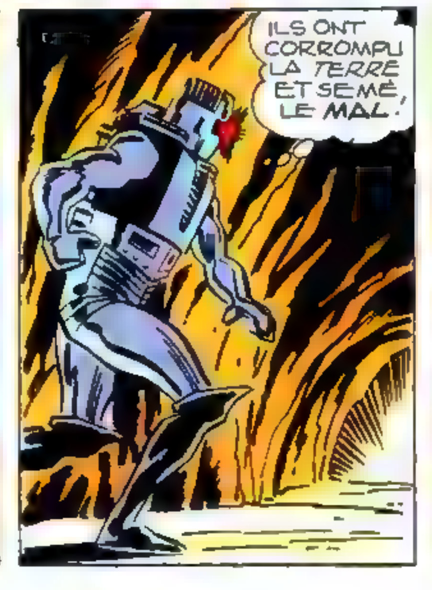

GUIDÉ PAR SON ANALYSEUR D'ÉNERGIE, IL PLONGE VERS LE SOL...

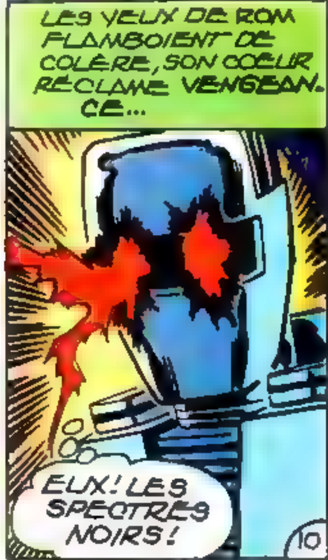

... ET PÉNÈTRE DANS LES ENTRAILLES DE LA TERRE...
LE MAL EST PRÉSENT!
LES SPECTRES SONT LÀ!


IL SENT LE FROID SOUTERRAIN, MALÉFIQUE ET SURNATUREL QUI L'ÉTREINT DE SES DOIGTS GLACÉS...
MÊME LES PROFONDEURS DE LA TERRE ONT ÉTÉ CORROMPUES...


DANS L'OBSCURITÉ, IL APERÇOIT UNE LUMIÈRE FROIDE ET SINISTRE...
LA LUMIÈRE AUSSI A ÉTÉ CORROMPUE...


SES ORGANES SENSORIELS PERÇOIVENT DES SONS ÉTRANGES ET DES ODEURS NAUSÉABONDES... TOUT A ÉTÉ DÉNATURÉ ET PERVERTI...
TOUT CE QUI ÉTAIT PROPRE A ÉTÉ SOUILLÉ...


ILS ONT CORROMPU LA TERRE ET SEMÉ LE MAL!


LES YEUX DE ROM FLAMBOIENT DE COLÈRE, SON COEUR RÉCLAME VENGEANCE...
EUX! LES SPECTRES NOIRS!
10

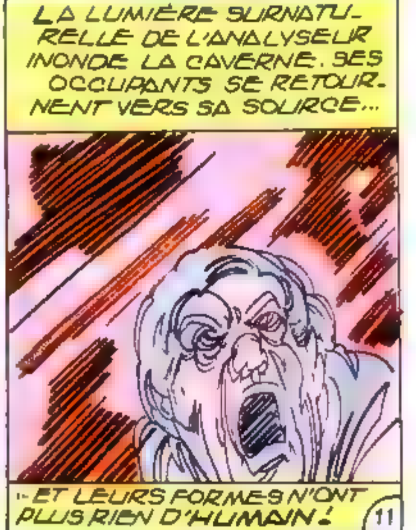
L'IMMENSE CAVERNE SOUTERRAINE **REGORGE** DE SPECTRES. COMME DES INSECTES CHAROGNARDS, CEUX-CI VIVENT À L'INTÉRIEUR DE LA BLESSURE QU'ILS ONT FAITE DANS LE VENTRE DE LEUR HÔTE...

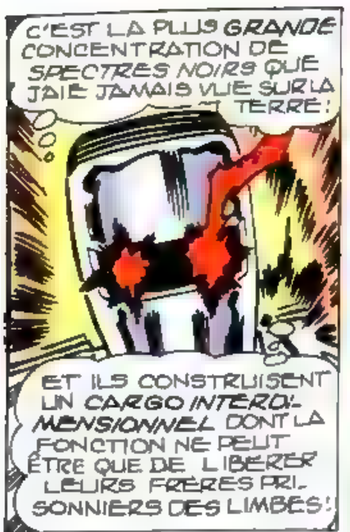
... ILS TIRENT LEUR **ÉNERGIE** DU NOYAU DE LA TERRE...

LEUR SORCELLERIE SE NOURRIT DE LA VIE DE CETTE PLANÈTE...

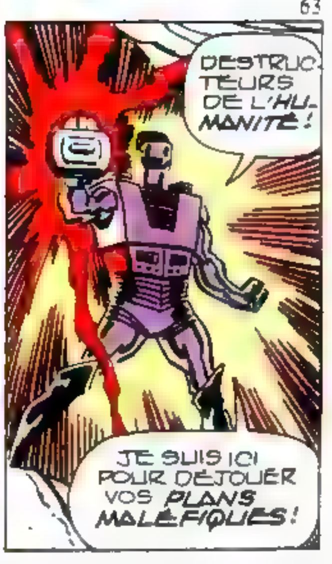






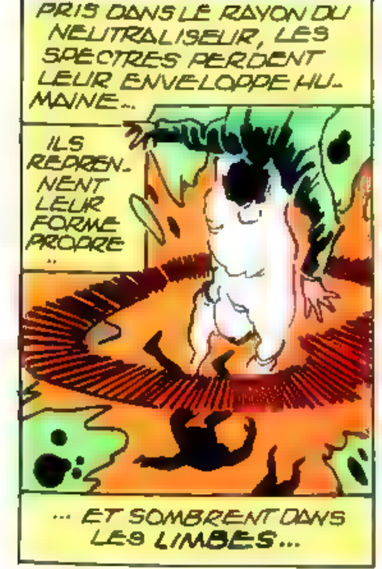

C'EST LA PLUS GRANDE CONCENTRATION DE SPECTRES NOIRS QUE J'AIE JAMAIS VUE SUR LA TERRE!
ET ILS CONSTRUISENT UN CARGO INTERDIMENSIONNEL DONT LA FONCTION NE PEUT ÊTRE QUE DE LIBÉRER LEURS FRÈRES PRISONNIERS DES LIMBES!


MAIS ROM EST LUI-MÊME OBSERVÉ...
PAR LA NÉBULEUSE! C'EST ROM!
IL FAUT L'ARRÊTER!
... AVANT QU'IL NE DÉMOLISSE NOTRE CARGO!


DESTRUCTEURS DE L'HUMANITÉ!
JE SUIS ICI POUR DÉJOUER VOS PLANS MALÉFIQUES!

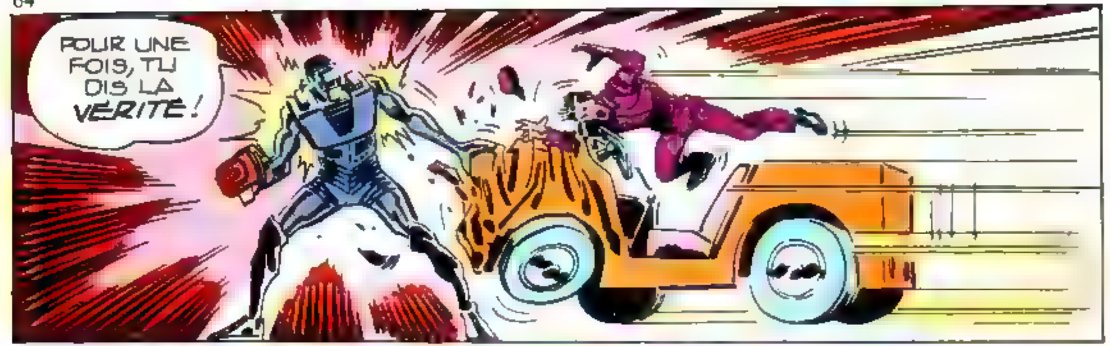

VOUS ALLEZ REJOINDRE VOS FRÈRES DANS LES TÉNÈBRES DES LIMBES!
ROM ATTAQUE! SONNEZ L'ALARME!

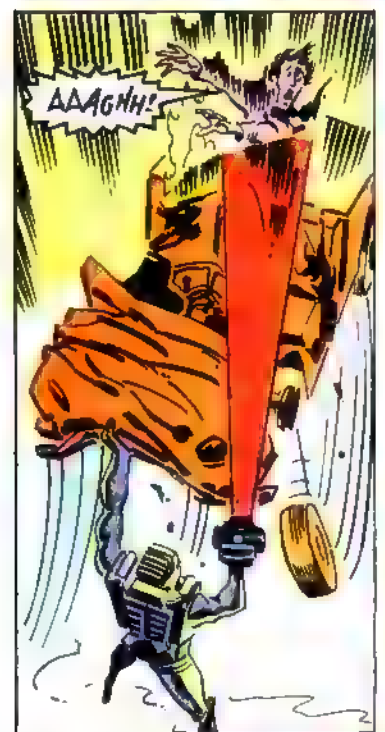

SPECTRES, AVEZ-VOUS OUBLIÉ LA GUERRE PASSÉE ? VOUS NE POUVEZ RIEN CONTRE MOI!
VOUS NE POUVEZ PAS M'ÉCHAPPER!

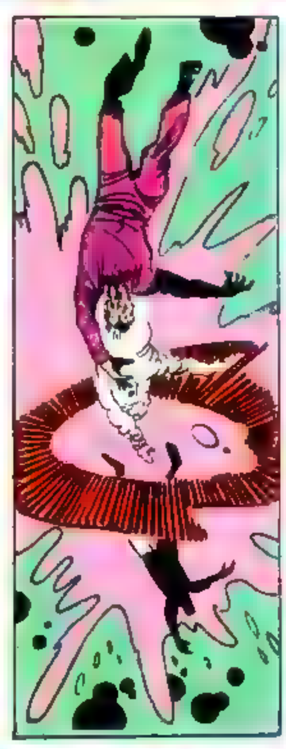

PRIS DANS LE RAYON DU NEUTRALISEUR, LES SPECTRES PERDENT LEUR ENVELOPPE HUMAINE...
ILS REPRENNENT LEUR FORME PROPRE...
... ET SOMBRENT DANS LES LIMBES...


LES SURVIVANTS ESSAYENT DÉSESPÉRÉMENT DE RÉSISTER...
ATTAQUE ROM! OCCUPE-LE PENDANT QUE J'AVERTIS LE COMMANDEMENT!
JE VAIS ESSAYER!

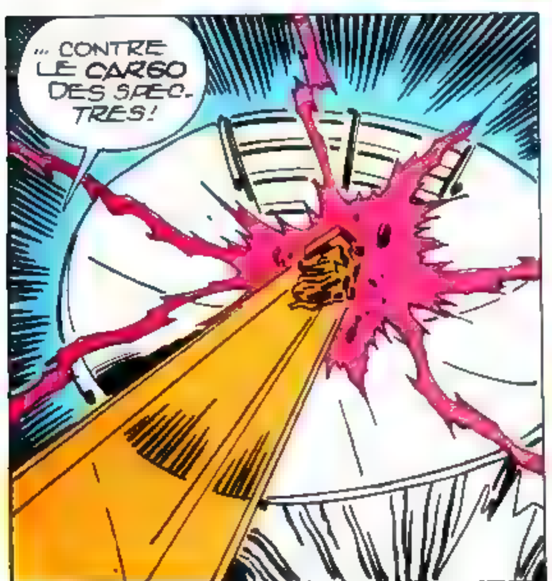

MAIS SANS NOTRE SORCELLERIE ET NOS ARMES QUE NOUS NE POUVONS UTILISER SOUS NOTRE APPARENCE HUMAINE, NOUS NE POURRONS PAS BATTRE ROM!
EXACT SPECTRE!
12


POUR UNE FOIS, TU DIS LA VÉRITÉ !


AAAGHH!




CE VÉHICULE TERRIEN PEUT ENCORE ME SERVIR D'ARME !..


... CONTRE LE CARGO DES SPECTRES!


AU MOMENT OÙ L'ENGIN FRAPPE L'ÉNORME SOUCOUPE, LE CHAOS S'ABAT SUR LA CAVERNE SOUTERRAINE...
LE CARGO EST DÉTRUIT! PARTONS AVANT QU'IL NE PROVOQUE UNE ONDE DE SURTENSION QUI NOUS BALAIERA!
MAIS L'AVERTISSEMENT VIENT TROP TARD.. UNE IMMENSE VAGUE D'ÉNERGIE DÉFERLE DANS LA CAVERNE ...
13

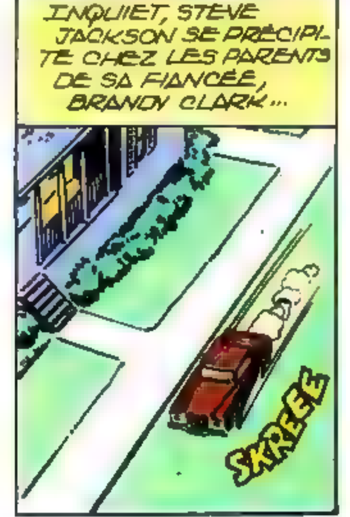

NE TROUVANT AUCUNE ISSUE, ELLE TRAVERSE LE TOIT...


...ET PORTÉE PAR L'AIR, CRÉPITE DANS LA NUIT...
...POUR FINALEMENT RENCONTRER UN PYLÔNE ÉLECTRIQUE...


LES CONSÉQUENCES SONT IMMÉDIATES POUR LES HABITANTS DE VIRGINIE...
QU'EST-CE QU'ELLE A CETTE TÉLÉ ?
CE DOIT ÊTRE UNE INTERFÉRENCE EXTÉRIEURE !


ET...
PAS DE TONALITÉ ! COMMENT SAVOIR SI LES FILLES SONT BIEN À LEUR SOIRÉE DE BRIDGE ?


AINSI DE SUITE
OH NON ! MON FOUR À MICRO-ONDES TOUT NEUF !


INQUIET, STEVE JACKSON SE PRÉCIPITE CHEZ LES PARENTS DE SA FIANCÉE, BRANDY CLARK...
SKREEE

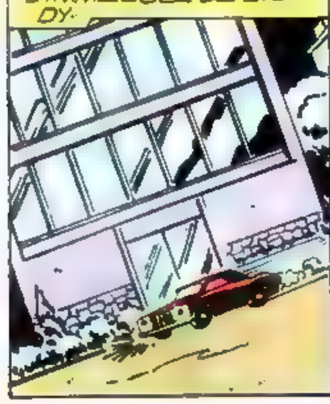

MRS CLARK ! J'AI ESSAYÉ D'APPELER, MAIS...
OH JOHN ! ÇA RECOMMENCE !
DU CALME, SARAH ! CE DOIT ÊTRE UN ORAGE !
ZRAK


MAIS IL N'Y A PAS D'ÉCLAIRS, NI DE NUAGES DANS LE CIEL !
DIEU MERCI...! J'ÉTAIS INQUIET POUR BRANDY... SEULE SUR LA ROUTE !
BRANDY N'EST PAS ICI ?


QUELLE TÊTE DE MULE ! JE LUI AVAIS DIT DE RESTER CHEZ SES PARENTS !
ET ELLE A FILÉ CHEZ ELLE, À CLAIRTON !


ELLE EST CAPABLE DE VOULOIR RETROUVER SON MARTIEN ! IL FAUT QUE JE LA VOIE !
HÉ ! LA VOITURE DÉBLOQUE !
ZZIT
IGNORANT LA SECOUSSE ÉLECTRIQUE PROVOQUÉE PAR LE CONTACT, STEVE TOURNE LA CLÉ BRÛLANTE...


... ET FONCE EN DIRECTION DE CLAIRTON...
SKREEE
14


ET BIENTÔT, MALGRÉ LES FEUX BLOQUÉS ET LES RUES PLONGÉES DANS L'OBSCURITÉ, STEVE ARRIVE DEVANT L'IMMEUBLE DE BRANDY.

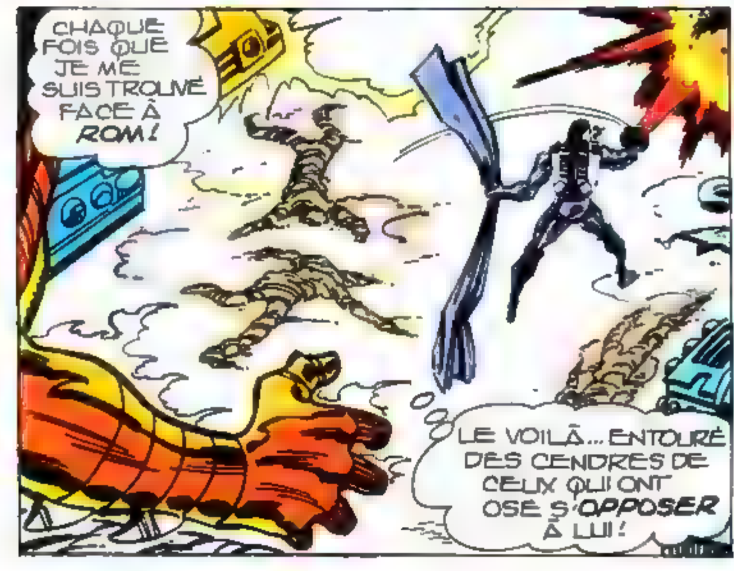

FICHU ASCENSEUR! J'AI DÛ ME FARCIR LES CINQ ÉTAGES À PIED!
HÉ. LA PORTE DE BRANDY EST OUVERTE!


OH... NON...

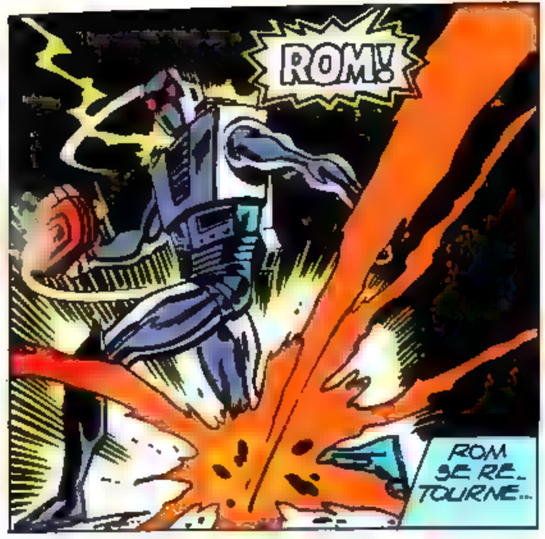

CEPENDANT, DANS LA FORTERESSE SOUTERRAINE DES SPECTRES NOIRS...
TA PLACE EST DANS LES LIMBES, DESTRUCTEUR DE L'UNIVERS!
NON, ROM, NE ME BANNIS PAS!

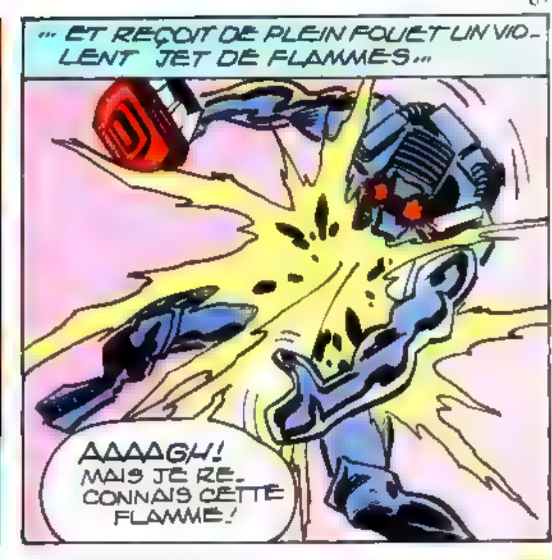



AU MÊME MOMENT, ÉMERGEANT DU TUNNEL UTILISÉ PAR ROM QUELQUES SECONDES PLUS TÔT...
CE CRI... CELUI D'UN ANIMAL QUI AGONISE OU D'UNE ÂME PERDUE! JE L'AI DÉJÀ ENTENDU AUPARAVANT!


CHAQUE FOIS QUE JE ME SUIS TROUVÉ FACE À ROM!
LE VOILÀ... ENTOURÉ DES CENDRES DE CEUX QUI ONT OSÉ S'OPPOSER À LUI!

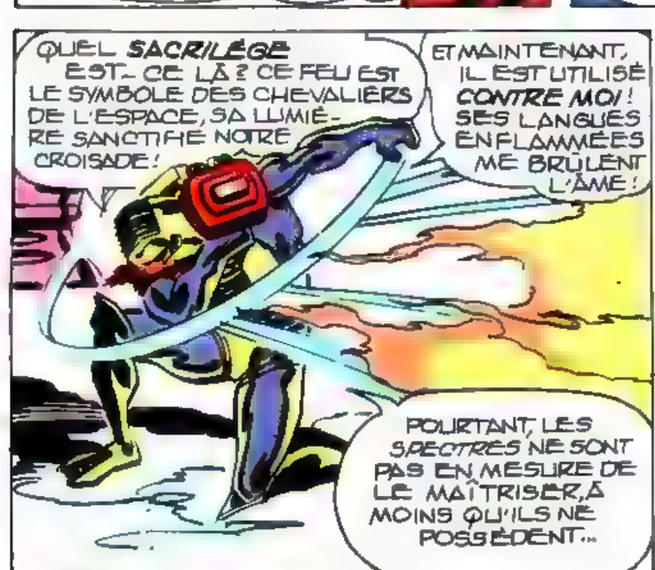

MAIS CETTE FOIS, IL VA AFFRONTER UN TERRIEN... À ARMES ÉGALES!


ROM!
ROM SE RE-TOURNE...


... ET REÇOIT DE PLEIN FOUET UN VIO-LENT JET DE FLAMMES...
AAAAGH! MAIS JE RE-CONNAIS CETTE FLAMME!


ELLE NE PROVIENT NI DE LA TERRE NI DE LA NÉBULEU-SE NOIRE! C'EST LE FEU VIVANT DE GALADOR... NOTRE PLUS GRANDE SOUR-CE D'ÉNER-GIE!
IL INSPIRA À NOS ENNEMIS UNE TERREUR SANS BORNES ET LES REFOULA SUR LEUR PLANÈTE!


GRÂCE À SON ARMURE ÉTINCELANTE, UN DES PLUS GRANDS CHEVALIERS DE L'ESPACE MAÎTRI-SAIT CE FEU VIVANT...
... SES MAINS JETAIENT DES BRANDONS SUR NOS ADVERSAIRES!

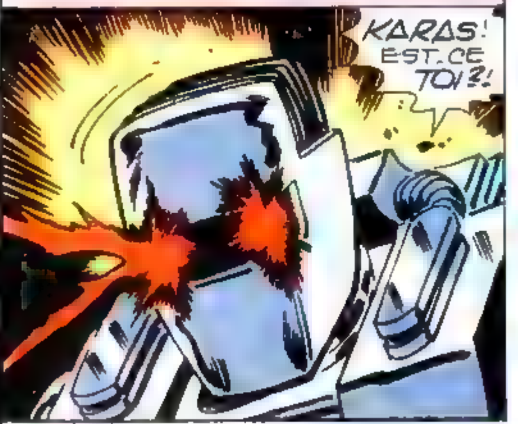

QUEL SACRILÈGE EST-CE LÀ? CE FEU EST LE SYMBOLE DES CHEVALIERS DE L'ESPACE, SA LUMIÈ-RE SANCTIFIE NOTRE CROISADE!
ET MAINTENANT, IL EST UTILISÉ CONTRE MOI! SES LANGUES ENFLAMMÉES ME BRÛLENT L'ÂME!
POURTANT, LES SPECTRES NE SONT PAS EN MESURE DE LE MAÎTRISER, À MOINS QU'ILS NE POSSÈDENT...


... LA SEULE ARMURE QUI AIT ÉTÉ FORGÉE POUR CON-TRÔLER SA FORCE PRODIGIEU-SE... MAIS SEULE LA SCIEN-CE GALADORIENNE...
... PEUT SÉPARER UN CHEVALIER DE SON ARMURE! LES SPECTRES N'AURAIENT PAS PU S'EMPARER DE CELLE-CI...
16

... SANS TUER L'HOMME QUI LA PORTAIT!

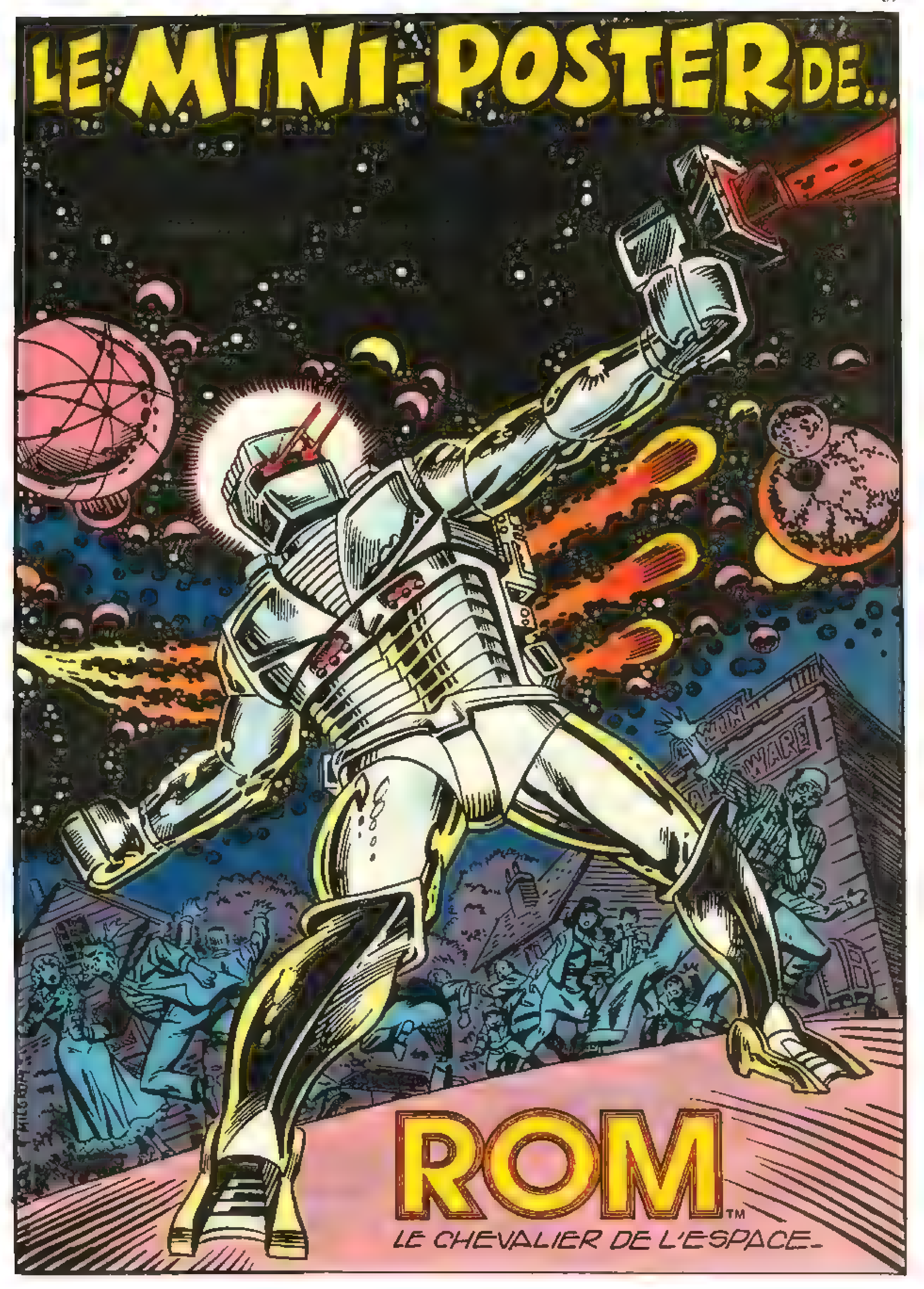
ROM FIXE SON AGRESSEUR DONT L'ARMURE CYBORG IRRADIE LE FEU DE GALADOR.. IL ESSAIE, MAIS EN VAIN DE DÉCOUVRIR DERRIÈRE LA VISIÈRE UN SIGNE DE RECONNAISSANCE ÉMANANT DES YEUX SENSORISÉS...

ET ENFIN, INCAPABLE DE SUPPORTER LE MYSTÈRE PLUS LONGTEMPS... IL LANCE UN CRI DÉCHIRANT...





PROCHAIN ÉPISODE : LE KIDNAPPING!



LE MINI-POSTER DE...
ROM™
LE CHEVALIER DE L'ESPACE...



L'EMPIRE

L'ERE DE L'ELECTRONIQUE

L'électronique est la science qui permet l'utilisation des électrons. Ceux-ci sont des particules chargées d'électricité négative qui font partie de l'atome. L'emploi d'électrons dans des tubes spéciaux (les lampes radio) a ouvert des horizons immenses. L'électronique est l'instrument qui a permis l'application des théories de la cybernétique.

Dans le champ de l'application de l'électronique nous avons: l'automation, les calculatrices, la télévision, les appareils radioscopiques, les cellules photo-électriques, le radar, les dispositifs pour diriger fusées et satellites artificiels.

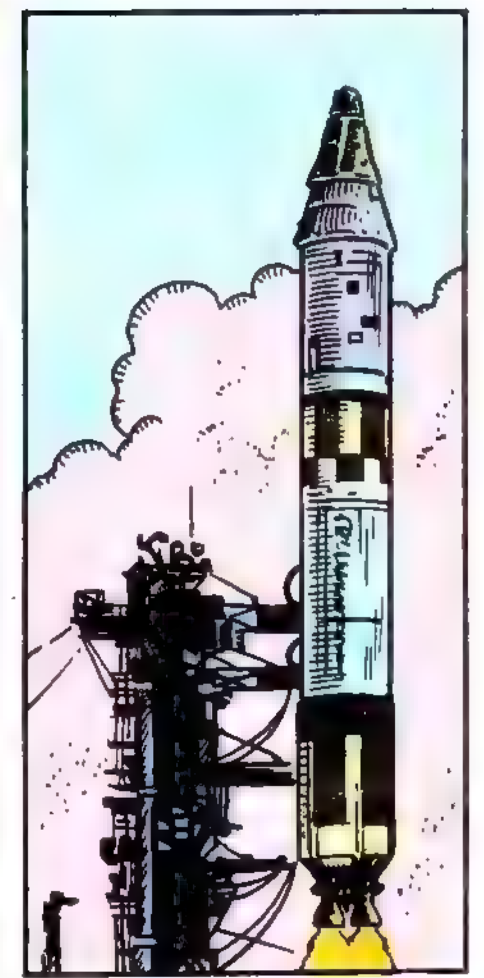
L'électronique est une science très moderne qui naquit en 1879. C'est alors qu'un physicien anglais, G. CROOKES parvint à isoler des électrons en faisant passer un courant électrique entre deux pôles métalliques, à l'intérieur d'un tube empli de gaz rare.

Par la suite, d'autres savants s'attaquèrent à la question et l'électron vint se placer au service de l'homme. Il y a des tubes électroniques qui « voient », qui « entendent », qui « sentent ». On les utilise pour pallier l'impuissance des sens humains. Par exemple les cellules photo-électriques qui sont capables de choisir des objets selon leur couleur ou leur forme. Elles peuvent aussi surveiller le niveau de remplissage des bouteilles ou compter les pièces achevées qui tombent d'une machine. D'autres cellules protègent le travailleur qui, dans un moment de distraction, risque de mettre sa main dans le mécanisme d'une presse.

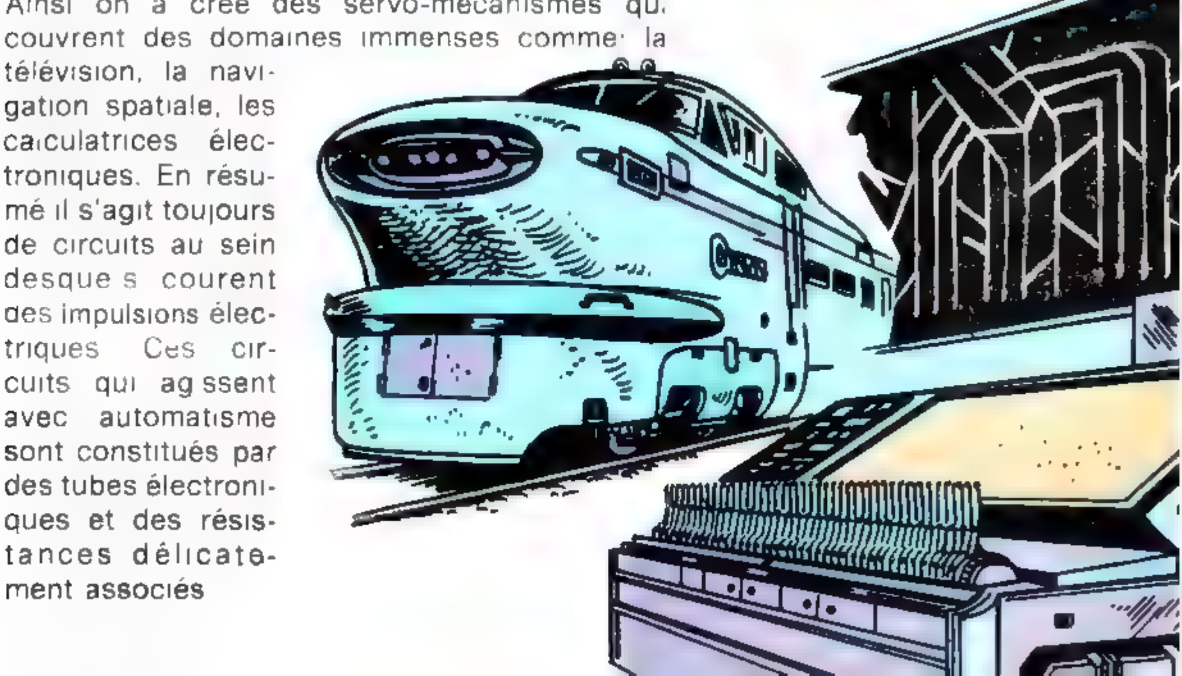
DES robots

LA CYBERNETIQUE

La cybernétique est la science des robots électroniques qui permettent la réalisation de dispositifs capables de diriger une station de chemin de fer, de surveiller une production en chaîne, de donner des ordres, de réaliser des calculs très compliqués, de garder mémoire. Ils sont comparables à l'intelligence humaine. Ces appareils ont l'avantage de ne jamais se fatiguer ni de succomber à des vices. Grâce à la cybernétique, on calcule avec précision le vol des fusées dans l'espace, leur orbite, on oriente les canons d'une batterie anti-aérienne et on résout les problèmes de balistique les plus complexes. Tout cela avec une rapidité et une précision qu'atteindraient à peine dix cerveaux humains des plus évolués joignant leurs efforts. Peut-on en conclure que l'homme a fabriqué un super-cerveau plus puissant que le sien? C'est la question que formulent les profanes en la matière et qui sont stupéfaits devant ce fantastique progrès.



La cybernétique est la science qui étudie les problèmes que posent l'envoi, le retrait, la transmission et la traduction des messages. Ainsi on a créé des servo-mecanismes qui couvrent des domaines immenses comme: la télévision, la navigation spatiale, les calculatrices électroniques. En résumé il s'agit toujours de circuits au sein desquels courent des impulsions électriques. Ces circuits qui agissent avec automatisme sont constitués par des tubes électroniques et des résistances délicatement associés.



LA DECOUVERTE DU FEU

La découverte du feu fut la conquête la plus importante de l'homme primitif. Vite conscient de son utilité, il s'en servit pour réchauffer la caverne où il vivait et pour éloigner les animaux féroces. Ignorant comment produire la flamme, nos ancêtres durent entretenir les feux pendant



Ci-dessus, quelques-unes des premières méthodes pour allumer le feu

A. Silex avec lequel on produisait les étincelles. Il est possible que l'homme ait appris à allumer le feu en observant les étincelles produites en frappant une pierre sur une autre.

B. Instrument en bois pour allumer le feu. Le frottement d'un morceau de bois dur dans les cannelures de cet outil, produit un échauffement qui permet d'enflammer des brindilles sèches.

C. Pieu utilisé par les Incas d'Amérique Latine pour allumer le feu.

D. Instrument identique, utilisé encore actuellement par des tribus restées à l'état primitif.

des générations. On a trouvé dans des cavernes des couches de cendre qui avaient jusqu'à six mètres d'épaisseur. Grâce à la découverte du feu, l'homme fut capable de faire cuire la viande, de la conserver en la fumant: ce qui constitua un pas en avant dans la lutte contre la famine.

Pour pouvoir être conservés, la viande et le poisson étaient fumés au-dessus d'un foyer. Cette méthode est encore utilisée de nos jours.

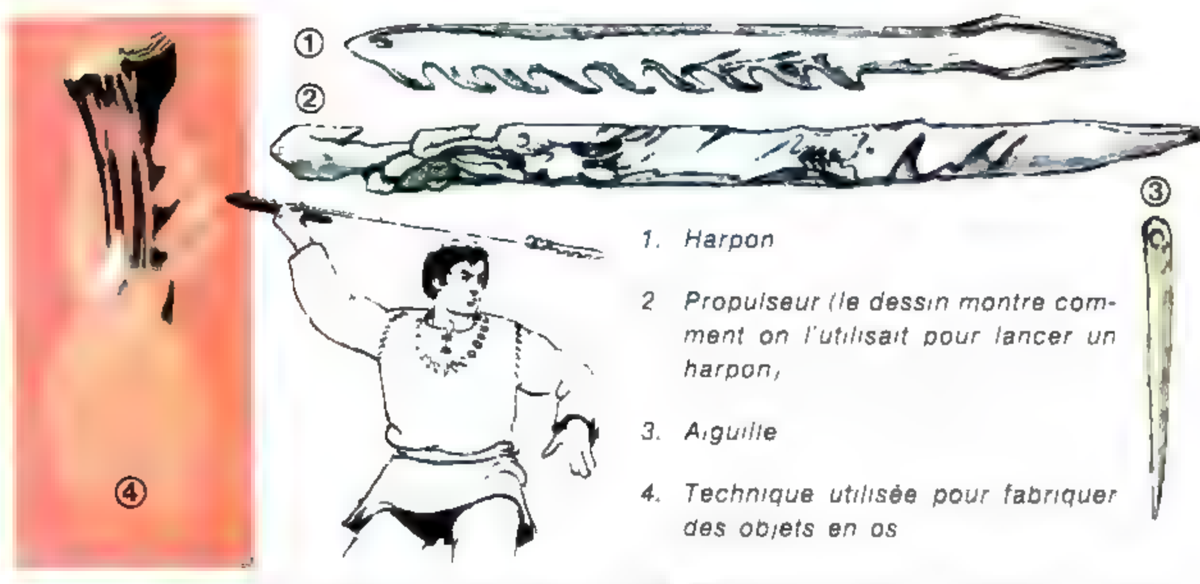
L'HOMME DEVIENT ARTISAN

Il y a environ 40 mille ans, l'homme de Néanderthal disparut soudainement, exterminé peut-être par un autre type d'hommes qui apparut pour la première fois. Ces hommes, qui furent à l'origine d'une forme de civilisation beaucoup plus évoluée, avaient un aspect physique presque identique au nôtre. L'illustration ci-dessous à droite montre la succession des divers types humains et l'évolution des outils qu'ils utilisaient.

A. De [illegible] mille ans à 40 mille ans avant J.C [illegible]

[illegible] ses ancêtres de l'actuel homme européen [illegible]





1. *Harpon*

2. *Propulseur (le dessin montre comment on l'utilisait pour lancer un harpon)*

3. *Aiguille*

4. *Technique utilisée pour fabriquer des objets en os*

Les Magdaléniens (de 70 mille ans à 50 mille ans avant J.C.). D'après ce que nous savons, la civilisation commença véritablement avec les Solutréens, mais les Magdaléniens (appelés ainsi car leurs restes furent découverts dans les grottes de la Madeleine, en Dordogne) nous ont laissé plus de vestiges. Les Magdaléniens étaient de très habiles chasseurs et des artisans experts qui fabriquaient à partir d'os des harpons et des aiguilles, ainsi que des objets de décoration. Ils confectionnaient leurs vêtements avec des peaux de bêtes et savaient sans doute construire aussi des embarcations. L'illustration de la page 73 montre une famille de magdaléniens réunie dans sa caverne. Pendant que les deux femmes dépècent un cerf, l'homme travaille de petits objets en pierre, entre autres un harpon typiquement magdalénien (voyez l'illustration n° 2 ci-dessus) en os et décoré d'une frise représentant des bisons.

APRES AVOIR DECOUVERT LE FEU, PERFECTIONNE LA CHASSE ET RESSENTI LES PREMIERES SENSATIONS ARTISTIQUES, L'HOMME N'EST PLUS UN SAUVAGE.



Peintures rupestres: *En France et en Espagne, on a trouvé sur les parois de quelques grottes (Font-de-Gaume, Niaux, Lascaux, Altamira) des fresques colorées qui nous révèlent le sens artistique des chasseurs magdaléniens. Les artistes préhistoriques utilisaient des « couleurs » obtenues à partir du mélange de minéraux et de terre teintée dans des mortiers en os, en bois ou en pierre calcaire.*

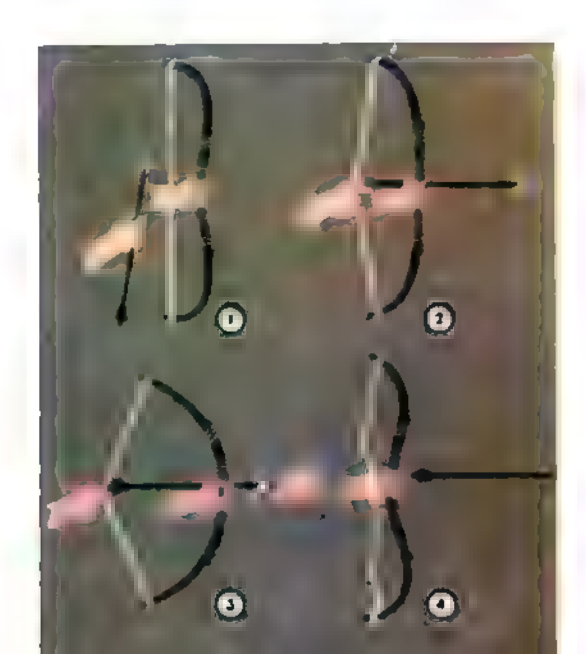
Chasse, art et magie: le froid, la défense contre les bêtes sauvages et surtout la faim poussèrent l'homme à chasser en s'armant de pierres, de massues ou de bâtons sur lesquels il fixait des pierres tranchantes. La chasse était une question de survie car seul le gibier pouvait procurer une nourriture suffisante à toute la communauté. Les beaux dessins d'animaux (voir page 74) retrouvés sur les parois de grottes préhistoriques, nous confirment que nos ancêtres connaissaient parfaitement leurs proies, et les flèches peintes sur le corps des animaux ainsi que les empreintes des mains (qui en indiquaient la propriété) montrent l'importance qu'avaient pour ces êtres humains les créatures qui les nourrissaient. Et il n'était pas rare que les animaux chassés par l'homme fussent considérés comme sacrés. D'où l'origine de la magie.

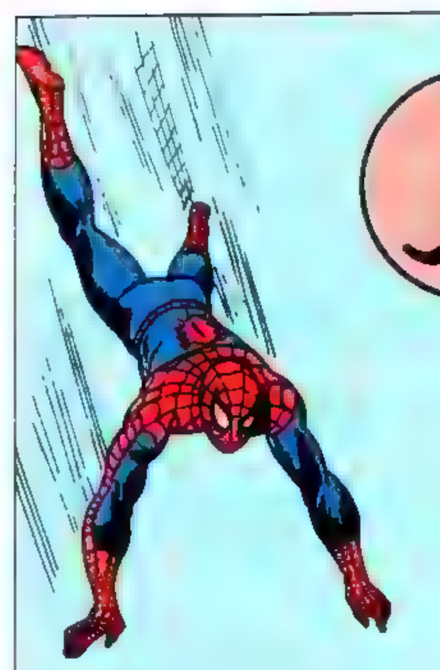
1. *Cavité renfermant un crâne d'ours tué par des chasseurs magdaléniens.*
2. *Deux bisons (grotte de Niaux). Remarquer les flèches peintes.*
3. *Mortier en pierre utilisé pour mélanger la terre colorée et pilon sculpté dans une défense de mammouth.*
4. *Chasse au cerf (Espagne). Ce dessin montre que les chasseurs préhistoriques utilisaient aussi des arcs et des flèches.*
5. *Ce cheval en ivoire fut trouvé dans la grotte d'Espelungues, près de Lourdes.*



FACON D'UTILISER L'ARC ET LA FLECHE:

1. Arc et flèche - 2. La flèche est placée, prête à être décochée - 3. En tirant sur la corde, l'arc se bande - 4. Quand on lâche brusquement la corde, l'énergie « accumulée » dans l'arc est libérée, projetant la flèche à grande vitesse.



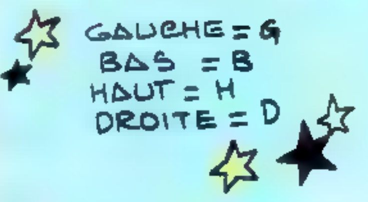


JEU.

PRÉSENTÉ PAR

PASCAL VANZATO.

En partant de la case centrale et en suivant les instructions ci-dessous, formez les noms de plusieurs dessinateurs de la collection Super-Héros avec les lettres trouvées. Noircissez les cases utilisées. Les lettres restantes vous donneront le nom d'un dessinateur français.



① 1B - 2D - 1H - 1D - 3B.

② 1G - 1H - 2D - 1H - 3G - 1B - 4B

③ 2H - 1G - 1H - 4D - 2B

④ 1D - 3B - 2G - 2H - 1G

⑤ 3B - 2D - 1H - 2G - 1G - 2G - 5H

⑥ 3H - 1D - 1D - 2B - 1H

⑦ 3G - 2H - 6D - 4B

A	P	S	C	O	L	K
A	L	U	T	R	N	N
H	I	T	D	A	A	A
K	R	S		A	R	B
U	S	M	K	I	I	L
M	L	E	C	E	S	E
T	N	A	B	D	U	Y

SOLUTION

1° : KIRBY – 2° : STARLIN – 3° : TUSKA – 4° : ADAMS –
5° : BUSCEMA – 6° : COLAN – 7° : KANE.
LE DESSINATEUR FRANÇAIS EST PH. (Philippe) DRUILLET.

lug-revue

BLEK 363: BLEK cerné de tous côtés par les pillards indiens qui ont attaqué ses amis Piutes et par Isabel Savage qui le croit responsable de la mort de son frère. Vacances mouvementées pour **MAGIC TOM** qui cherche à faire la lumière sur les drames dont une région des Alpes est depuis peu le théâtre.

KIWI 311: Blek enlevé par les Homards Rouges! **LE PETIT TRAPPEUR,** Occultis et le perroquet Léon à la rescousse. Une horde de cavaliers en cagoules parcourt la campagne du Nevada, la fille d'un ex-shérif traquée par la U.S. Cavalry! **LONE WOLF** enquête.

NEVADA 404: Assiégé dans un fort par les hommes de Calavera, **MIKI** échappe de justesse à la mort. **JED PUMA** et ses amis attaqués par des Indiens qui convoitent l'or qu'ils escortent. Deux aventures des **LARAMY,** une famille de pionniers.

OMBRAX 162: Spécial fantôme! **OMBRAX** enquête sur le naufrage de l'Argus qui a sombré corps et biens mais dont le capitaine réapparaît dans la ville de Merida. **BOB LANCE-LANCELOT** aux prises avec le spectral Cavalier Inexistant qui hante le château des Palmer.

RODEO 355: Suite et fin de la lutte menée par **TEX** contre un négociant en fourrures véreux. L'ennemi juré de **BABY BANG,** Buchanan, renaît à la vie sous les exorcismes d'un prêtre et enlève une petite fille.

YUMA 221: Le colonel Caniff a fait inoculer le virus de la fièvre jaune à **ZAGOR** qui continue néanmoins de lutter avec acharnement contre le monstrueux projet du Tropical Corps. Nouvelle aventure du **PETIT RANGER** qui escorte le juge Macauly chargé de restaurer la légalité à Aurum City, fief du tyran Clive Walker.

ZEMBLA 314: ZEMBLA affronte le pire des adversaires: Mohor, le chef des gorilles de la Vallée d'Anther, qui menace de conquérir le monde. **RAKAR** a capturé Oiseau Jaune, un sorcier indien fauteur de troubles et le livre au Colonel Forsyte, mais il est évident que celui-ci fait un double jeu.

COLLECTION SUPER-HEROS:

MUSTANG 59: MIKROS et les super-insectoïdes obligés de courir au secours de leurs créateurs, victimes d'Hoffmann. **COSMO** et les Evadés de l'Espace qui se dirigent sur la planète glacée de Vorlog pour réparer leur vaisseau sont poursuivis par les Astrogardes. **PHOTONIK** et Tom Pouce, qu'il a réussi à libérer, livrent un combat sans merci au Minotaure.

NOVA 38: L'ARAIGNEE et le Goliath Noir face à un Meteor dont les pouvoirs ont été décuplés par une mutation. **SPIDER-WOMAN** poursuivie par l'énigmatique Frère Grimm. Drame chez les **FANTASTIQUES:** La Torche les quitte pour rejoindre Crystal et les Inhumains.

SPIDEY 14: La Terre envahie par les dinosaures! Le Grand Canyon transformé en dépotoir. Les fauves du Trappeur lâchés dans la ville... **L'ARAIGNEE** a du pain sur la planche. **LES FANTASTIQUES** rendus aveugles par l'Homme Taupe. La **TORCHE** et Super-Baby.

SPECIAL STRANGE 23: Un Super Héros très demandé: Serval que se disputent les **X-MEN** et toute une armada de mutants canadiens. La Maggia aux trousses de Captain Britain, hôte de **PETER PARKER, ALIAS L'ARAIGNEE.** Etrange alliance entre la **CHOSE** et le gang de Yancy Street contre les robots de l'Inventeur.

TITANS 31: Les héros de **LA GUERRE DES ETOILES** essayent de forcer le blocus de Yavine et de sauver l'alliance rebelle. L'Araignée et **IRON FIST,** amis ou ennemis? Sur la route qui le ramène de Titan, **CAPTAIN MARVEL** rencontre Eon qui lui annonce que la Terre est en danger. Voyage dans le temps des Fantastiques qui se retrouvent aux côtés des **ENVAHISSEURS.**

STRANGE 133 bis, SPECIAL ORIGINES - L'ARAIGNEE AUX JEUX OLYMPIQUES D'HIVER (Album Araignée 11) - **LE MAITRE DES MALEFICES** (Album FF 23) sont toujours en vente.

BON DE COMMANDE DES ALBUMS LUG

Afin de compléter ma collection, je voudrais recevoir les albums suivants (cocher la case correspondante)

ALBUMS DES FANTASTIQUES
- PANIQUE A NEW-YORK (10 F) ☐
- PERDUS DANS LE COSMOS (10 F) ☐
- LE MAITRE DES ESPRITS (10 F) ☐
- LES SORTILEGES DE DIABLO (10 F) ☐
- LA CHOSE ET HULK (10 F) ☐

ALBUMS DE L'ARAIGNEE
- LE RETOUR DE MORBIUS (10 F) ☐
- LE CIRQUE INFERNAL (10 F) ☐
- LE TITAN VERT (10 F) ☐
- MYSTERIO ET LES EXECUTEURS (10 F) ☐
- L'INFERNAL EQUINOX (10 F) ☐

ALBUMS CONAN
- L'ABIME DU TEMPS (6 F) ☐
- LE CONQUERANT (6 F) ☐
- LE ROYAUME DES DAMNES (6 F) ☐
- LE CHATEAU HANTE (6 F) ☐
- LA FORTERESSE DE XAPUR (6 F) ☐
- LES PROPHETES NOIRS (6 F) ☐
- LES SORCIERS DE YIMSHA (6 F) ☐

AUTRES ALBUMS
- LA SAGA D'IRON JAW (6 F) ☐
- L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE (11 F) ☐

FRAIS D'ENVOI: 1 alb. 5 F - 2 à 3 alb. 7 F - 4 à 6 alb. 10 F - 6 à 10 alb. 14 F - Plus de 10 alb. 20 F.

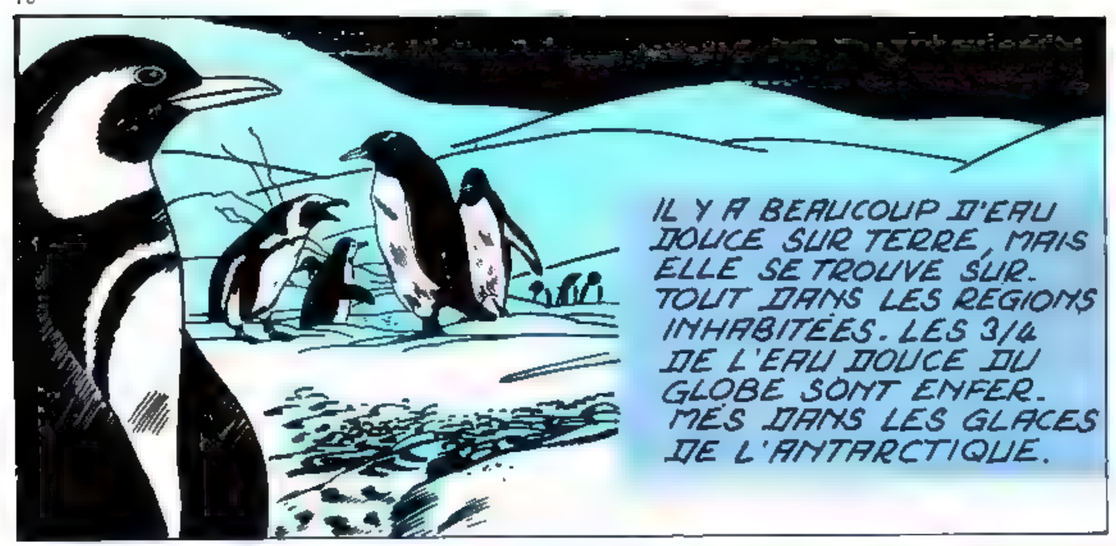
Nombre d'albums commandés Prix total plus frais d'envoi

Adressez ce bon et votre paiement à: **EDITIONS LUG, 6 rue Emile-Zola, 69002 LYON - CCP 1418-89 A - LYON.**

Ecrivez lisiblement votre nom et votre adresse pour que nous puissions expédier votre commande. Merci.

NOM **PRENOM**

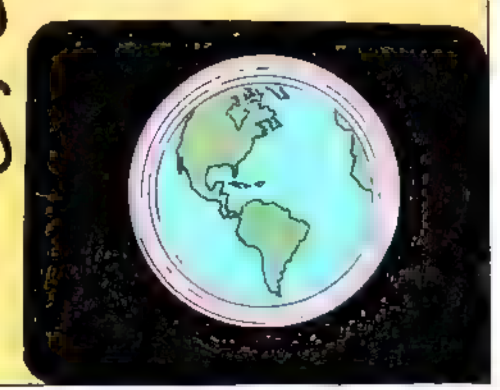
ADRESSE



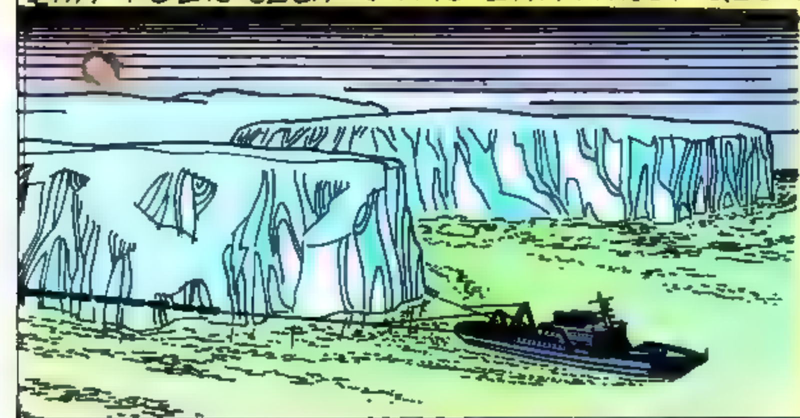


LES ICEBERGS FOURNISSEURS D'EAU DOUCE

3% SEULEMENT DE L'EAU DU GLOBE EST DOUCE; LE RESTE EST DE L'EAU DE MER SALÉE.



IL Y A QUELQUE 20 ANS, UN OCÉANOGRAPHE AMÉRICAIN, JOHN ISAACS, AVAIT SUGGÉRÉ DE TIRER DE L'EAU DOUCE DES ICEBERGS. SON IDÉE EST AUJOURD'HUI REPRISE. ON CHOISIRAIT POUR CELA DANS L'ANTARCTIQUE DES ICEBERGS EN FORME DE MONTAGNES PLATES DE GLACE, D'ENVIRON 3 KM. DE LONG, 800 M DE LARGE ET 300 M DE PROFONDEUR. ILS SERAIENT REMORQUÉS À LA VITESSE DE 1 OU 2 NOEUDS...



... PAR DES REMORQUEURS SPÉCIAUX MUNIS DE FLOTTEURS ENTOURANT L'ICEBERG. POUR RÉDUIRE LA FONTE ET L'ÉVAPORATION, ON RECOUVRIRAIT CE DERNIER DE BÂCHES EN MATIÈRE PLASTIQUE. ET QUELQUES MOIS PLUS TARD, LES REMORQUEURS PARVIENDRAIENT À LA VILLE MANQUANT D'EAU.



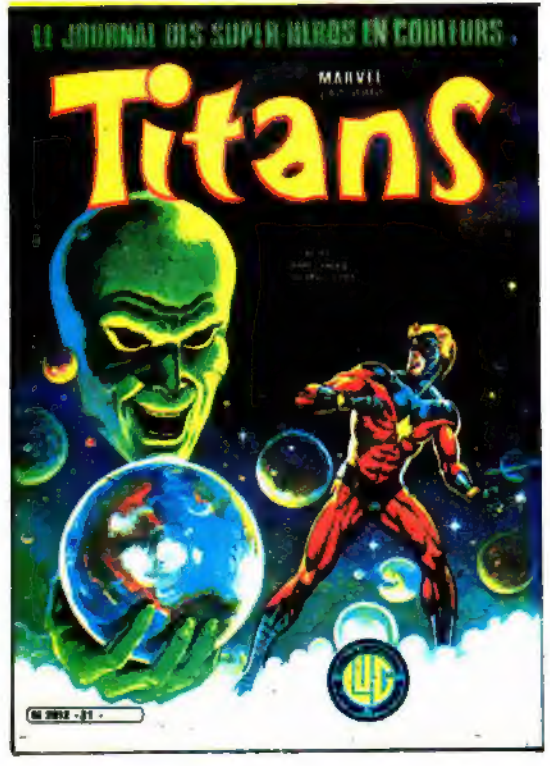
DES CENTRALES ÉLECTRIQUES INSTALLÉES SUR LA PLAGE PUISERAIENT L'EAU DE MER À 0° DU VOISINAGE DE L'ICEBERG POUR LA RESTITUER UNE FOIS CHAUFFÉE. CELLE-CI FERAIT FONDRE LA GLACE ET L'ON OBTIENDRAIT DE L'EAU DOUCE.

AINSI LA "CHALEUR GASPILLÉE" NE SERAIT PAS PERDUE ET NE CAUSERAIT PAS DE POLLUTION THERMIQUE. MAIS TOUT AUTOUR DE L'ICEBERG, LE REFROIDISSEMENT MODIFIERAIT L'ÉCOLOGIE MARINE... ET LES BAIGNEURS SERAIENT TRANSIS !

Deux numéros exceptionnels à ne pas manquer !
Spécial STRANGE et STRANGE SPECIAL ORIGINES !

Viennent de paraître !
Spécial STRANGE
avec
Les **X-MEN, LA CHOSE** et **L'ARAIGNEE !**
TITANS
avec **LA GUERRE des ETOILES !**
Encore en vente:
STRANGE 133 Bis !
Les origines de **L'ARAIGNEE** et de **HULK** par Stan Lee !







LE COURRIER DES FANS DE STRANGE

Je vous adresse mes compliments pour l'ensemble de cette production, qualité et prix allant de pair. Vous restez compétitifs et c'est tout à votre honneur. J'ai cependant remarqué depuis un an une baisse dans la qualité du papier et de l'impression (chez Strange surtout) parfois cela faisait penser aux Editions USA qui sont réellement mauvaises! Faites attention à cela et n'hésitez pas s'il le faut à augmenter vos prix car la qualité doit rester. Nous savons, nous les lecteurs fidèles, que vous resterez dans l'acceptable au point de vue prix et n'oubliez pas que, heureusement le niveau de vie a augmenté ces dernières années, et que beaucoup de jeunes peuvent mieux s'acheter des livres et des B.D. — 2ème remarque: étant collectionneur, il m'a été fort désagréable de voir les 4 Fantastiques passer à Nova pour plusieurs raisons: changement de format, retour à de petits épisodes et arrêt de la numérotation des albums. Il aurait mieux valu continuer les 4 F. en albums et alterner si besoin avec des rééditions de leurs premières aventures (que j'approuve entièrement même ayant les Fantask!). De plus, vu le retard (nous lisons aujourd'hui l'année 1972) j'aurais aimé au contraire une accélération plutôt qu'un ralentissement dû au passage à Nova (bien que peu sensible Nova étant mensuel; l'album trimestriel) car il y a toujours une part d'actualité dans leurs aventures.

Mr. GROUSSOT - MARSEILLE

Nous voulons que nos revues soient à la portée du plus grand nombre et nous hésitons toujours avant d'augmenter les prix. Nous avons du nous y résoudre puisque l'inflation continue. De toute façon la qualité du papier ne peut plus baisser et nous ne pouvons plus faire d'économies. La publication des F.F. dans NOVA n'accentue pas le retard. Nous mettrons deux épisodes des Fantastiques s'il nous manque une histoire. Mais Nova n'aura plus que deux séries. Qu'en pensez-vous?

STRANGE

Quel livre étrange
Qui nous fait vivre
Des Aventures
Qui nous rendent ivres
De lecture...
Avec l'Araignée,
Le héros bien-aimé,
Iron Man
Dont la puissance émane
De son corps
Rouge et or
Et Daredevil
L'aveugle agile
Et habile
Qui circule dans la ville
A l'aide de son lasso-canne
Comme un Tarzan à la recherche de Jane
Enfin... Strange...
C'est la lecture des Anges
Passionnés par les super-héros
Et les héros nouveaux.

Thierry

Bravo Thierry pour votre poème; il méritait d'être publié.

Merci pour tout ce que vous m'avez fait découvrir. Merci de nous avoir tout fait découvrir au risque de la censure. Merci pour toutes vos nouvelles parutions depuis Fantask à Mustang. Merci à vous qui avez su garder au fil des années le meilleur rapport qualité. Merci, car il n'y a pas une seule histoire des super-héros qui n'ait été extraordinaire. Merci pour l'idée des posters qui était géniale. Merci pour 11 ans de loisirs sans ennui. Merci pour la joie que l'on éprouve en entrant chez le libraire en voyant Strange ou Mustang. Merci pour avoir su garder la tête froide dans la crise actuelle. Merci, car grâce à vous, nous avons pu découvrir Neal Adams, John Buscema. Merci, nous savons maintenant ce qui est beau. Merci pour vos surprises (posters, changements de format, nouvelles parutions).

Vincent MARRENS - MT-DE-MARSAN

Merci de nous faire partager la joie que vous avez éprouvée en lisant nos revues. Votre annonce a paru au verso du poster de Strange 134 - Bonne chance!

Le drame secret
des J.O. d'Hiver !
En vedétte:
L'ARAIGNEE
et HULK !
LES FANTASTIQUES
dans: SPIDEY !
Un nouveau super-héros
dans MUSTANG:
COSMO
L'EVADE DE L'ESPACE !







Comité de Direction:
Claude Vistel: Directrice de publication.
Marcel Navarro: rédacteur en chef et Monique Bardel, membre. N. Comm. P.P.A.P. 53312. Dép. lég. C. 222, 5 Mars 1981
Exonérée de T.V.A.

Imprimerie INTERGRAFICA - MILAN
N.M.P.P.

Loi n. 49.956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse.